

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 21

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 21

Vote por Uno

Jim Rosapepe

Democratic /Demócrata

Lee Havis

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 21

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 21

Vote por No Más de Tres

Ben Barnes

Democratic /Demócrata

Mary A. Lehman

Democratic /Demócrata

Joseline A. Peña-Melnyk

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 1 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 1 Vote por Uno
☐ Michelle García Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff

Vote for 1

Alguacil

Vote por Uno

☐ **John D. B. Carr**
Democratic /Demócrata

☐ **or write-in/o por escrito:**

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

- ☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada
- ☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

- ☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada
- ☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada





Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 21

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 21

Vote por Uno

Jim Rosapepe

Democratic /Demócrata

Lee Havis

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 21

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 21

Vote por No Más de Tres

Ben Barnes

Democratic /Demócrata

Mary A. Lehman

Democratic /Demócrata

Joseline A. Peña-Melnyk

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 1 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 1 Vote por Uno
☐ Michelle García Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County
Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:

Ann

To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 21

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 21

Vote por Uno

Jim Rosapepe

Democratic /Demócrata

Lee Havis

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 21

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 21

Vote por No Más de Tres

Ben Barnes

Democratic /Demócrata

Mary A. Lehman

Democratic /Demócrata

Joseline A. Peña-Melnyk

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 1 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 1 Vote por Uno
☐ Michelle García Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff

Vote for 1

Alguacil

Vote por Uno

☐ **John D. B. Carr**
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 21
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 21
Vote por Uno

☐ Jim Rosapepe
Democratic /Demócrata

☐ Lee Havis
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 21
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 21
Vote por No Más de Tres

☐ Ben Barnes
Democratic /Demócrata

☐ Mary A. Lehman
Democratic /Demócrata

☐ Joseline A. Peña-Melnyk
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 1 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 1 Vote por Uno
☐ Michelle García Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026
Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 21

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 21

Vote por Uno

☐

Jim Rosapepe
Democratic /Demócrata

☐

Lee Havis
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 21

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 21

Vote por No Más de Tres

☐

Ben Barnes
Democratic /Demócrata

☐

Mary A. Lehman
Democratic /Demócrata

☐

Joseline A. Peña-Melnyk
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 1 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 1 Vote por Uno
☐ Michelle García Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County
Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional

☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 21
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 21
Vote por Uno

Jim Rosapepe
Democratic /Demócrata

Lee Havis
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 21
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 21
Vote por No Más de Tres

Ben Barnes
Democratic /Demócrata

Mary A. Lehman
Democratic /Demócrata

Joseline A. Peña-Melnyk
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 1 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 1 Vote por Uno
☐ Michelle García Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff

Vote for 1

Alguacil

Vote por Uno

☐ **John D. B. Carr**
Democratic /Demócrata

☐ **or write-in/o por escrito:**

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain
requirements apply only to districts for the
election of members of the Senate of
Maryland and the House of Delegates;
authorizing the General Assembly to grant
original jurisdiction to the Supreme Court
of Maryland to review the congressional
districting plan of the State; and providing
that nothing in the Maryland Constitution
provides applicable criteria for the
boundaries of a congressional districting
plan.

(Amending Article III of the Maryland
Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos
requisitos se aplican únicamente a los
distritos para la elección de miembros del
Senado de Maryland y de la Cámara de
Delegados; autorizar a la Asamblea General
a otorgar jurisdicción original a la Corte
Suprema de Maryland para revisar el plan de
distritos congresionales del estado; y
disponer que nada en la Constitución de
Maryland establece los criterios aplicables
para los límites de un plan de distritos
congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de
Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A
favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/
En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and
fees on the operators of businesses
deemed to have an adverse impact on
community health, safety, and welfare, or
County economic development, including,
but not limited to, tobacco stores, liquor
stores, and self-storage, by removing the
requirement that the public vote on such
taxes and fees.

A vote for this measure will allow the
County to impose taxes and fees, to the
extent authorized by law, on operators of
businesses that negatively impact the
quality-of-life of County residents or
economic development. A vote against
this measure will prevent the County from
imposing taxes and fees on businesses
that negatively impact the quality-of-life of
County residents or economic
development.

Para que el condado pueda imponer
impuestos y tarifas a los titulares de
empresas que se considere que tienen
repercusiones negativas en la salud, la
seguridad y el bienestar de la comunidad, o
en el desarrollo económico del condado,
incluidos, entre otros, las tabaquerías, las
licorerías y los almacenes de alquiler,
mediante la eliminación del requisito de que
la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y
tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al
condado recaudar impuestos y tarifas, en la
medida en que esté autorizado a hacerlo por
ley, a los titulares de empresas que afecten
negativamente la calidad de vida de los
residentes del condado o el desarrollo
económico. Un voto en contra de esta medida
impedirá que el condado imponga impuestos
y tarifas que se imponen a las empresas y
que afectan negativamente la calidad de vida
de los residentes del condado o el desarrollo
económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la
modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En
contra de la modificación de la Carta
Orgánica

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 21

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 21

Vote por Uno

Jim Rosapepe

Democratic /Demócrata

Lee Havis

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 21

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 21

Vote por No Más de Tres

Ben Barnes

Democratic /Demócrata

Mary A. Lehman

Democratic /Demócrata

Joseline A. Peña-Melnyk

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 1 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 1 Vote por Uno
☐ Michelle García Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County
Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D
Charter Amendment
County Purchasing

Pregunta D
Enmienda a la ley
Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

- ☐ **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica
- ☐ **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E
Charter Amendment
County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E
Enmienda a la ley
Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

- ☐ **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica
- ☐ **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica



Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 21

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 21

Vote por Uno

Jim Rosapepe

Democratic /Demócrata

Lee Havis

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 21

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 21

Vote por No Más de Tres

Ben Barnes

Democratic /Demócrata

Mary A. Lehman

Democratic /Demócrata

Joseline A. Peña-Melnyk

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 1 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 1 Vote por Uno
☐ Michelle García Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 47

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 47

Vote por Uno

Malcolm Augustine

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 47A

Vote for up to 2

Cámara de Delegados

Distrito 47A

Vote por No Más de Dos

Diana M. Fennell

Democratic /Demócrata

Robert Julian Ivey

Democratic /Demócrata

Fred M. Price, Jr.

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

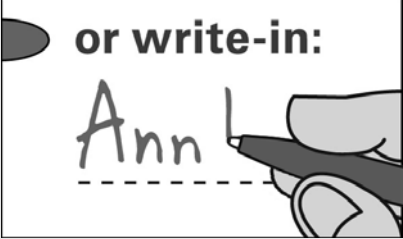
!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

☐ Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47A
Vote for up to 2

Cámara de Delegados
Distrito 47A
Vote por No Más de Dos

☐ Diana M. Fennell
Democratic /Demócrata

☐ Robert Julian Ivey
Democratic /Demócrata

☐ Fred M. Price, Jr.
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendmnet

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 47

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 47

Vote por Uno

Malcolm Augustine

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 47A

Vote for up to 2

Cámara de Delegados

Distrito 47A

Vote por No Más de Dos

Diana M. Fennell

Democratic /Demócrata

Robert Julian Ivey

Democratic /Demócrata

Fred M. Price, Jr.

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff

Vote for 1

Alguacil

Vote por Uno

☐ John D. B. Carr

Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 47

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 47

Vote por Uno

Malcolm Augustine

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 47A

Vote for up to 2

Cámara de Delegados

Distrito 47A

Vote por No Más de Dos

Diana M. Fennell

Democratic /Demócrata

Robert Julian Ivey

Democratic /Demócrata

Fred M. Price, Jr.

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore and /y Aruna Miller Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox and /y Rob Krop Republican /Republicano

☐ Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews Green /Verde

☐ Cathy White and /y Cathy Permut Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott Republican /Republicano

☐ Sam Hussein Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

☐ Malcolm Augustine Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47A
Vote for up to 2

Cámara de Delegados
Distrito 47A
Vote por No Más de Dos

☐ Diana M. Fennell Democratic /Demócrata

☐ Robert Julian Ivey Democratic /Demócrata

☐ Fred M. Price, Jr. Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 22

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 22

Vote por Uno

Alonzo T. Washington

Democratic /Demócrata

Jim Wass

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 22

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 22

Vote por No Más de Tres

Tracy Gant

Democratic /Demócrata

Ashanti Martinez

Democratic /Demócrata

Molly McKee-Seabrook

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff

Vote for 1

Alguacil

Vote por Uno

☐ **John D. B. Carr**
Democratic /Demócrata

☐ **or write-in/o por escrito:**

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ **Cathy White**
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata

☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata

☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ **Glenn F. Ivey**
Democratic /Demócrata

☐ **George E. McDermott**
Republican /Republicano

☐ **Sam Hussein**
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

☐ **Malcolm Augustine**
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47A
Vote for up to 2
Cámara de Delegados
Distrito 47A
Vote por No Más de Dos

☐ **Diana M. Fennell**
Democratic /Demócrata

☐ **Robert Julian Ivey**
Democratic /Demócrata

☐ **Fred M. Price, Jr.**
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

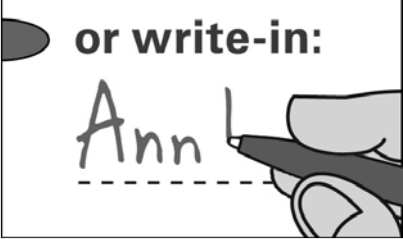
!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47A
Vote for up to 2
Cámara de Delegados
Distrito 47A
Vote por No Más de Dos

Diana M. Fennell
Democratic /Demócrata

Robert Julian Ivey
Democratic /Demócrata

Fred M. Price, Jr.
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional

☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendmnet

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

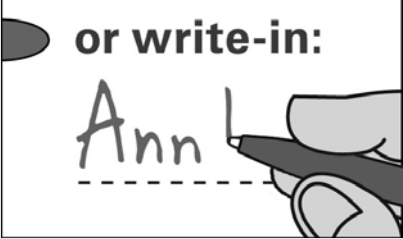
Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 47

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 47

Vote por Uno

Malcolm Augustine

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 47A

Vote for up to 2

Cámara de Delegados

Distrito 47A

Vote por No Más de Dos

Diana M. Fennell

Democratic /Demócrata

Robert Julian Ivey

Democratic /Demócrata

Fred M. Price, Jr.

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff

Vote for 1

Alguacil

Vote por Uno

☐ **John D. B. Carr**
Democratic /Demócrata

☐ **or write-in/o por escrito:**

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional

☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 22

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 22

Vote por Uno

Alonzo T. Washington

Democratic /Demócrata

Jim Wass

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 22

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 22

Vote por No Más de Tres

Tracy Gant

Democratic /Demócrata

Ashanti Martinez

Democratic /Demócrata

Molly McKee-Seabrook

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

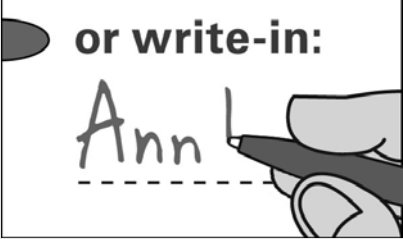
!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 22

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 22

Vote por Uno

Alonzo T. Washington

Democratic /Demócrata

Jim Wass

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 22

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 22

Vote por No Más de Tres

Tracy Gant

Democratic /Demócrata

Ashanti Martinez

Democratic /Demócrata

Molly McKee-Seabrook

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:

Ann

To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman

Andrews Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 5

Vote for 1

Representante en el Congreso

Districto 5

Vote por Uno

Adrian Boafó

Democratic /Demócrata

Chris Chaffee

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 23

Vote for 1

Senador Estatal

Districto 23

Vote por Uno

Ron Watson

Democratic /Demócrata

James A. T. Amah

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 23

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Districto 23

Vote por No Más de Tres

Marvin E. Holmes, Jr.

Democratic /Demócrata

Keenon James

Democratic /Demócrata

Kym Taylor

Democratic /Demócrata

Michael Riker

Republican /Republicano

Kimberly Simmons

Robinson

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large

Vote for up to 2

Miembro del Concejo

Representando el Condado

Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison

Democratic /Demócrata

Jolene Ivey

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 9

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 9

Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett

☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

Chris Chaffee
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 23
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

Ron Watson
Democratic /Demócrata

James A. T. Amah
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 23
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

Marvin E. Holmes, Jr.
Democratic /Demócrata

Keenon James
Democratic /Demócrata

Kym Taylor
Democratic /Demócrata

Michael Riker
Republican /Republicano

Kimberly Simmons
Robinson
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2
Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

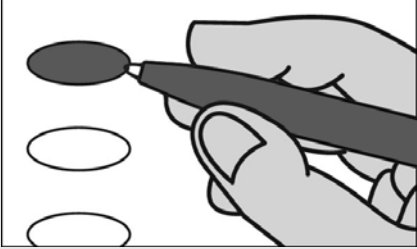


Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

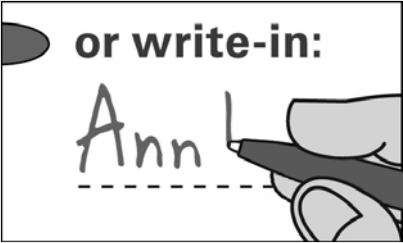
Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

☐

Wes Moore and /y Aruna Miller

Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox and /y Rob Krop

Republican /Republicano

☐

Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews

Green /Verde

☐

Cathy White and /y Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 5

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 5

Vote por Uno

☐

Adrian Boaf

Democratic /Demócrata

☐

Chris Chaffee

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 23

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 23

Vote por Uno

☐

Ron Watson

Democratic /Demócrata

☐

James A. T. Amah

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 23

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 23

Vote por No Más de Tres

☐

Marvin E. Holmes, Jr.

Democratic /Demócrata

☐

Keenon James

Democratic /Demócrata

☐

Kym Taylor

Democratic /Demócrata

☐

Michael Riker

Republican /Republicano

☐

Kimberly Simmons Robinson

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

County Council At Large

Vote for up to 2

Miembro del Concejo

Representando el Condado

Vote por No Más de Dos

☐

Sydney Harrison

Democratic /Demócrata

☐

Jolene Ivey

Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County

BS 23 - Page 1 of 5

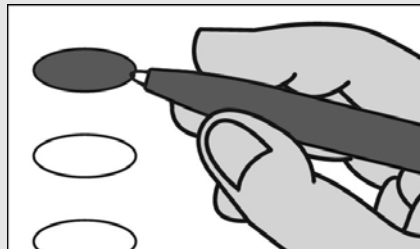
003-004

Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Instructions

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

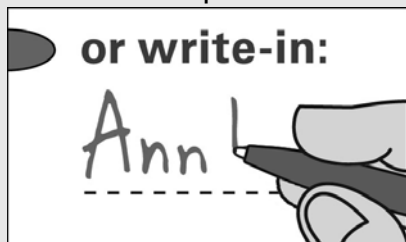


**Do not cross out or erase,
or your vote may not count.
If you make a mistake or a
stray mark, you may ask for
a new ballot.**

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

- ☐ **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

- ☐ **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

- ☐ **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

- ☐ **Cathy White**
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido
de la Clase Trabajadora

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Comptroller
Vote for 1**

Contralor
Vote por Uno

- ☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

- ☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Representative in Congress
District 5
Vote for 1**

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

- ☐ **Adrian Boafó**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Chris Chaffee**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**State Senator
District 25
Vote for 1**

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

- **Nick Charles**
Democratic /Demócrata
- **or write-in/o por escrito:**

**House of Delegates
District 25
Vote for up to 3**

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

- ☐ **Kent Roberson**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Denise Roberts**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Karen Toles**
Democratic /Demócrata
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

- **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata
- **or write-in/o por escrito:**

County Council At Large Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

- ☐ **Sydney Harrison**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Jolene Ivey**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:



Vote All Sides Vote en ambos lados	

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada





County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B
Charter Amendment
Eliminate At-large Council Members

Pregunta B
Enmienda a la ley
Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto
General

Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.

A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.

A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.

Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.

- **For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica**
- **Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica**

Question C
Charter Amendment
Bill to Change Redistricting Plan

Pregunta C
Enmienda a la ley
Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de
Redistribución

This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.

A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.

Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.

Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.

- **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica
- **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 5

Vote for 1

Representante en el Congreso

Districto 5

Vote por Uno

Adrian Boafó

Democratic /Demócrata

Chris Chaffee

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 25

Vote for 1

Senador Estatal

Districto 25

Vote por Uno

Nick Charles

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 25

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Districto 25

Vote por No Más de Tres

Kent Roberson

Democratic /Demócrata

Denise Roberts

Democratic /Demócrata

Karen Toles

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large

Vote for up to 2

Miembro del Concejo

Representando el Condado

Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison

Democratic /Demócrata

Jolene Ivey

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

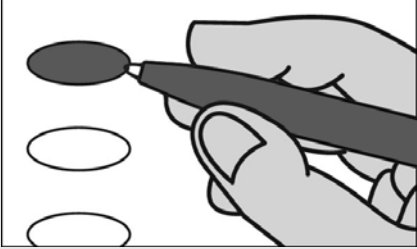


Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

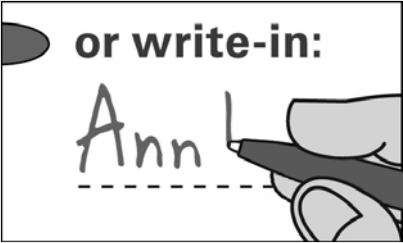
Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 5

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 5

Vote por Uno

☐

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

☐

Chris Chaffee
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 25

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 25

Vote por Uno

☐

Nick Charles
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 25

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 25

Vote por No Más de Tres

☐

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

☐

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

☐

Karen Toles
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

County Council At Large

Vote for up to 2

Miembro del Concejo

Representando el Condado

Vote por No Más de Dos

☐

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

☐

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:



Vote All Sides Vote en ambos lados	

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendmnet

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

Chris Chaffee
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 27
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 27
Vote por Uno

Kevin M. Harris
Democratic /Demócrata

Al Larsen
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 27B
Vote for 1
Cámara de Delegados
Distrito 27B
Vote por Uno

Jeffrie E. Long, Jr.
Democratic /Demócrata

Dan L. Thomas
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2
Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 9

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 9

Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett

☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 9

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 9

Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett

☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B
Charter Amendment
Eliminate At-large Council Members

Pregunta B
Enmienda a la ley
Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto
General

Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.

A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.

A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.

Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.

- **For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica**
- **Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica**

Question C
Charter Amendment
Bill to Change Redistricting Plan

Pregunta C
Enmienda a la ley
Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de
Redistribución

This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.

A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.

Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.

Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.

- **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica
- **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

Chris Chaffee
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 27
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 27
Vote por Uno

Kevin M. Harris
Democratic /Demócrata

Al Larsen
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 27A
Vote for 1

Cámara de Delegados
Distrito 27A
Vote por Uno

Darrell C. Odom, Sr.
Democratic /Demócrata

Jim Crawford
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest
Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party
Board of Education
District 9
Vote for 1
Contienda no partidista
Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político
Junta de Educación
Distrito 9
Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett
- ☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders
- ☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 26

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 26

Vote por Uno

C. Anthony Muse

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 26

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 26

Vote por No Más de Tres

Veronica Turner

Democratic /Demócrata

Kriselda Valderrama

Democratic /Demócrata

Jamila J. Woods

Democratic /Demócrata

JoAnn Y. Fisher

Republican /Republicano

Ike Puzon

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

☐ C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

☐ Veronica Turner
Democratic /Demócrata

☐ Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

☐ Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

☐ JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

☐ Ike Puzon
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 9 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 9 Vote por Uno
☐ Tamara Davis Brown Democratic /Demócrata
☐ Jesse A. Peed Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:

Ann

To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 26

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 26

Vote por Uno

C. Anthony Muse

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 26

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 26

Vote por No Más de Tres

Veronica Turner

Democratic /Demócrata

Kriselda Valderrama

Democratic /Demócrata

Jamila J. Woods

Democratic /Demócrata

JoAnn Y. Fisher

Republican /Republicano

Ike Puzon

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 9 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 9 Vote por Uno
☐ Tamara Davis Brown Democratic /Demócrata
☐ Jesse A. Peed Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 9 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 9 Vote por Uno
☐ Erica K. Bennett
☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional

☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 26

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 26

Vote por Uno

C. Anthony Muse

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 26

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 26

Vote por No Más de Tres

Veronica Turner

Democratic /Demócrata

Kriselda Valderrama

Democratic /Demócrata

Jamila J. Woods

Democratic /Demócrata

JoAnn Y. Fisher

Republican /Republicano

Ike Puzon

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 9 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 9 Vote por Uno
☐ Erica K. Bennett
☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:

Ann



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 26

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 26

Vote por Uno

C. Anthony Muse

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 26

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 26

Vote por No Más de Tres

Veronica Turner

Democratic /Demócrata

Kriselda Valderrama

Democratic /Demócrata

Jamila J. Woods

Democratic /Demócrata

JoAnn Y. Fisher

Republican /Republicano

Ike Puzon

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

Veronica Turner
Democratic /Demócrata

Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

Ike Puzon
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County

BS 37 - Page 1 of 5

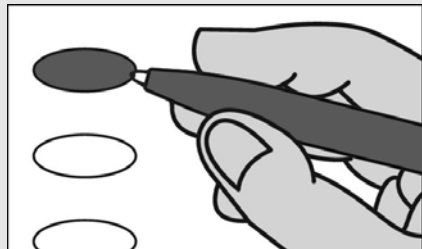
005-008

Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Instructions

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

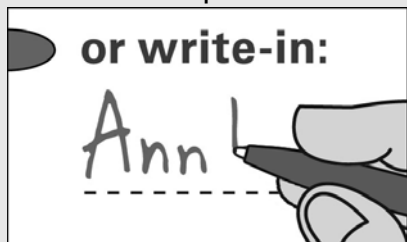


**Do not cross out or erase,
or your vote may not count.
If you make a mistake or a
stray mark, you may ask for
a new ballot.**

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

- ☐ **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

- ☐ **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

- ☐ **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

- ☐ **Cathy White**
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido
de la Clase Trabajadora

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Comptroller
Vote for 1**

Contralor
Vote por Uno

- ☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

- ☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Representative in Congress
District 5
Vote for 1**

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

- ☐ **Adrian Boafó**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Chris Chaffee**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**State Senator
District 26
Vote for 1**

Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

- ☐ **C. Anthony Muse**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**House of Delegates
District 26
Vote for up to 3**

Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

- ☐ **Veronica Turner**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Kriselda Valderrama**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Jamila J. Woods**
Democratic /Demócrata
- ☐ **JoAnn Y. Fisher**
Republican /Republicano
- ☐ **Ike Puzon**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**County Executive
Vote for 1**

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

- ☐ **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Council At Large Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

- ☐ **Sydney Harrison**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Jolene Ivey**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 9

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 9

Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett

☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

☐ C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

☐ Veronica Turner
Democratic /Demócrata

☐ Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

☐ Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

☐ JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

☐ Ike Puzon
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 9 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 9 Vote por Uno
☐ Tamara Davis Brown Democratic /Demócrata
☐ Jesse A. Peed Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 9 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 9 Vote por Uno
☐ Erica K. Bennett
☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.
A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.
A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.
(Amending Article III of the Maryland Constitution)
Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.
Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.
Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.
(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)
☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides/ Vote en ambos lados



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendmnet

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

☐

C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

☐

Veronica Turner
Democratic /Demócrata

☐

Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

☐

Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

☐

JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

☐

Ike Puzon
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 9 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 9 Vote por Uno
☐ Tamara Davis Brown Democratic /Demócrata
☐ Jesse A. Peed Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 9 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 9 Vote por Uno
☐ Erica K. Bennett
☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

☐ C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

☐ Veronica Turner
Democratic /Demócrata

☐ Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

☐ Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

☐ JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

☐ Ike Puzon
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional

☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

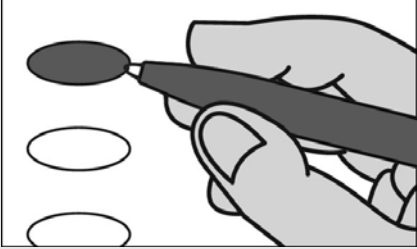
Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

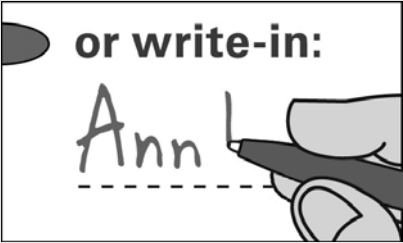
Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

☐

Wes Moore and /y Aruna Miller

Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox and /y Rob Krop

Republican /Republicano

☐

Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews

Green /Verde

☐

Cathy White and /y Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 5

Vote for 1

Representante en el Congreso

Districto 5

Vote por Uno

☐

Adrian Boaf

Democratic /Demócrata

☐

Chris Chaffee

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 26

Vote for 1

Senador Estatal

Districto 26

Vote por Uno

☐

C. Anthony Muse

Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 26

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Districto 26

Vote por No Más de Tres

☐

Veronica Turner

Democratic /Demócrata

☐

Kriselda Valderrama

Democratic /Demócrata

☐

Jamila J. Woods

Democratic /Demócrata

☐

JoAnn Y. Fisher

Republican /Republicano

☐

Ike Puzon

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

County Council At Large

Vote for up to 2

Miembro del Concejo

Representando el Condado

Vote por No Más de Dos

☐

Sydney Harrison

Democratic /Demócrata

☐

Jolene Ivey

Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 9

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 9

Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett

☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

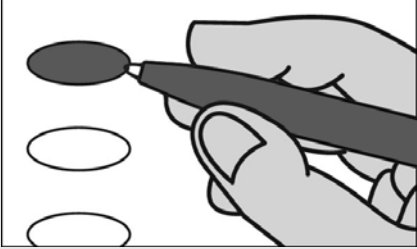
Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

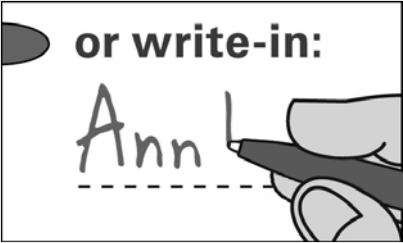
Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

☐

Wes Moore and /y Aruna Miller Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox and /y Rob Krop Republican /Republicano

☐

Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews Green /Verde

☐

Cathy White and /y Cathy Permut Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 5

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 5

Vote por Uno

☐

Adrian Boafó Democratic /Demócrata

☐

Chris Chaffee Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 26

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 26

Vote por Uno

☐

C. Anthony Muse Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 26

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 26

Vote por No Más de Tres

☐

Veronica Turner Democratic /Demócrata

☐

Kriselda Valderrama Democratic /Demócrata

☐

Jamila J. Woods Democratic /Demócrata

☐

JoAnn Y. Fisher Republican /Republicano

☐

Ike Puzon Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

County Council At Large

Vote for up to 2

Miembro del Concejo

Representando el Condado

Vote por No Más de Dos

☐

Sydney Harrison Democratic /Demócrata

☐

Jolene Ivey Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 9

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 9

Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett

☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

Veronica Turner
Democratic /Demócrata

Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

Ike Puzon
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 9 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 9 Vote por Uno
☐ Tamara Davis Brown Democratic /Demócrata
☐ Jesse A. Peed Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 9 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 9 Vote por Uno
☐ Erica K. Bennett
☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 25

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 25

Vote por Uno

Nick Charles

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 25

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 25

Vote por No Más de Tres

Kent Roberson

Democratic /Demócrata

Denise Roberts

Democratic /Demócrata

Karen Toles

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff

Vote for 1

Alguacil

Vote por Uno

☐ **John D. B. Carr**
Democratic /Demócrata

☐ **or write-in/o por escrito:**

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional

☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

☐

C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

☐

Veronica Turner
Democratic /Demócrata

☐

Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

☐

Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

☐

JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

☐

Ike Puzon
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026
Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 25

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 25

Vote por Uno

Nick Charles

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 25

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 25

Vote por No Más de Tres

Kent Roberson

Democratic /Demócrata

Denise Roberts

Democratic /Demócrata

Karen Toles

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

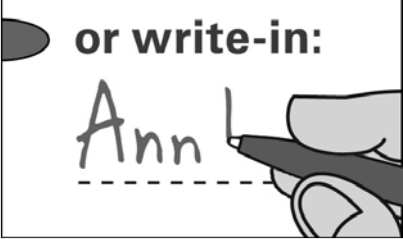
!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

Nick Charles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

Karen Toles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

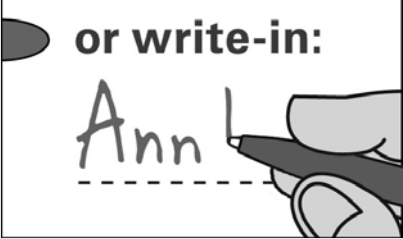
!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 26

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 26

Vote por Uno

C. Anthony Muse

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 26

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 26

Vote por No Más de Tres

Veronica Turner

Democratic /Demócrata

Kriselda Valderrama

Democratic /Demócrata

Jamila J. Woods

Democratic /Demócrata

JoAnn Y. Fisher

Republican /Republicano

Ike Puzon

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

☐

C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

☐

Veronica Turner
Democratic /Demócrata

☐

Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

☐

Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

☐

JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

☐

Ike Puzon
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff

Vote for 1

Alguacil

Vote por Uno

☐ **John D. B. Carr**
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B
Charter Amendment
Eliminate At-large Council Members

Pregunta B
Enmienda a la ley
Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto
General

Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.

A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.

A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.

Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.

- **For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica**
- **Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica**

Question C
Charter Amendment
Bill to Change Redistricting Plan

Pregunta C
Enmienda a la ley
Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de
Redistribución

This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.

A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.

Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.

Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.

- **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica
- **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 25

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 25

Vote por Uno

Nick Charles

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 25

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 25

Vote por No Más de Tres

Kent Roberson

Democratic /Demócrata

Denise Roberts

Democratic /Demócrata

Karen Toles

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

Nick Charles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

Karen Toles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional

☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

Nick Charles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

Karen Toles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026
Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B
Charter Amendment
Eliminate At-large Council Members

Pregunta B
Enmienda a la ley
Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto
General

Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.

A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.

A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.

Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.

- **For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica**
- **Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica**

Question C
Charter Amendment
Bill to Change Redistricting Plan

Pregunta C
Enmienda a la ley
Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de
Redistribución

This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.

A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.

Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.

Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.

- **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica
- **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

☐ C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

☐ Veronica Turner
Democratic /Demócrata

☐ Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

☐ Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

☐ JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

☐ Ike Puzon
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 26

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 26

Vote por Uno

C. Anthony Muse

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 26

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 26

Vote por No Más de Tres

Veronica Turner

Democratic /Demócrata

Kriselda Valderrama

Democratic /Demócrata

Jamila J. Woods

Democratic /Demócrata

JoAnn Y. Fisher

Republican /Republicano

Ike Puzon

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff

Vote for 1

Alguacil

Vote por Uno

☐ **John D. B. Carr**
Democratic /Demócrata

☐ **or write-in/o por escrito:**

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

☐ Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

☐ Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

☐ Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

☐ LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

Nick Charles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

Karen Toles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

☐

C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

☐

Veronica Turner
Democratic /Demócrata

☐

Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

☐

Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

☐

JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

☐

Ike Puzon
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:

Ann

To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 26

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 26

Vote por Uno

C. Anthony Muse

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 26

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 26

Vote por No Más de Tres

Veronica Turner

Democratic /Demócrata

Kriselda Valderrama

Democratic /Demócrata

Jamila J. Woods

Democratic /Demócrata

JoAnn Y. Fisher

Republican /Republicano

Ike Puzon

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff

Vote for 1

Alguacil

Vote por Uno

☐ **John D. B. Carr**
Democratic /Demócrata

☐ **or write-in/o por escrito:**

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐ **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐ **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)
☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendmnet

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

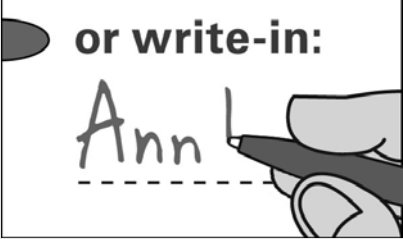
!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

Nick Charles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

Karen Toles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)
☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 24

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 24

Vote por Uno

Tiffany Alston

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 24

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 24

Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley

Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison

Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 25

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 25

Vote por Uno

Nick Charles

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 25

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 25

Vote por No Más de Tres

Kent Roberson

Democratic /Demócrata

Denise Roberts

Democratic /Demócrata

Karen Toles

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

☐

Nick Charles
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

☐

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

☐

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

☐

Karen Toles
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendmnet

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

Nick Charles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

Karen Toles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 25

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 25

Vote por Uno

Nick Charles

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 25

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 25

Vote por No Más de Tres

Kent Roberson

Democratic /Demócrata

Denise Roberts

Democratic /Demócrata

Karen Toles

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff

Vote for 1

Alguacil

Vote por Uno

☐ **John D. B. Carr**
Democratic /Demócrata

☐ **or write-in/o por escrito:**

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B
Charter Amendment
Eliminate At-large Council Members

Pregunta B
Enmienda a la ley
Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto
General

Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.

A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.

A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.

Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.

- **For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica**
- **Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica**

Question C
Charter Amendment
Bill to Change Redistricting Plan

Pregunta C
Enmienda a la ley
Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de
Redistribución

This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.

A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.

Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.

Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.

- ☐ **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica
- ☐ **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

☐ Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

☐ Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

☐ Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

☐ LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions Instrucciones Making Selections Como Marcar sus Selecciones  Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race. Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda. ! Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot. No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta. Optional write-in Voto escrito opcional or write-in:  To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line. Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.	Governor / Lt. Governor Vote for 1 Gobernador / Vicegobernador Vote por Uno Wes Moore and /y Aruna Miller Democratic /Demócrata Dan Cox and /y Rob Krop Republican /Republicano Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews Green /Verde Cathy White and /y Cathy Permut Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora or write-in/o por escrito: Comptroller Vote for 1 Contralor Vote por Uno Brooke Elizabeth Lierman Democratic /Demócrata Sonya Dunn Republican /Republicano or write-in/o por escrito: Attorney General Vote for 1 Procurador General Vote por Uno Anthony G. Brown Democratic /Demócrata James B. Rutledge, III Republican /Republicano or write-in/o por escrito:	Representative in Congress District 4 Vote for 1 Representante en el Congreso Distrito 4 Vote por Uno Glenn F. Ivey Democratic /Demócrata George E. McDermott Republican /Republicano Sam Hussein Green /Verde or write-in/o por escrito: State Senator District 25 Vote for 1 Senador Estatal Distrito 25 Vote por Uno Nick Charles Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito: House of Delegates District 25 Vote for up to 3 Cámara de Delegados Distrito 25 Vote por No Más de Tres Kent Roberson Democratic /Demócrata Denise Roberts Democratic /Demócrata Karen Toles Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: County Executive Vote for 1 Ejecutivo del Condado Vote por Uno Aisha Braveboy Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:



County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐ **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐ **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

☐ C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

☐ Veronica Turner
Democratic /Demócrata

☐ Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

☐ Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

☐ JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

☐ Ike Puzon
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

☐

Wes Moore and /y Aruna Miller

Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox and /y Rob Krop

Republican /Republicano

☐

Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews

Green /Verde

☐

Cathy White and /y Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott

Republican /Republicano

☐

Sam Hussein

Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 25

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 25

Vote por Uno

☐

Nick Charles

Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 25

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 25

Vote por No Más de Tres

☐

Kent Roberson

Democratic /Demócrata

☐

Denise Roberts

Democratic /Demócrata

☐

Karen Toles

Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 26

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 26

Vote por Uno

C. Anthony Muse

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 26

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 26

Vote por No Más de Tres

Veronica Turner

Democratic /Demócrata

Kriselda Valderrama

Democratic /Demócrata

Jamila J. Woods

Democratic /Demócrata

JoAnn Y. Fisher

Republican /Republicano

Ike Puzon

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 5

Vote for 1

Representante en el Congreso

Districto 5

Vote por Uno

Adrian Boafó

Democratic /Demócrata

Chris Chaffee

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 25

Vote for 1

Senador Estatal

Districto 25

Vote por Uno

Nick Charles

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 25

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Districto 25

Vote por No Más de Tres

Kent Roberson

Democratic /Demócrata

Denise Roberts

Democratic /Demócrata

Karen Toles

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large

Vote for up to 2

Miembro del Concejo

Representando el Condado

Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison

Democratic /Demócrata

Jolene Ivey

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

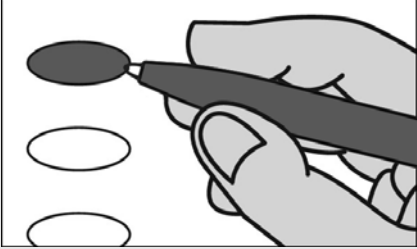
Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus

Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

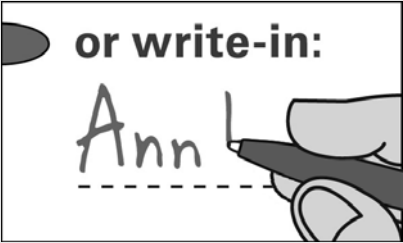


Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

☐ **Wes Moore** and /y **Aruna Miller** Democratic /Demócrata

☐ **Dan Cox** and /y **Rob Krop** Republican /Republicano

☐ **Andy Ellis** and /y **Owen Silverman Andrews Green** /Verde

☐ **Cathy White** and /y **Cathy Permut** Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

☐ **Brooke Elizabeth Lierman** Democratic /Demócrata

☐ **Sonya Dunn** Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

☐ **Anthony G. Brown** Democratic /Demócrata

☐ **James B. Rutledge, III** Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 5

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 5

Vote por Uno

☐ **Adrian Boaf** Democratic /Demócrata

☐ **Chris Chaffee** Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator

District 25

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 25

Vote por Uno

☐ **Nick Charles** Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 25

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 25

Vote por No Más de Tres

☐ **Kent Roberson** Democratic /Demócrata

☐ **Denise Roberts** Democratic /Demócrata

☐ **Karen Toles** Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

☐ **Aisha Braveboy** Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

County Council At Large

Vote for up to 2

Miembro del Concejo

Representando el Condado

Vote por No Más de Dos

☐ **Sydney Harrison** Democratic /Demócrata

☐ **Jolene Ivey** Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 5

Vote for 1

Representante en el Congreso

Districto 5

Vote por Uno

Adrian Boafó

Democratic /Demócrata

Chris Chaffee

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 23

Vote for 1

Senador Estatal

Districto 23

Vote por Uno

Ron Watson

Democratic /Demócrata

James A. T. Amah

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 23

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Districto 23

Vote por No Más de Tres

Marvin E. Holmes, Jr.

Democratic /Demócrata

Keenon James

Democratic /Demócrata

Kym Taylor

Democratic /Demócrata

Michael Riker

Republican /Republicano

Kimberly Simmons Robinson

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large

Vote for up to 2

Miembro del Concejo

Representando el Condado

Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison

Democratic /Demócrata

Jolene Ivey

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:



Vote All Sides Vote en ambos lados	

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

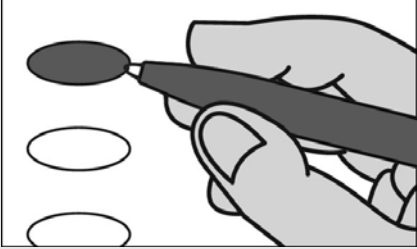


Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

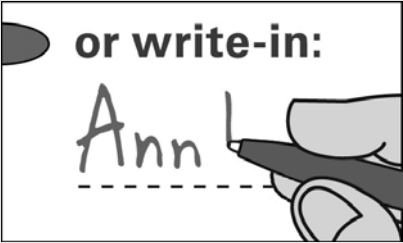
Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

☐

Wes Moore and /y Aruna Miller

Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox and /y Rob Krop

Republican /Republicano

☐

Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews

Green /Verde

☐

Cathy White and /y Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 5

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 5

Vote por Uno

☐

Adrian Boaf

Democratic /Demócrata

☐

Chris Chaffee

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 23

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 23

Vote por Uno

☐

Ron Watson

Democratic /Demócrata

☐

James A. T. Amah

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 23

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 23

Vote por No Más de Tres

☐

Marvin E. Holmes, Jr.

Democratic /Demócrata

☐

Keenon James

Democratic /Demócrata

☐

Kym Taylor

Democratic /Demócrata

☐

Michael Riker

Republican /Republicano

☐

Kimberly Simmons Robinson

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

County Council At Large

Vote for up to 2

Miembro del Concejo

Representando el Condado

Vote por No Más de Dos

☐

Sydney Harrison

Democratic /Demócrata

☐

Jolene Ivey

Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendmy

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

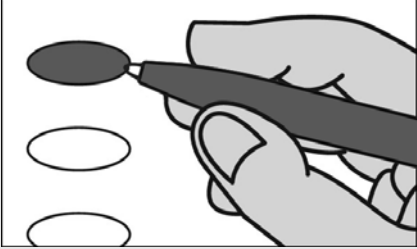
Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

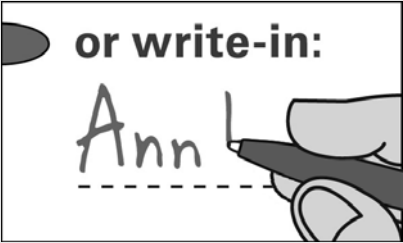
Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

☐

Wes Moore and /y Aruna Miller

Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox and /y Rob Krop

Republican /Republicano

☐

Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews

Green /Verde

☐

Cathy White and /y Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 5

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 5

Vote por Uno

☐

Adrian Boaf

Democratic /Demócrata

☐

Chris Chaffee

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 23

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 23

Vote por Uno

☐

Ron Watson

Democratic /Demócrata

☐

James A. T. Amah

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 23

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 23

Vote por No Más de Tres

☐

Marvin E. Holmes, Jr.

Democratic /Demócrata

☐

Keenon James

Democratic /Demócrata

☐

Kym Taylor

Democratic /Demócrata

☐

Michael Riker

Republican /Republicano

☐

Kimberly Simmons Robinson

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

County Council At Large

Vote for up to 2

Miembro del Concejo

Representando el Condado

Vote por No Más de Dos

☐

Sydney Harrison

Democratic /Demócrata

☐

Jolene Ivey

Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados



County Council District 4 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 4 Vote por Uno ☐ Tim Adams Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve ☐ LaKeecia Allen ☐ Scott M. Carrington ☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards ☐ Stacey Cobb Smith ☐ Althea Stewart Jones ☐ Donnaka Varner Lewis ☐ Michael Ray Pearson ☐ Joseph C. Ruddy, III ☐ Todd Steuart ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito:
Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo ☐ Yes /Si ☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo ☐ Yes /Si ☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno ☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno ☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno ☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres ☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata ☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata ☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito:
Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno ☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

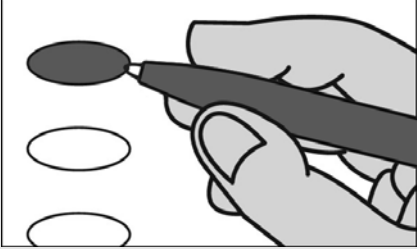
Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

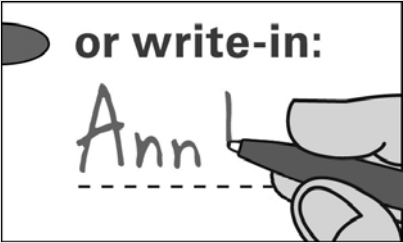
Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 5

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 5

Vote por Uno

☐

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

☐

Chris Chaffee
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 23

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 23

Vote por Uno

☐

Ron Watson
Democratic /Demócrata

☐

James A. T. Amah
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 23

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 23

Vote por No Más de Tres

☐

Marvin E. Holmes, Jr.
Democratic /Demócrata

☐

Keenon James
Democratic /Demócrata

☐

Kym Taylor
Democratic /Demócrata

☐

Michael Riker
Republican /Republicano

☐

Kimberly Simmons
Robinson
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

County Council At Large

Vote for up to 2

Miembro del Concejo

Representando el Condado

Vote por No Más de Dos

☐

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

☐

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore and /y Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox and /y Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White and /y Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

☐ Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

☐ Chris Chaffee
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 23
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

☐ Ron Watson
Democratic /Demócrata

☐ James A. T. Amah
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 23
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

☐ Marvin E. Holmes, Jr.
Democratic /Demócrata

☐ Keenon James
Democratic /Demócrata

☐ Kym Taylor
Democratic /Demócrata

☐ Michael Riker
Republican /Republicano

☐ Kimberly Simmons Robinson
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2
Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

☐ Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

☐ Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

County Council District 4 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 4 Vote por Uno ☐ Tim Adams Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve ☐ LaKeecia Allen ☐ Scott M. Carrington ☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards ☐ Stacey Cobb Smith ☐ Althea Stewart Jones ☐ Donnaka Varner Lewis ☐ Michael Ray Pearson ☐ Joseph C. Ruddy, III ☐ Todd Steuart ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito:
Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo ☐ Yes /Si ☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo ☐ Yes /Si ☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno ☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno ☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno ☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres ☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata ☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata ☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito:
Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno ☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

Chris Chaffee
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 23
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

Ron Watson
Democratic /Demócrata

James A. T. Amah
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 23
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

Marvin E. Holmes, Jr.
Democratic /Demócrata

Keenon James
Democratic /Demócrata

Kym Taylor
Democratic /Demócrata

Michael Riker
Republican /Republicano

Kimberly Simmons
Robinson
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2
Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



County Council District 4 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 4 Vote por Uno Tim Adams Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve LaKeecia Allen Scott M. Carrington Ada Elizabeth Clark-Edwards Stacey Cobb Smith Althea Stewart Jones Donnaka Varner Lewis Michael Ray Pearson Joseph C. Ruddy, III Todd Steuart or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito:
Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo Yes /Si No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo Yes /Si No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno Tara Jackson Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno Qiana Johnson Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno Jocelyn Route Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito:
Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno John D. B. Carr Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

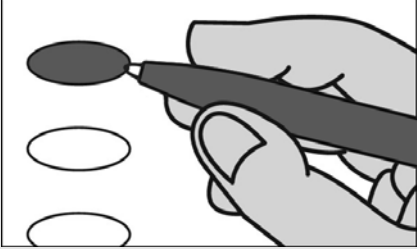
Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

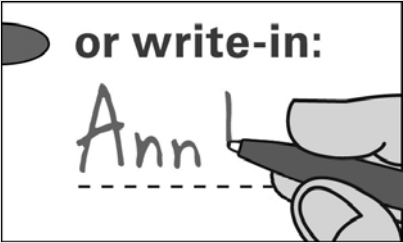
Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

☐

Wes Moore and /y Aruna Miller

Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox and /y Rob Krop

Republican /Republicano

☐

Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews

Green /Verde

☐

Cathy White and /y Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 5

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 5

Vote por Uno

☐

Adrian Boaf

Democratic /Demócrata

☐

Chris Chaffee

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 23

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 23

Vote por Uno

☐

Ron Watson

Democratic /Demócrata

☐

James A. T. Amah

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 23

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 23

Vote por No Más de Tres

☐

Marvin E. Holmes, Jr.

Democratic /Demócrata

☐

Keenon James

Democratic /Demócrata

☐

Kym Taylor

Democratic /Demócrata

☐

Michael Riker

Republican /Republicano

☐

Kimberly Simmons Robinson

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

County Council At Large

Vote for up to 2

Miembro del Concejo

Representando el Condado

Vote por No Más de Dos

☐

Sydney Harrison

Democratic /Demócrata

☐

Jolene Ivey

Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados



County Council District 4 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 4 Vote por Uno Tim Adams Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve LaKeecia Allen Scott M. Carrington Ada Elizabeth Clark-Edwards Stacey Cobb Smith Althea Stewart Jones Donnaka Varner Lewis Michael Ray Pearson Joseph C. Ruddy, III Todd Steuart or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito:
Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo Yes /Si No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo Yes /Si No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno Tara Jackson Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno Qiana Johnson Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno Jocelyn Route Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito:
Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno John D. B. Carr Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional

☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional

☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendmnet

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

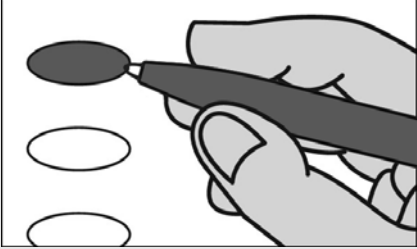
Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

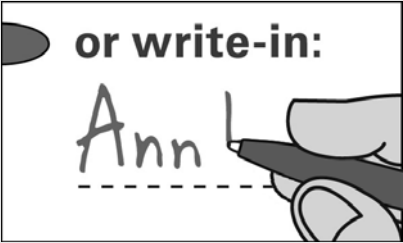
Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 5

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 5

Vote por Uno

Adrian Boafó

Democratic /Demócrata

Chris Chaffee

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 25

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 25

Vote por Uno

Nick Charles

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 25

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 25

Vote por No Más de Tres

Kent Roberson

Democratic /Demócrata

Denise Roberts

Democratic /Demócrata

Karen Toles

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large

Vote for up to 2

Miembro del Concejo

Representando el Condado

Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison

Democratic /Demócrata

Jolene Ivey

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:



Vote All Sides Vote en ambos lados	

Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 6

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 6

Vote por Uno

- ☐ Tyra Janet Bennett

☐ Ashley Kearney

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional

☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

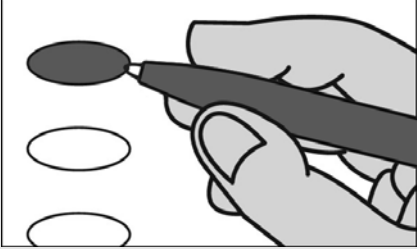


Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

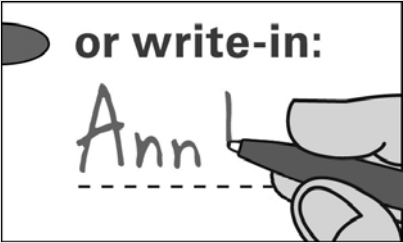
Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

☐

Wes Moore and /y Aruna Miller

Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox and /y Rob Krop

Republican /Republicano

☐

Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews

Green /Verde

☐

Cathy White and /y Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 5

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 5

Vote por Uno

☐

Adrian Boaf

Democratic /Demócrata

☐

Chris Chaffee

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 24

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 24

Vote por Uno

☐

Tiffany Alston

Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 24

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 24

Vote por No Más de Tres

☐

Derrick L. Coley

Democratic /Demócrata

☐

Andrea Fletcher Harrison

Democratic /Demócrata

☐

LaTasha R. Ward

Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

County Council At Large

Vote for up to 2

Miembro del Concejo

Representando el Condado

Vote por No Más de Dos

☐

Sydney Harrison

Democratic /Demócrata

☐

Jolene Ivey

Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:



County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno ☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata ☐ Jonathan White Republican /Republicano ☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve ☐ LaKeecia Allen ☐ Scott M. Carrington ☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards ☐ Stacey Cobb Smith ☐ Althea Stewart Jones ☐ Donnaka Varner Lewis ☐ Michael Ray Pearson ☐ Joseph C. Ruddy, III ☐ Todd Steuart ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito:
Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo ☐ Yes /Si ☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo ☐ Yes /Si ☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno ☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno ☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno ☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres ☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata ☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata ☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito:
Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno ☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

☐ Wes Moore and /y Aruna Miller

Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox and /y Rob Krop

Republican /Republicano

☐ Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews

Green /Verde

☐ Cathy White and /y Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn

Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 5

Vote for 1

Representante en el Congreso

Districto 5

Vote por Uno

☐ Adrian Boafó

Democratic /Demócrata

☐ Chris Chaffee

Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator

District 23

Vote for 1

Senador Estatal

Districto 23

Vote por Uno

☐ Ron Watson

Democratic /Demócrata

☐ James A. T. Amah

Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 23

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Districto 23

Vote por No Más de Tres

☐ Marvin E. Holmes, Jr.

Democratic /Demócrata

☐ Keenon James

Democratic /Demócrata

☐ Kym Taylor

Democratic /Demócrata

☐ Michael Riker

Republican /Republicano

☐ Kimberly Simmons Robinson

Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

County Council At Large

Vote for up to 2

Miembro del Concejo

Representando el Condado

Vote por No Más de Dos

☐ Sydney Harrison

Democratic /Demócrata

☐ Jolene Ivey

Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

County Council District 4 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 4 Vote por Uno Tim Adams Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve LaKeecia Allen Scott M. Carrington Ada Elizabeth Clark-Edwards Stacey Cobb Smith Althea Stewart Jones Donnaka Varner Lewis Michael Ray Pearson Joseph C. Ruddy, III Todd Steuart or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito:
Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo Yes /Si No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo Yes /Si No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno Tara Jackson Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno Qiana Johnson Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno Jocelyn Route Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito:
Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno John D. B. Carr Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

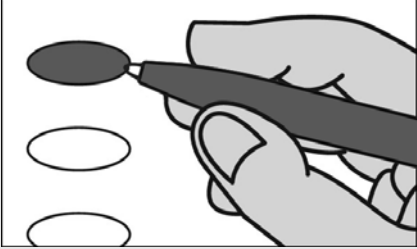
☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

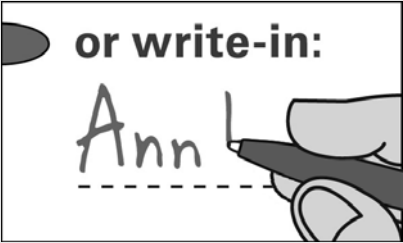
Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

☐

Wes Moore and /y Aruna Miller Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox and /y Rob Krop Republican /Republicano

☐

Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews Green /Verde

☐

Cathy White and /y Cathy Permut Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 5

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 5

Vote por Uno

☐

Adrian Boafó Democratic /Demócrata

☐

Chris Chaffee Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 23

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 23

Vote por Uno

☐

Ron Watson Democratic /Demócrata

☐

James A. T. Amah Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 23

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 23

Vote por No Más de Tres

☐

Marvin E. Holmes, Jr. Democratic /Demócrata

☐

Keenon James Democratic /Demócrata

☐

Kym Taylor Democratic /Demócrata

☐

Michael Riker Republican /Republicano

☐

Kimberly Simmons Robinson Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

County Council At Large

Vote for up to 2

Miembro del Concejo

Representando el Condado

Vote por No Más de Dos

☐

Sydney Harrison Democratic /Demócrata

☐

Jolene Ivey Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendmnet

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County

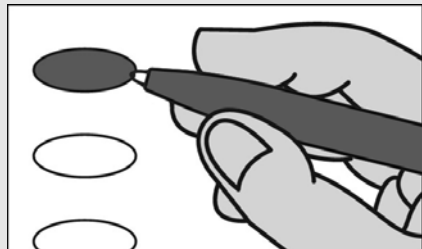
BS 92 - Page 1 of 5
007-017

Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Instructions

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

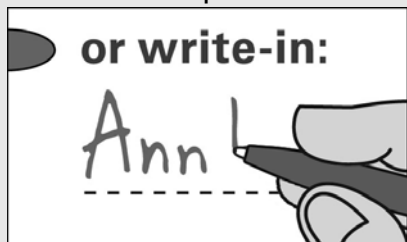
Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.



**Do not cross out or erase,
or your vote may not count.
If you make a mistake or a
stray mark, you may ask for
a new ballot.**

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

- **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata
- **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano
- **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

- ☐ **Cathy White**
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido
de la Clase Trabajadora
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Comptroller
Vote for 1**

Contralor
Vote por Uno

- ☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata

- ☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

- ☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Representative in Congress
District 5
Vote for 1**

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

- ☐ **Adrian Boafó**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Chris Chaffee**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**State Senator
District 23
Vote for 1**

Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

- ☐ **Ron Watson**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James A. T. Amah**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**House of Delegates
District 23
Vote for up to 3**

Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

- ☐ **Marvin E. Holmes, Jr.**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Keenon James**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Kym Taylor**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Michael Riker**
Republican /Republicano
- ☐ **Kimberly Simmons Robinson**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

- ☐ **or write-in/o por escrito:**
- _____
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**County Executive
Vote for 1**

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

- ☐ **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Council At Large Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

- ☐ **Sydney Harrison**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Jolene Ivey**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional

☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata Jonathan White Republican /Republicano or write-in/o por escrito:
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve LaKeecia Allen Scott M. Carrington Ada Elizabeth Clark-Edwards Stacey Cobb Smith Althea Stewart Jones Donnaka Varner Lewis Michael Ray Pearson Joseph C. Ruddy, III Todd Steuart or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito:
Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo Yes /Si No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo Yes /Si No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Vote All Sides Vote en ambos lados

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

☐ **Wes Moore** and /y **Aruna Miller** Democratic /Demócrata

☐ **Dan Cox** and /y **Rob Krop** Republican /Republicano

☐ **Andy Ellis** and /y **Owen Silverman Andrews Green** /Verde

☐ **Cathy White** and /y **Cathy Permut** Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

☐ **Brooke Elizabeth Lierman** Democratic /Demócrata

☐ **Sonya Dunn** Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

☐ **Anthony G. Brown** Democratic /Demócrata

☐ **James B. Rutledge, III** Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 5

Vote for 1

Representante en el Congreso

Districto 5

Vote por Uno

☐ **Adrian Boafó** Democratic /Demócrata

☐ **Chris Chaffee** Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator

District 23

Vote for 1

Senador Estatal

Districto 23

Vote por Uno

☐ **Ron Watson** Democratic /Demócrata

☐ **James A. T. Amah** Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 23

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Districto 23

Vote por No Más de Tres

☐ **Marvin E. Holmes, Jr.** Democratic /Demócrata

☐ **Keenon James** Democratic /Demócrata

☐ **Kym Taylor** Democratic /Demócrata

☐ **Michael Riker** Republican /Republicano

☐ **Kimberly Simmons Robinson** Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

☐ **Aisha Braveboy** Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

County Council At Large

Vote for up to 2

Miembro del Concejo

Representando el Condado

Vote por No Más de Dos

☐ **Sydney Harrison** Democratic /Demócrata

☐ **Jolene Ivey** Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:

Ann

To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

☐ Wes Moore and /y Aruna Miller

Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox and /y Rob Krop

Republican /Republicano

☐ Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews

Green /Verde

☐ Cathy White and /y Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn

Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 5

Vote for 1

Representante en el Congreso

Districto 5

Vote por Uno

☐ Adrian Boaf

Democratic /Demócrata

☐ Chris Chaffee

Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator

District 23

Vote for 1

Senador Estatal

Districto 23

Vote por Uno

☐ Ron Watson

Democratic /Demócrata

☐ James A. T. Amah

Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 23

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Districto 23

Vote por No Más de Tres

☐ Marvin E. Holmes, Jr.

Democratic /Demócrata

☐ Keenon James

Democratic /Demócrata

☐ Kym Taylor

Democratic /Demócrata

☐ Michael Riker

Republican /Republicano

☐ Kimberly Simmons Robinson

Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

County Council At Large

Vote for up to 2

Miembro del Concejo

Representando el Condado

Vote por No Más de Dos

☐ Sydney Harrison

Democratic /Demócrata

☐ Jolene Ivey

Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados

➔

County Council District 4 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 4 Vote por Uno ☐ Tim Adams Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve ☐ LaKeecia Allen ☐ Scott M. Carrington ☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards ☐ Stacey Cobb Smith ☐ Althea Stewart Jones ☐ Donnaka Varner Lewis ☐ Michael Ray Pearson ☐ Joseph C. Ruddy, III ☐ Todd Steuart ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito:
Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo ☐ Yes /Si ☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo ☐ Yes /Si ☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno ☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno ☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno ☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres ☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata ☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata ☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito:
Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno ☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County

BS 96 - Page 1 of 5

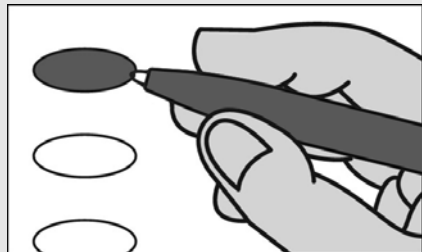
007-021

Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Instructions

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

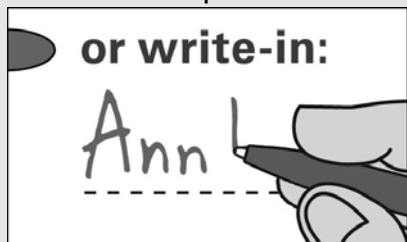


**Do not cross out or erase,
or your vote may not count.
If you make a mistake or a
stray mark, you may ask for
a new ballot.**

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

- **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata
- **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano
- **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

**Comptroller
Vote for 1**

Contralor
Vote por Uno

- ☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

- ☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Representative in Congress
District 5
Vote for 1**

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

- ☐ **Adrian Boafó**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Chris Chaffee**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**State Senator
District 23**

Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

- ☐ **Ron Watson**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James A. T. Amah**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**House of Delegates
District 23**

Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

- ☐ **Marvin E. Holmes, Jr.**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Keenon James**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Kym Taylor**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Michael Riker**
Republican /Republicano
- ☐ **Kimberly Simmons Robinson**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**County Executive
Vote for 1**

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

- **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata
- **or write-in/o por escrito:**

County Council At Large Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

- ☐ **Sydney Harrison**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Jolene Ivey**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendmnet

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff

Vote for 1

Alguacil

Vote por Uno

☐ John D. B. Carr

Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendmnet

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

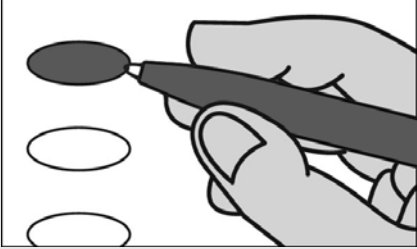


Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

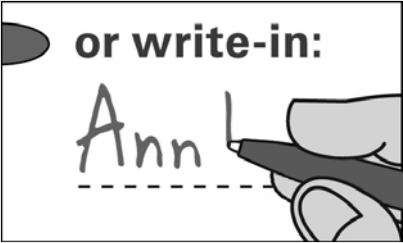
Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

☐

Wes Moore and /y Aruna Miller

Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox and /y Rob Krop

Republican /Republicano

☐

Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews

Green /Verde

☐

Cathy White and /y Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 5

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 5

Vote por Uno

☐

Adrian Boaf

Democratic /Demócrata

☐

Chris Chaffee

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 23

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 23

Vote por Uno

☐

Ron Watson

Democratic /Demócrata

☐

James A. T. Amah

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 23

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 23

Vote por No Más de Tres

☐

Marvin E. Holmes, Jr.

Democratic /Demócrata

☐

Keenon James

Democratic /Demócrata

☐

Kym Taylor

Democratic /Demócrata

☐

Michael Riker

Republican /Republicano

☐

Kimberly Simmons Robinson

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

County Council At Large

Vote for up to 2

Miembro del Concejo

Representando el Condado

Vote por No Más de Dos

☐

Sydney Harrison

Democratic /Demócrata

☐

Jolene Ivey

Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 5

Vote for 1

Representante en el Congreso

Districto 5

Vote por Uno

Adrian Boafó

Democratic /Demócrata

Chris Chaffee

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 24

Vote for 1

Senador Estatal

Districto 24

Vote por Uno

Tiffany Alston

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 24

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Districto 24

Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley

Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison

Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large

Vote for up to 2

Miembro del Concejo

Representando el Condado

Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison

Democratic /Demócrata

Jolene Ivey

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

Chris Chaffee
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:



Vote All Sides Vote en ambos lados	

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

Chris Chaffee
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 27
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 27
Vote por Uno

Kevin M. Harris
Democratic /Demócrata

Al Larsen
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 27B
Vote for 1

Cámara de Delegados
Distrito 27B
Vote por Uno

Jeffrie E. Long, Jr.
Democratic /Demócrata

Dan L. Thomas
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest
Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party
Board of Education
District 9
Vote for 1
Contienda no partidista
Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político
Junta de Educación
Distrito 9
Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett
- ☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders
- ☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

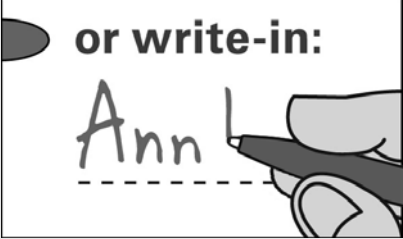
Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions Instrucciones Making Selections Como Marcar sus Selecciones  Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race. Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda. ! Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot. No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta. Optional write-in Voto escrito opcional or write-in:  To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line. Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.	Governor / Lt. Governor Vote for 1 Gobernador / Vicegobernador Vote por Uno Wes Moore and /y Aruna Miller Democratic /Demócrata Dan Cox and /y Rob Krop Republican /Republicano Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews Green /Verde Cathy White and /y Cathy Permut Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora or write-in/o por escrito: Comptroller Vote for 1 Contralor Vote por Uno Brooke Elizabeth Lierman Democratic /Demócrata Sonya Dunn Republican /Republicano or write-in/o por escrito: Attorney General Vote for 1 Procurador General Vote por Uno Anthony G. Brown Democratic /Demócrata James B. Rutledge, III Republican /Republicano or write-in/o por escrito:	Representative in Congress District 4 Vote for 1 Representante en el Congreso Distrito 4 Vote por Uno Glenn F. Ivey Democratic /Demócrata George E. McDermott Republican /Republicano Sam Hussein Green /Verde or write-in/o por escrito: State Senator District 25 Vote for 1 Senador Estatal Distrito 25 Vote por Uno Nick Charles Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito: House of Delegates District 25 Vote for up to 3 Cámara de Delegados Distrito 25 Vote por No Más de Tres Kent Roberson Democratic /Demócrata Denise Roberts Democratic /Demócrata Karen Toles Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: County Executive Vote for 1 Ejecutivo del Condado Vote por Uno Aisha Braveboy Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:



County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 9 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 9 Vote por Uno
☐ Tamara Davis Brown Democratic /Demócrata
☐ Jesse A. Peed Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 9 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 9 Vote por Uno
☐ Erica K. Bennett
☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

Nick Charles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

Karen Toles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 9 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 9 Vote por Uno
☐ Tamara Davis Brown Democratic /Demócrata
☐ Jesse A. Peed Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

Chris Chaffee
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

Nick Charles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

Karen Toles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2
Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 9

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 9

Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett

☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 27
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 27
Vote por Uno

Kevin M. Harris
Democratic /Demócrata

Al Larsen
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 27A
Vote for 1

Cámara de Delegados
Distrito 27A
Vote por Uno

Darrell C. Odom, Sr.
Democratic /Demócrata

Jim Crawford
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 9 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 9 Vote por Uno
☐ Tamara Davis Brown Democratic /Demócrata
☐ Jesse A. Peed Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 9 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 9 Vote por Uno
☐ Erica K. Bennett
☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

Veronica Turner
Democratic /Demócrata

Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

Ike Puzon
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D
Charter Amendment
County Purchasing

Pregunta D
Enmienda a la ley
Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐ **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E
Charter Amendment
County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E
Enmienda a la ley
Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐ **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

Chris Chaffee
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

Nick Charles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

Karen Toles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest
Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party
Board of Education
District 9
Vote for 1
Contienda no partidista
Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político
Junta de Educación
Distrito 9
Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett
- ☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders
- ☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 27
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 27
Vote por Uno

Kevin M. Harris
Democratic /Demócrata

Al Larsen
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 27A
Vote for 1

Cámara de Delegados
Distrito 27A
Vote por Uno

Darrell C. Odom, Sr.
Democratic /Demócrata

Jim Crawford
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 9 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 9 Vote por Uno
☐ Tamara Davis Brown Democratic /Demócrata
☐ Jesse A. Peed Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 9 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 9 Vote por Uno
☐ Erica K. Bennett
☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 27
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 27
Vote por Uno

Kevin M. Harris
Democratic /Demócrata

Al Larsen
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 27B
Vote for 1

Cámara de Delegados
Distrito 27B
Vote por Uno

Jeffrie E. Long, Jr.
Democratic /Demócrata

Dan L. Thomas
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 9 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 9 Vote por Uno
☐ Tamara Davis Brown Democratic /Demócrata
☐ Jesse A. Peed Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 9 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 9 Vote por Uno
☐ Erica K. Bennett
☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County

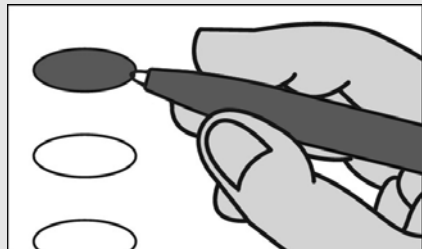
BS 110 - Page 1 of 5
009-009

Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Instructions

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

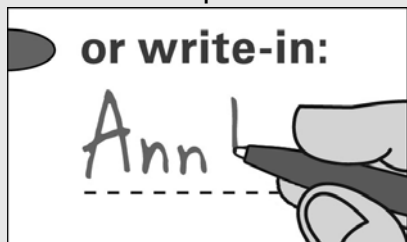
Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.



**Do not cross out or erase,
or your vote may not count.
If you make a mistake or a
stray mark, you may ask for
a new ballot.**

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

- ☐ **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

- ☐ **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

- ☐ **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

- ☐ **Cathy White**
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido
de la Clase Trabajadora

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Comptroller
Vote for 1**

Contralor
Vote por Uno

- ☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

- ☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Representative in Congress
District 5
Vote for 1**

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

- ☐ **Adrian Boafó**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Chris Chaffee**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**State Senator
District 25
Vote for 1**

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

- ☐ **Nick Charles**
Democratic /Demócrata
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**House of Delegates
District 25
Vote for up to 3**

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

- ☐ **Kent Roberson**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Denise Roberts**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Karen Toles**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

- ☐ **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Council At Large Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

- ☐ **Sydney Harrison**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Jolene Ivey**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 9

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 9

Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett

☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B
Charter Amendment
Eliminate At-large Council Members

Pregunta B
Enmienda a la ley
Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto
General

Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.

A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.

A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.

Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.

- **For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica**
- **Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica**

Question C
Charter Amendment
Bill to Change Redistricting Plan

Pregunta C
Enmienda a la ley
Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de
Redistribución

This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.

A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.

Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.

Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.

- **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica
- **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

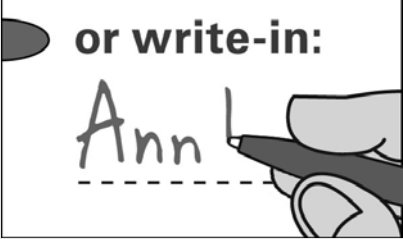
!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

☐ Nick Charles
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

☐ Kent Roberson
Democratic /Demócrata

☐ Denise Roberts
Democratic /Demócrata

☐ Karen Toles
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 9 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 9 Vote por Uno
☐ Tamara Davis Brown Democratic /Demócrata
☐ Jesse A. Peed Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 9 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 9 Vote por Uno
☐ Erica K. Bennett
☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

Chris Chaffee
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

Nick Charles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

Karen Toles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 9

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 9

Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett

☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

☐ C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

☐ Veronica Turner
Democratic /Demócrata

☐ Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

☐ Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

☐ JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

☐ Ike Puzon
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B
Charter Amendment
Eliminate At-large Council Members

Pregunta B
Enmienda a la ley
Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto
General

Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.

A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.

A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.

Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.

- **For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica**
- **Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica**

Question C
Charter Amendment
Bill to Change Redistricting Plan

Pregunta C
Enmienda a la ley
Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de
Redistribución

This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.

A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.

Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.

Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.

- **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica
- **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

☐ C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

☐ Veronica Turner
Democratic /Demócrata

☐ Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

☐ Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

☐ JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

☐ Ike Puzon
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional

☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

☐ Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

☐ Chris Chaffee
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

☐ C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

☐ Veronica Turner
Democratic /Demócrata

☐ Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

☐ Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

☐ JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

☐ Ike Puzon
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

☐ Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

☐ Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest
Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party
Board of Education
District 9
Vote for 1
Contienda no partidista
Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político
Junta de Educación
Distrito 9
Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett
- ☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders
- ☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

Chris Chaffee
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

Nick Charles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

Karen Toles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Non-Partisan Contest
Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party
Board of Education
District 9
Vote for 1
Contienda no partidista
Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político
Junta de Educación
Distrito 9
Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett
- ☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders
- ☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

☐ C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

☐ Veronica Turner
Democratic /Demócrata

☐ Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

☐ Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

☐ JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

☐ Ike Puzon
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 9 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 9 Vote por Uno
☐ Tamara Davis Brown Democratic /Demócrata
☐ Jesse A. Peed Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 9 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 9 Vote por Uno
☐ Erica K. Bennett
☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026 Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

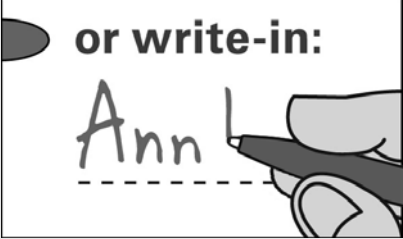
!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

Nick Charles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

Karen Toles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 9 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 9 Vote por Uno
☐ Tamara Davis Brown Democratic /Demócrata
☐ Jesse A. Peed Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 9 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 9 Vote por Uno
☐ Erica K. Bennett
☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhiba, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhiba, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional

☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 27
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 27
Vote por Uno

☐ Kevin M. Harris
Democratic /Demócrata

☐ Al Larsen
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 27B
Vote for 1

Cámara de Delegados
Distrito 27B
Vote por Uno

☐ Jeffrie E. Long, Jr.
Democratic /Demócrata

☐ Dan L. Thomas
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 9 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 9 Vote por Uno
☐ Tamara Davis Brown Democratic /Demócrata
☐ Jesse A. Peed Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff

Vote for 1

Alguacil

Vote por Uno

☐

John D. B. Carr

Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 9

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 9

Vote por Uno

☐

Erica K. Bennett

☐

Chandrai CJ Jackson-Saunders

☐

or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

Chris Chaffee
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

Nick Charles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

Karen Toles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest
Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party
Board of Education
District 9
Vote for 1
Contienda no partidista
Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político
Junta de Educación
Distrito 9
Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett
- ☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders
- ☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D
Charter Amendment
County Purchasing

Pregunta D
Enmienda a la ley
Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐ **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E
Charter Amendment
County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E
Enmienda a la ley
Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐ **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

Chris Chaffee
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 27
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 27
Vote por Uno

Kevin M. Harris
Democratic /Demócrata

Al Larsen
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 27B
Vote for 1

Cámara de Delegados
Distrito 27B
Vote por Uno

Jeffrie E. Long, Jr.
Democratic /Demócrata

Dan L. Thomas
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 9

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 9

Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett

☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendmnet

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 21
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 21
Vote por Uno

Jim Rosapepe
Democratic /Demócrata

Lee Havis
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 21
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 21
Vote por No Más de Tres

Ben Barnes
Democratic /Demócrata

Mary A. Lehman
Democratic /Demócrata

Joseline A. Peña-Melnyk
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 1 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 1 Vote por Uno
☐ Michelle García Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 21
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 21
Vote por Uno

☐

Jim Rosapepe
Democratic /Demócrata

☐

Lee Havis
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 21
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 21
Vote por No Más de Tres

☐

Ben Barnes
Democratic /Demócrata

☐

Mary A. Lehman
Democratic /Demócrata

☐

Joseline A. Peña-Melnyk
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 1 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 1 Vote por Uno
☐ Michelle García Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido
de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 21
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 21
Vote por Uno

☐ Jim Rosapepe
Democratic /Demócrata

☐ Lee Havis
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 21
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 21
Vote por No Más de Tres

☐ Ben Barnes
Democratic /Demócrata

☐ Mary A. Lehman
Democratic /Demócrata

☐ Joseline A. Peña-Melnyk
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 1 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 1 Vote por Uno
☐ Michelle García Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 21
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 21
Vote por Uno

Jim Rosapepe
Democratic /Demócrata

Lee Havis
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 21
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 21
Vote por No Más de Tres

Ben Barnes
Democratic /Demócrata

Mary A. Lehman
Democratic /Demócrata

Joseline A. Peña-Melnyk
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 1 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 1 Vote por Uno
☐ Michelle García Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 21
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 21
Vote por Uno

Jim Rosapepe
Democratic /Demócrata

Lee Havis
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 21
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 21
Vote por No Más de Tres

Ben Barnes
Democratic /Demócrata

Mary A. Lehman
Democratic /Demócrata

Joseline A. Peña-Melnyk
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 1 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 1 Vote por Uno
☐ Michelle García Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D
Charter Amendment
County Purchasing

Pregunta D
Enmienda a la ley
Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐ **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E
Charter Amendment
County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E
Enmienda a la ley
Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐ **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 23
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

Ron Watson
Democratic /Demócrata

James A. T. Amah
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 23
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

Marvin E. Holmes, Jr.
Democratic /Demócrata

Keenon James
Democratic /Demócrata

Kym Taylor
Democratic /Demócrata

Michael Riker
Republican /Republicano

Kimberly Simmons
Robinson
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Executive Vote for 1 Ejecutivo del Condado Vote por Uno
☐ Aisha Braveboy Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
County Council District 1 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 1 Vote por Uno
☐ Michelle García Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 23
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

Ron Watson
Democratic /Demócrata

James A. T. Amah
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 23
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

Marvin E. Holmes, Jr.
Democratic /Demócrata

Keenon James
Democratic /Demócrata

Kym Taylor
Democratic /Demócrata

Michael Riker
Republican /Republicano

Kimberly Simmons
Robinson
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Executive Vote for 1 Ejecutivo del Condado Vote por Uno
☐ Aisha Braveboy Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 1 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 1 Vote por Uno
☐ Michelle García Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 23
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

Ron Watson
Democratic /Demócrata

James A. T. Amah
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 23
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

Marvin E. Holmes, Jr.
Democratic /Demócrata

Keenon James
Democratic /Demócrata

Kym Taylor
Democratic /Demócrata

Michael Riker
Republican /Republicano

Kimberly Simmons
Robinson
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Executive Vote for 1 Ejecutivo del Condado Vote por Uno
☐ Aisha Braveboy Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
County Council District 1 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 1 Vote por Uno
☐ Michelle García Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B
Charter Amendment
Eliminate At-large Council Members

Pregunta B
Enmienda a la ley
Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto
General

Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.

A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.

A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.

Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.

- **For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica**
- **Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica**

Question C
Charter Amendment
Bill to Change Redistricting Plan

Pregunta C
Enmienda a la ley
Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de
Redistribución

This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.

A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.

Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.

Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.

- ☐ **For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica**
- ☐ **Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica**

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 21
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 21
Vote por Uno

Jim Rosapepe
Democratic /Demócrata

Lee Havis
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 21
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 21
Vote por No Más de Tres

Ben Barnes
Democratic /Demócrata

Mary A. Lehman
Democratic /Demócrata

Joseline A. Peña-Melnyk
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 1 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 1 Vote por Uno
☐ Michelle García Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



</

Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions Instrucciones Making Selections Como Marcar sus Selecciones  Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race. Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda. ! Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot. No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta. Optional write-in Voto escrito opcional or write-in:  To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line. Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.	Governor / Lt. Governor Vote for 1 Gobernador / Vicegobernador Vote por Uno Wes Moore and /y Aruna Miller Democratic /Demócrata Dan Cox and /y Rob Krop Republican /Republicano Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews Green /Verde Cathy White and /y Cathy Permut Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora or write-in/o por escrito: Comptroller Vote for 1 Contralor Vote por Uno Brooke Elizabeth Lierman Democratic /Demócrata Sonya Dunn Republican /Republicano or write-in/o por escrito: Attorney General Vote for 1 Procurador General Vote por Uno Anthony G. Brown Democratic /Demócrata James B. Rutledge, III Republican /Republicano or write-in/o por escrito:	Representative in Congress District 4 Vote for 1 Representante en el Congreso Distrito 4 Vote por Uno Glenn F. Ivey Democratic /Demócrata George E. McDermott Republican /Republicano Sam Hussein Green /Verde or write-in/o por escrito: State Senator District 23 Vote for 1 Senador Estatal Distrito 23 Vote por Uno Ron Watson Democratic /Demócrata James A. T. Amah Republican /Republicano or write-in/o por escrito: House of Delegates District 23 Vote for up to 3 Cámara de Delegados Distrito 23 Vote por No Más de Tres Marvin E. Holmes, Jr. Democratic /Demócrata Keenon James Democratic /Demócrata Kym Taylor Democratic /Demócrata Michael Riker Republican /Republicano Kimberly Simmons Robinson Republican /Republicano or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito:



County Executive Vote for 1 Ejecutivo del Condado Vote por Uno
☐ Aisha Braveboy Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
County Council District 1 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 1 Vote por Uno
☐ Michelle García Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 23
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

Ron Watson
Democratic /Demócrata

James A. T. Amah
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 23
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

Marvin E. Holmes, Jr.
Democratic /Demócrata

Keenon James
Democratic /Demócrata

Kym Taylor
Democratic /Demócrata

Michael Riker
Republican /Republicano

Kimberly Simmons
Robinson
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Executive Vote for 1 Ejecutivo del Condado Vote por Uno
☐ Aisha Braveboy Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 1 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 1 Vote por Uno
☐ Michelle García Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:

Ann

To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 21

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 21

Vote por Uno

Jim Rosapepe

Democratic /Demócrata

Lee Havis

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 21

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 21

Vote por No Más de Tres

Ben Barnes

Democratic /Demócrata

Mary A. Lehman

Democratic /Demócrata

Joseline A. Peña-Melnyk

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 1 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 1 Vote por Uno
☐ Michelle García Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 21
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 21
Vote por Uno

Jim Rosapepe
Democratic /Demócrata

Lee Havis
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 21
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 21
Vote por No Más de Tres

Ben Barnes
Democratic /Demócrata

Mary A. Lehman
Democratic /Demócrata

Joseline A. Peña-Melnyk
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 1 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 1 Vote por Uno
☐ Michelle García Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 23
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

Ron Watson
Democratic /Demócrata

James A. T. Amah
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 23
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

Marvin E. Holmes, Jr.
Democratic /Demócrata

Keenon James
Democratic /Demócrata

Kym Taylor
Democratic /Demócrata

Michael Riker
Republican /Republicano

Kimberly Simmons
Robinson
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Executive Vote for 1 Ejecutivo del Condado Vote por Uno
☐ Aisha Braveboy Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
County Council District 1 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 1 Vote por Uno
☐ Michelle García Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

Chris Chaffee
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 27
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 27
Vote por Uno

Kevin M. Harris
Democratic /Demócrata

Al Larsen
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 27B
Vote for 1

Cámara de Delegados
Distrito 27B
Vote por Uno

Jeffrie E. Long, Jr.
Democratic /Demócrata

Dan L. Thomas
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 9

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 9

Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett

☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D
Charter Amendment
County Purchasing

Pregunta D
Enmienda a la ley
Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐ **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E
Charter Amendment
County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E
Enmienda a la ley
Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐ **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

Chris Chaffee
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 27
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 27
Vote por Uno

Kevin M. Harris
Democratic /Demócrata

Al Larsen
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 27B
Vote for 1

Cámara de Delegados
Distrito 27B
Vote por Uno

Jeffrie E. Long, Jr.
Democratic /Demócrata

Dan L. Thomas
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 9

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 9

Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett

☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County

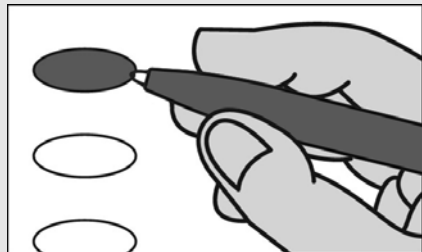
BS 138 - Page 1 of 5
011-003

Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Instructions

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

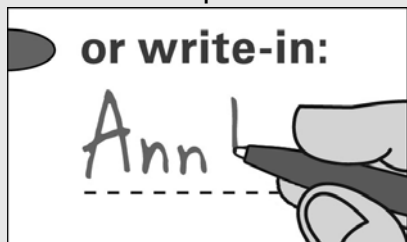
Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.



**Do not cross out or erase,
or your vote may not count.
If you make a mistake or a
stray mark, you may ask for
a new ballot.**

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

- **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata
- **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano
- **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

- ☐ **Cathy White**
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido
de la Clase Trabajadora
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Comptroller
Vote for 1**

Contralor
Vote por Uno

- ☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

- ☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Representative in Congress
District 5
Vote for 1**

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

- ☐ **Adrian Boafó**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Chris Chaffee**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**State Senator
District 23
Vote for 1**

Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

- ☐ **Ron Watson**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James A. T. Amah**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**House of Delegates
District 23
Vote for up to 3**

Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

- ☐ **Marvin E. Holmes, Jr.**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Keenon James**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Kym Taylor**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Michael Riker**
Republican /Republicano
- ☐ **Kimberly Simmons Robinson**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

- ☐ **or write-in/o por escrito:**
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**County Executive
Vote for 1**

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

- ☐ **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Council At Large Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

- ☐ **Sydney Harrison**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Jolene Ivey**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

- ☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 9

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 9

Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett

☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

☐

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

☐

Chris Chaffee
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 27
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 27
Vote por Uno

☐

Kevin M. Harris
Democratic /Demócrata

☐

Al Larsen
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 27A
Vote for 1

Cámara de Delegados
Distrito 27A
Vote por Uno

☐

Darrell C. Odom, Sr.
Democratic /Demócrata

☐

Jim Crawford
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

☐

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

☐

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 9

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 9

Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett

☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County

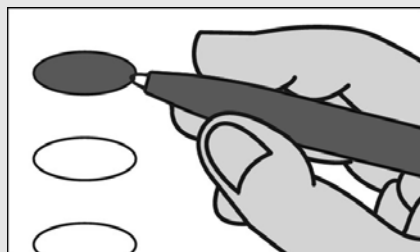
BS 140 - Page 1 of 5
011-005

Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Instructions

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

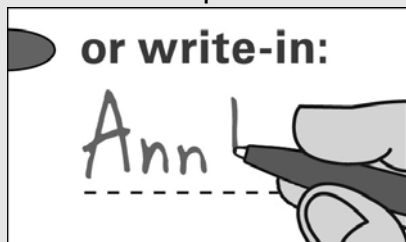
Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.



**Do not cross out or erase,
or your vote may not count.
If you make a mistake or a
stray mark, you may ask for
a new ballot.**

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

- ☐ **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

- ☐ **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

- ☐ **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

- ☐ **Cathy White**
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido
de la Clase Trabajadora

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Comptroller
Vote for 1**

Contralor
Vote por Uno

- ☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata

- ☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

- ☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Representative in Congress
District 5
Vote for 1**

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

- ☐ **Adrian Boafó**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Chris Chaffee**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**State Senator
District 25
Vote for 1**

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

- **Nick Charles**
Democratic /Demócrata
- **or write-in/o por escrito:**

**House of Delegates
District 25
Vote for up to 3**

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

- ☐ **Kent Roberson**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Denise Roberts**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Karen Toles**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**County Executive
Vote for 1**

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

- **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata
- **or write-in/o por escrito:**

County Council At Large Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

- ☐ **Sydney Harrison**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Jolene Ivey**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 9

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 9

Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett

☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

☐

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

☐

Chris Chaffee
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 23
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

☐

Ron Watson
Democratic /Demócrata

☐

James A. T. Amah
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 23
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

☐

Marvin E. Holmes, Jr.
Democratic /Demócrata

☐

Keenon James
Democratic /Demócrata

☐

Kym Taylor
Democratic /Demócrata

☐

Michael Riker
Republican /Republicano

☐

Kimberly Simmons
Robinson
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2
Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

☐

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

☐

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 9

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 9

Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett

☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

☐

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

☐

Chris Chaffee
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

☐

Nick Charles
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

☐

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

☐

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

☐

Karen Toles
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2
Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

☐

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

☐

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 9

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 9

Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett

☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D
Charter Amendment
County Purchasing

Pregunta D
Enmienda a la ley
Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐ **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E
Charter Amendment
County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E
Enmienda a la ley
Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐ **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

☐

Wes Moore and /y Aruna Miller

Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox and /y Rob Krop

Republican /Republicano

☐

Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews

Green /Verde

☐

Cathy White and /y Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 5

Vote for 1

Representante en el Congreso

Districto 5

Vote por Uno

☐

Adrian Boafó

Democratic /Demócrata

☐

Chris Chaffee

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 27

Vote for 1

Senador Estatal

Districto 27

Vote por Uno

☐

Kevin M. Harris

Democratic /Demócrata

☐

Al Larsen

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 27B

Vote for 1

Cámara de Delegados

Districto 27B

Vote por Uno

☐

Jeffrie E. Long, Jr.

Democratic /Demócrata

☐

Dan L. Thomas

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

County Council At Large

Vote for up to 2

Miembro del Concejo

Representando el Condado

Vote por No Más de Dos

☐

Sydney Harrison

Democratic /Demócrata

☐

Jolene Ivey

Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 9

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 9

Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett

☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

☐

C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

☐

Veronica Turner
Democratic /Demócrata

☐

Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

☐

Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

☐

JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

☐

Ike Puzon
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

Veronica Turner
Democratic /Demócrata

Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

Ike Puzon
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

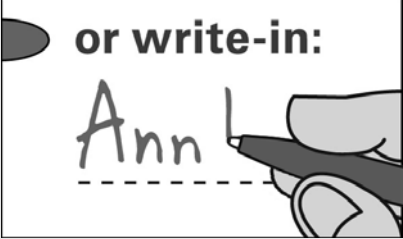
!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

Nick Charles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

Karen Toles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

☐

C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

☐

Veronica Turner
Democratic /Demócrata

☐

Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

☐

Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

☐

JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

☐

Ike Puzon
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

☐

C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

☐

Veronica Turner
Democratic /Demócrata

☐

Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

☐

Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

☐

JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

☐

Ike Puzon
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026
Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

☐ C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

☐ Veronica Turner
Democratic /Demócrata

☐ Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

☐ Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

☐ JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

☐ Ike Puzon
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

Veronica Turner
Democratic /Demócrata

Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

Ike Puzon
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

Veronica Turner
Democratic /Demócrata

Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

Ike Puzon
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

Veronica Turner
Democratic /Demócrata

Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

Ike Puzon
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

Veronica Turner
Democratic /Demócrata

Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

Ike Puzon
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

☐ C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

☐ Veronica Turner
Democratic /Demócrata

☐ Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

☐ Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

☐ JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

☐ Ike Puzon
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026
Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

Veronica Turner
Democratic /Demócrata

Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

Ike Puzon
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

☐ C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

☐ Veronica Turner
Democratic /Demócrata

☐ Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

☐ Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

☐ JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

☐ Ike Puzon
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional

☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

☐ C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

☐ Veronica Turner
Democratic /Demócrata

☐ Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

☐ Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

☐ JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

☐ Ike Puzon
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

Veronica Turner
Democratic /Demócrata

Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

Ike Puzon
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

☐

Nick Charles
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

☐

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

☐

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

☐

Karen Toles
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff

Vote for 1

Alguacil

Vote por Uno

☐ John D. B. Carr

Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

☐

C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

☐

Veronica Turner
Democratic /Demócrata

☐

Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

☐

Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

☐

JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

☐

Ike Puzon
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

☐

Nick Charles
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

☐

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

☐

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

☐

Karen Toles
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 26
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 26
Vote por Uno

☐

C. Anthony Muse
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 26
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 26
Vote por No Más de Tres

☐

Veronica Turner
Democratic /Demócrata

☐

Kriselda Valderrama
Democratic /Demócrata

☐

Jamila J. Woods
Democratic /Demócrata

☐

JoAnn Y. Fisher
Republican /Republicano

☐

Ike Puzon
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 8 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 8 Vote por Uno
☐ Edward Burroughs, III Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions Instrucciones Making Selections Como Marcar sus Selecciones  Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race. Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda. ! Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot. No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta. Optional write-in Voto escrito opcional or write-in:  To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line. Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.	Governor / Lt. Governor Vote for 1 Gobernador / Vicegobernador Vote por Uno Wes Moore and /y Aruna Miller Democratic /Demócrata Dan Cox and /y Rob Krop Republican /Republicano Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews Green /Verde Cathy White and /y Cathy Permut Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora or write-in/o por escrito: Comptroller Vote for 1 Contralor Vote por Uno Brooke Elizabeth Lierman Democratic /Demócrata Sonya Dunn Republican /Republicano or write-in/o por escrito: Attorney General Vote for 1 Procurador General Vote por Uno Anthony G. Brown Democratic /Demócrata James B. Rutledge, III Republican /Republicano or write-in/o por escrito:	Representative in Congress District 4 Vote for 1 Representante en el Congreso Distrito 4 Vote por Uno Glenn F. Ivey Democratic /Demócrata George E. McDermott Republican /Republicano Sam Hussein Green /Verde or write-in/o por escrito: State Senator District 24 Vote for 1 Senador Estatal Distrito 24 Vote por Uno Tiffany Alston Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito: House of Delegates District 24 Vote for up to 3 Cámara de Delegados Distrito 24 Vote por No Más de Tres Derrick L. Coley Democratic /Demócrata Andrea Fletcher Harrison Democratic /Demócrata LaTasha R. Ward Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: County Executive Vote for 1 Ejecutivo del Condado Vote por Uno Aisha Braveboy Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:



County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

☐ Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47A
Vote for up to 2

Cámara de Delegados
Distrito 47A
Vote por No Más de Dos

☐ Diana M. Fennell
Democratic /Demócrata

☐ Robert Julian Ivey
Democratic /Demócrata

☐ Fred M. Price, Jr.
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

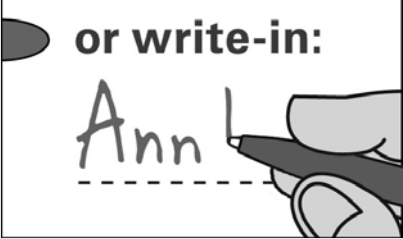
!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

☐

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

☐

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

☐

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

☐

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County

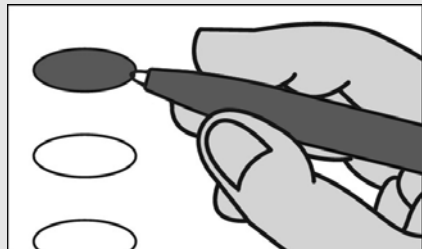
BS 166 - Page 1 of 5
013-004

Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Instructions

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

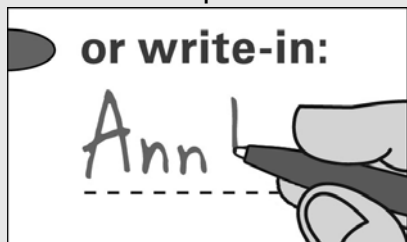
Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.



**Do not cross out or erase,
or your vote may not count.
If you make a mistake or a
stray mark, you may ask for
a new ballot.**

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

- ☐ **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

- ☐ **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

- ☐ **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

- ☐ **Cathy White**
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido
de la Clase Trabajadora

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Comptroller
Vote for 1**

Contralor
Vote por Uno

- ☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

- ☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Representative in Congress
District 5
Vote for 1**

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

- ☐ **Adrian Boafó**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Chris Chaffee**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**State Senator
District 25
Vote for 1**

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

- ☐ **Nick Charles**
Democratic /Demócrata
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**House of Delegates
District 25
Vote for up to 3**

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

- ☐ **Kent Roberson**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Denise Roberts**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Karen Toles**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

- ☐ **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Council At Large Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

- ☐ **Sydney Harrison**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Jolene Ivey**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:



Vote All Sides Vote en ambos lados	

Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 6

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 6

Vote por Uno

☐ Tyra Janet Bennett

☐ Ashley Kearney

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

Chris Chaffee
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 6

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 6

Vote por Uno

- ☐ Tyra Janet Bennett

☐ Ashley Kearney

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

☐ Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

☐ Chris Chaffee
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

☐ Nick Charles
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

☐ Kent Roberson
Democratic /Demócrata

☐ Denise Roberts
Democratic /Demócrata

☐ Karen Toles
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2
Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

☐ Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

☐ Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 6

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 6

Vote por Uno

- ☐ Tyra Janet Bennett
- ☐ Ashley Kearney
- ☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

☐

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

☐

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

☐

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

☐

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

☐

Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

☐

Jim Wass
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

☐

Tracy Gant
Democratic /Demócrata

☐

Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

☐

Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

Chris Chaffee
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

Nick Charles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

Karen Toles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:



Vote All Sides Vote en ambos lados	

Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 6

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 6

Vote por Uno

- ☐ Tyra Janet Bennett

☐ Ashley Kearney

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

Chris Chaffee
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

Nick Charles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

Karen Toles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:



Vote All Sides Vote en ambos lados	

Non-Partisan Contest
Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party
Board of Education
District 6
Vote for 1
Contienda no partidista
Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político
Junta de Educación
Distrito 6
Vote por Uno

- ☐ Tyra Janet Bennett
- ☐ Ashley Kearney
- ☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional

☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County

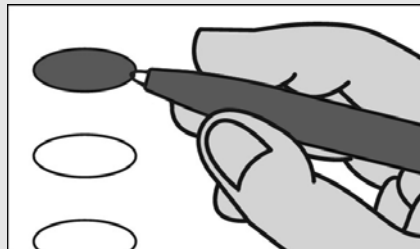
BS 173 - Page 1 of 5
013-011

Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Instructions

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

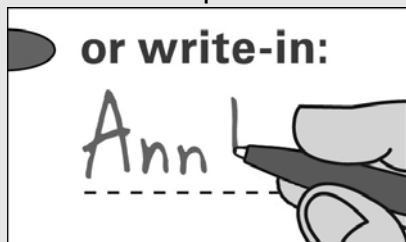
Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.



**Do not cross out or erase,
or your vote may not count.
If you make a mistake or a
stray mark, you may ask for
a new ballot.**

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

- ☐ **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

- ☐ **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

- ☐ **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

- ☐ **Cathy White**
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido
de la Clase Trabajadora

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Comptroller
Vote for 1**

Contralor
Vote por Uno

- ☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

- ☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata

- ☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Representative in Congress
District 5
Vote for 1**

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

- ☐ **Adrian Boafó**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Chris Chaffee**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**State Senator
District 25
Vote for 1**

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

- **Nick Charles**
Democratic /Demócrata
- **or write-in/o por escrito:**

**House of Delegates
District 25
Vote for up to 3**

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

- ☐ **Kent Roberson**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Denise Roberts**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Karen Toles**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

- **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata
- **or write-in/o por escrito:**

County Council At Large Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

- ☐ **Sydney Harrison**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Jolene Ivey**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 6

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 6

Vote por Uno

- ☐ Tyra Janet Bennett

☐ Ashley Kearney

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County

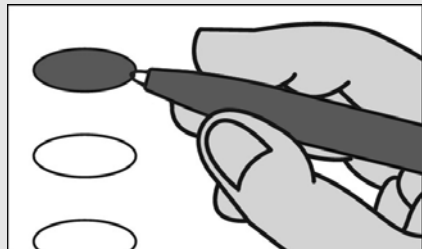
BS 174 - Page 1 of 5
013-012

Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Instructions

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

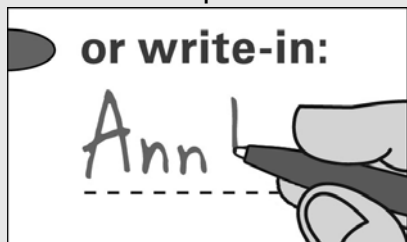
Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.



**Do not cross out or erase,
or your vote may not count.
If you make a mistake or a
stray mark, you may ask for
a new ballot.**

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

- ☐ **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

- ☐ **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

- ☐ **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

- ☐ **Cathy White**
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido
de la Clase Trabajadora

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Comptroller
Vote for 1**

Contralor
Vote por Uno

- ☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

- ☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata

- ☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Representative in Congress
District 5
Vote for 1**

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

- ☐ **Adrian Boafó**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Chris Chaffee**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**State Senator
District 24
Vote for 1**

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

- ☐ **Tiffany Alston**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**House of Delegates
District 24
Vote for up to 3**

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

- ☐ **Derrick L. Coley**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Andrea Fletcher Harrison**
Democratic /Demócrata
- ☐ **LaTasha R. Ward**
Democratic /Demócrata
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

- **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata
- **or write-in/o por escrito:**

County Council At Large Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

- ☐ **Sydney Harrison**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Jolene Ivey**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:



Vote All Sides Vote en ambos lados	

Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 6

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 6

Vote por Uno

- ☐ Tyra Janet Bennett

☐ Ashley Kearney

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

Chris Chaffee
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

Nick Charles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

Karen Toles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Non-Partisan Contest
Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party
Board of Education
District 6
Vote for 1
Contienda no partidista
Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político
Junta de Educación
Distrito 6
Vote por Uno

- ☐ **Tyra Janet Bennett**
- ☐ **Ashley Kearney**
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B
Charter Amendment
Eliminate At-large Council Members

Pregunta B
Enmienda a la ley
Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto
General

Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.

A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.

A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.

Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.

- **For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica**
- **Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica**

Question C
Charter Amendment
Bill to Change Redistricting Plan

Pregunta C
Enmienda a la ley
Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de
Redistribución

This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.

A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.

Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.

Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.

- **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica
- **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions Instrucciones Making Selections Como Marcar sus Selecciones  Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race. Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda. ! Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot. No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta. Optional write-in Voto escrito opcional or write-in:  To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line. Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.	Governor / Lt. Governor Vote for 1 Gobernador / Vicegobernador Vote por Uno Wes Moore and /y Aruna Miller Democratic /Demócrata Dan Cox and /y Rob Krop Republican /Republicano Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews Green /Verde Cathy White and /y Cathy Permut Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora or write-in/o por escrito: Comptroller Vote for 1 Contralor Vote por Uno Brooke Elizabeth Lierman Democratic /Demócrata Sonya Dunn Republican /Republicano or write-in/o por escrito: Attorney General Vote for 1 Procurador General Vote por Uno Anthony G. Brown Democratic /Demócrata James B. Rutledge, III Republican /Republicano or write-in/o por escrito:	Representative in Congress District 4 Vote for 1 Representante en el Congreso Distrito 4 Vote por Uno Glenn F. Ivey Democratic /Demócrata George E. McDermott Republican /Republicano Sam Hussein Green /Verde or write-in/o por escrito: State Senator District 24 Vote for 1 Senador Estatal Distrito 24 Vote por Uno Tiffany Alston Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito: House of Delegates District 24 Vote for up to 3 Cámara de Delegados Distrito 24 Vote por No Más de Tres Derrick L. Coley Democratic /Demócrata Andrea Fletcher Harrison Democratic /Demócrata LaTasha R. Ward Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: County Executive Vote for 1 Ejecutivo del Condado Vote por Uno Aisha Braveboy Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:



County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

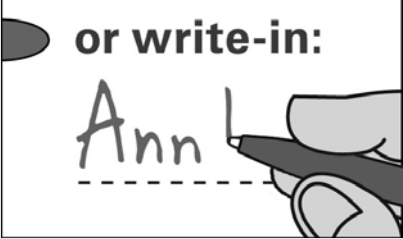
A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions Instrucciones Making Selections Como Marcar sus Selecciones  Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race. Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda. ! Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot. No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta. Optional write-in Voto escrito opcional or write-in:  To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line. Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.	Governor / Lt. Governor Vote for 1 Gobernador / Vicegobernador Vote por Uno ☐ Wes Moore and /y Aruna Miller Democratic /Demócrata ☐ Dan Cox and /y Rob Krop Republican /Republicano ☐ Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews Green /Verde ☐ Cathy White and /y Cathy Permut Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora ☐ or write-in/o por escrito: Comptroller Vote for 1 Contralor Vote por Uno ☐ Brooke Elizabeth Lierman Democratic /Demócrata ☐ Sonya Dunn Republican /Republicano ☐ or write-in/o por escrito: Attorney General Vote for 1 Procurador General Vote por Uno ☐ Anthony G. Brown Democratic /Demócrata ☐ James B. Rutledge, III Republican /Republicano ☐ or write-in/o por escrito:	Representative in Congress District 4 Vote for 1 Representante en el Congreso Distrito 4 Vote por Uno ☐ Glenn F. Ivey Democratic /Demócrata ☐ George E. McDermott Republican /Republicano ☐ Sam Hussein Green /Verde ☐ or write-in/o por escrito: State Senator District 24 Vote for 1 Senador Estatal Distrito 24 Vote por Uno ☐ Tiffany Alston Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito: House of Delegates District 24 Vote for up to 3 Cámara de Delegados Distrito 24 Vote por No Más de Tres ☐ Derrick L. Coley Democratic /Demócrata ☐ Andrea Fletcher Harrison Democratic /Demócrata ☐ LaTasha R. Ward Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: County Executive Vote for 1 Ejecutivo del Condado Vote por Uno ☐ Aisha Braveboy Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:



County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos	
☐	Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐	Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐	or write-in/o por escrito: _____
☐	or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno	
☐	Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐	or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve	
☐	LaKeecia Allen
☐	Scott M. Carrington
☐	Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐	Stacey Cobb Smith
☐	Althea Stewart Jones
☐	Donnaka Varner Lewis
☐	Michael Ray Pearson
☐	Joseph C. Ruddy, III
☐	Todd Steuart
☐	or write-in/o por escrito: _____
☐	or write-in/o por escrito: _____
☐	or write-in/o por escrito: _____
☐	or write-in/o por escrito: _____
☐	or write-in/o por escrito: _____
☐	or write-in/o por escrito: _____
☐	or write-in/o por escrito: _____
☐	or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo	
☐	Yes /Si
☐	No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo	
☐	Yes /Si
☐	No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno	
☐	Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐	or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno	
☐	Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐	or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno	
☐	Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐	or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres	
☐	Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐	Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐	Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐	or write-in/o por escrito: _____
☐	or write-in/o por escrito: _____
☐	or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

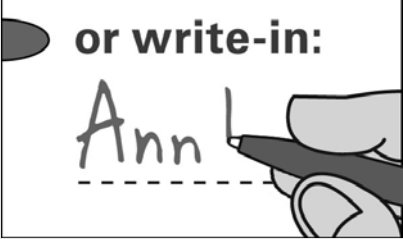
!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

☐

Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47A
Vote for up to 2

Cámara de Delegados
Distrito 47A
Vote por No Más de Dos

☐

Diana M. Fennell
Democratic /Demócrata

☐

Robert Julian Ivey
Democratic /Demócrata

☐

Fred M. Price, Jr.
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff

Vote for 1

Alguacil

Vote por Uno

☐ John D. B. Carr

Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional

☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

☐

Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47A
Vote for up to 2

Cámara de Delegados
Distrito 47A
Vote por No Más de Dos

☐

Diana M. Fennell
Democratic /Demócrata

☐

Robert Julian Ivey
Democratic /Demócrata

☐

Fred M. Price, Jr.
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47A
Vote for up to 2

Cámara de Delegados
Distrito 47A
Vote por No Más de Dos

Diana M. Fennell
Democratic /Demócrata

Robert Julian Ivey
Democratic /Demócrata

Fred M. Price, Jr.
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

Jim Wass
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

Tracy Gant
Democratic /Demócrata

Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

Jim Wass
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

Tracy Gant
Democratic /Demócrata

Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47A
Vote for up to 2

Cámara de Delegados
Distrito 47A
Vote por No Más de Dos

Diana M. Fennell
Democratic /Demócrata

Robert Julian Ivey
Democratic /Demócrata

Fred M. Price, Jr.
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County

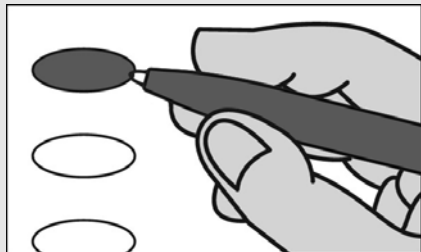
BS 185 - Page 1 of 5
013-023

Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Instructions Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

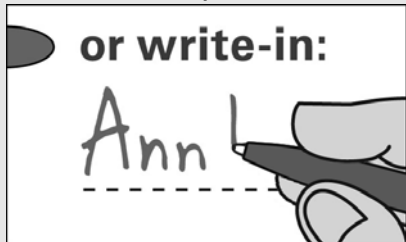


**Do not cross out or erase,
or your vote may not count.
If you make a mistake or a
stray mark, you may ask for
a new ballot.**

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

- ☐ **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano
-
- ☐ **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde
-
- ☐ **Cathy White**
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido
de la Clase Trabajadora
-
- ☐ **or write-in/o** por escrito:

**Comptroller
Vote for 1**

Contralor
Vote por Uno

- ☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

- ☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o** por escrito:

**Representative in Congress
District 5
Vote for 1**

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

- ☐ **Adrian Boafó**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Chris Chaffee**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o** por escrito:

**State Senator
District 24
Vote for 1**

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

- ☐ **Tiffany Alston**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**House of Delegates
District 24**

Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

- ☐ **Derrick L. Coley**
Democratic /Demócrata

- ☐ **Andrea Fletcher Harrison**
Democratic /Demócrata

- ☐ **LaTasha R. Ward**
Democratic /Demócrata

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Executive Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

- **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata
- **or write-in/o por escrito:**

County Council At Large Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

- ☐ **Sydney Harrison**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Jolene Ivey**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno ☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata ☐ Jonathan White Republican /Republicano ☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve ☐ LaKeecia Allen ☐ Scott M. Carrington ☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards ☐ Stacey Cobb Smith ☐ Althea Stewart Jones ☐ Donnaka Varner Lewis ☐ Michael Ray Pearson ☐ Joseph C. Ruddy, III ☐ Todd Steuart ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito:
Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo ☐ Yes /Si ☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo ☐ Yes /Si ☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno ☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno ☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno ☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres ☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata ☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata ☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito:
Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno ☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest
Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party
Board of Education
District 6
Vote for 1
Contienda no partidista
Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político
Junta de Educación
Distrito 6
Vote por Uno

- ☐ **Tyra Janet Bennett**
- ☐ **Ashley Kearney**
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

Chris Chaffee
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 6

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 6

Vote por Uno

- ☐ Tyra Janet Bennett
- ☐ Ashley Kearney
- ☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

☐

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

☐

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

☐

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

☐

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47A
Vote for up to 2

Cámara de Delegados
Distrito 47A
Vote por No Más de Dos

Diana M. Fennell
Democratic /Demócrata

Robert Julian Ivey
Democratic /Demócrata

Fred M. Price, Jr.
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore and /y Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox and /y Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White and /y Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

☐ Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

☐ Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

☐ Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

☐ LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

Nick Charles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

Karen Toles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions Instrucciones Making Selections Como Marcar sus Selecciones  Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race. Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda. ! Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot. No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta. Optional write-in Voto escrito opcional or write-in:  To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line. Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.	Governor / Lt. Governor Vote for 1 Gobernador / Vicegobernador Vote por Uno Wes Moore and /y Aruna Miller Democratic /Demócrata Dan Cox and /y Rob Krop Republican /Republicano Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews Green /Verde Cathy White and /y Cathy Permut Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora or write-in/o por escrito: Comptroller Vote for 1 Contralor Vote por Uno Brooke Elizabeth Lierman Democratic /Demócrata Sonya Dunn Republican /Republicano or write-in/o por escrito: Attorney General Vote for 1 Procurador General Vote por Uno Anthony G. Brown Democratic /Demócrata James B. Rutledge, III Republican /Republicano or write-in/o por escrito:	Representative in Congress District 4 Vote for 1 Representante en el Congreso Distrito 4 Vote por Uno Glenn F. Ivey Democratic /Demócrata George E. McDermott Republican /Republicano Sam Hussein Green /Verde or write-in/o por escrito: State Senator District 24 Vote for 1 Senador Estatal Distrito 24 Vote por Uno Tiffany Alston Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito: House of Delegates District 24 Vote for up to 3 Cámara de Delegados Distrito 24 Vote por No Más de Tres Derrick L. Coley Democratic /Demócrata Andrea Fletcher Harrison Democratic /Demócrata LaTasha R. Ward Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: County Executive Vote for 1 Ejecutivo del Condado Vote por Uno Aisha Braveboy Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:



County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026 Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

Nick Charles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

Karen Toles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

Chris Chaffee
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest
Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party
Board of Education
District 6
Vote for 1
Contienda no partidista
Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político
Junta de Educación
Distrito 6
Vote por Uno

- ☐ Tyra Janet Bennett
- ☐ Ashley Kearney
- ☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

Chris Chaffee
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

Chris Chaffee
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno ☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve ☐ LaKeecia Allen ☐ Scott M. Carrington ☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards ☐ Stacey Cobb Smith ☐ Althea Stewart Jones ☐ Donnaka Varner Lewis ☐ Michael Ray Pearson ☐ Joseph C. Ruddy, III ☐ Todd Steuart ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito:
Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo ☐ Yes /Si ☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo ☐ Yes /Si ☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno ☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno ☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno ☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres ☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata ☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata ☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito:
Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno ☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados 

Non-Partisan Contest
Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party
Board of Education
District 6
Vote for 1
Contienda no partidista
Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político
Junta de Educación
Distrito 6
Vote por Uno

- ☐ Tyra Janet Bennett
- ☐ Ashley Kearney
- ☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

Chris Chaffee
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

Nick Charles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

Karen Toles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:



Vote All Sides Vote en ambos lados	

Non-Partisan Contest
Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party
Board of Education
District 6
Vote for 1
Contienda no partidista
Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político
Junta de Educación
Distrito 6
Vote por Uno

- ☐ Tyra Janet Bennett
- ☐ Ashley Kearney
- ☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

Chris Chaffee
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

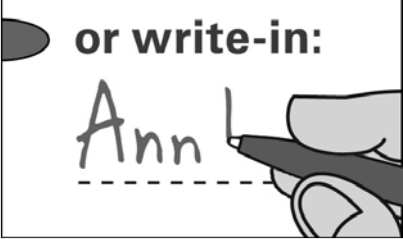
!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

Jim Wass
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

Tracy Gant
Democratic /Demócrata

Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

Chris Chaffee
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 23
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

Ron Watson
Democratic /Demócrata

James A. T. Amah
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 23
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

Marvin E. Holmes, Jr.
Democratic /Demócrata

Keenon James
Democratic /Demócrata

Kym Taylor
Democratic /Demócrata

Michael Riker
Republican /Republicano

Kimberly Simmons
Robinson
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2
Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County

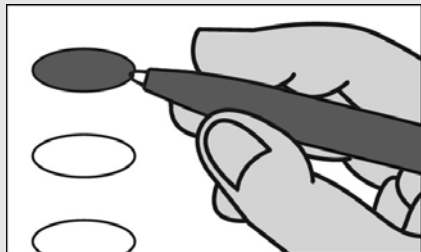
BS 202 - Page 1 of 5
014-004

Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Instructions Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

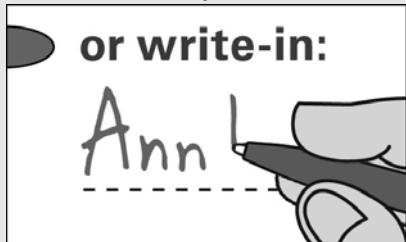


Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

- **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata
- **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano
- **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

**Comptroller
Vote for 1**

Contralor
Vote por Uno

- ☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

- ☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o** por escrito:

**Representative in Congress
District 5
Vote for 1**

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

- ☐ **Adrian Boafó**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Chris Chaffee**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o** por escrito:

**State Senator
District 23**

Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

- ☐ **Ron Watson**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James A. T. Amah**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**House of Delegates
District 23**

Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

- ☐ **Marvin E. Holmes, Jr.**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Keenon James**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Kym Taylor**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Michael Riker**
Republican /Republicano
- ☐ **Kimberly Simmons Robinson**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

- **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata
- **or write-in/o por escrito:**

County Council At Large Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

- ☐ **Sydney Harrison**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Jolene Ivey**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

☐

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

☐

Chris Chaffee
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 23
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

☐

Ron Watson
Democratic /Demócrata

☐

James A. T. Amah
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 23
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

☐

Marvin E. Holmes, Jr.
Democratic /Demócrata

☐

Keenon James
Democratic /Demócrata

☐

Kym Taylor
Democratic /Demócrata

☐

Michael Riker
Republican /Republicano

☐

Kimberly Simmons
Robinson
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2
Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

☐

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

☐

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County

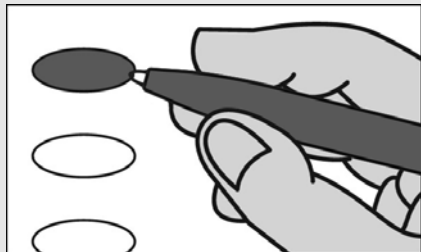
BS 204 - Page 1 of 5
014-006

Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Instructions Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

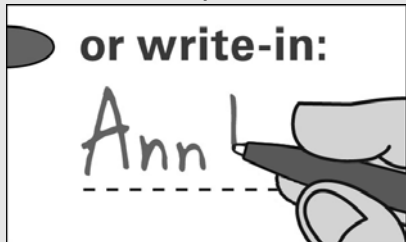


**Do not cross out or erase,
or your vote may not count.
If you make a mistake or a
stray mark, you may ask for
a new ballot.**

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

- **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata
- **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano
- **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

**Comptroller
Vote for 1**

Contralor
Vote por Uno

- ☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

- ☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Representative in Congress
District 5
Vote for 1**

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

- ☐ **Adrian Boafó**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Chris Chaffee**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o** por escrito:

**State Senator
District 23**

Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

- ☐ **Ron Watson**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James A. T. Amah**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**House of Delegates
District 23**

Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

- ☐ **Marvin E. Holmes, Jr.**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Keenon James**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Kym Taylor**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Michael Riker**
Republican /Republicano
- ☐ **Kimberly Simmons Robinson**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

- ☐ **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Council At Large Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

- ☐ **Sydney Harrison**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Jolene Ivey**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 4 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 4 Vote por Uno
☐ Tim Adams Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore and /y Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox and /y Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White and /y Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

☐ Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

☐ Jim Wass
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

☐ Tracy Gant
Democratic /Demócrata

☐ Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

☐ Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 4 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 4 Vote por Uno
☐ Tim Adams Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



<

Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County

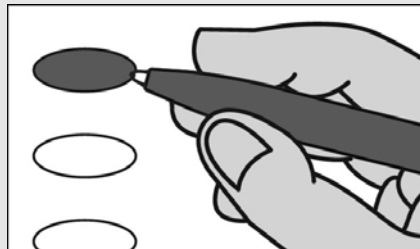
BS 207 - Page 1 of 5
014-009

Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Instructions

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

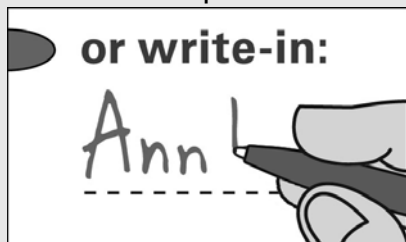
Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.



**Do not cross out or erase,
or your vote may not count.
If you make a mistake or a
stray mark, you may ask for
a new ballot.**

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

- **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata
- **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano
- **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

**Comptroller
Vote for 1**

Contralor
Vote por Uno

- ☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

- ☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Representative in Congress
District 5
Vote for 1**

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

- ☐ **Adrian Boafó**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Chris Chaffee**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**State Senator
District 23
Vote for 1**

Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

- ☐ **Ron Watson**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James A. T. Amah**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**House of Delegates
District 23
Vote for up to 3**

Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

- ☐ **Marvin E. Holmes, Jr.**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Keenon James**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Kym Taylor**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Michael Riker**
Republican /Republicano
- ☐ **Kimberly Simmons Robinson**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**County Executive
Vote for 1**

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

- ☐ **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Council At Large Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

- ☐ **Sydney Harrison**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Jolene Ivey**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B
Charter Amendment
Eliminate At-large Council Members

Pregunta B
Enmienda a la ley
Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto
General

Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.

A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.

A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.

Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.

- **For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica**
- **Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica**

Question C
Charter Amendment
Bill to Change Redistricting Plan

Pregunta C
Enmienda a la ley
Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de
Redistribución

This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.

A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.

Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.

Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.

- ☐ **For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica**
- ☐ **Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica**

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County

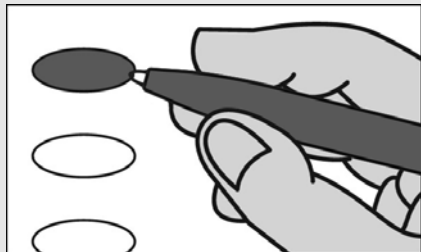
BS 208 - Page 1 of 5
014-010

Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Instructions Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

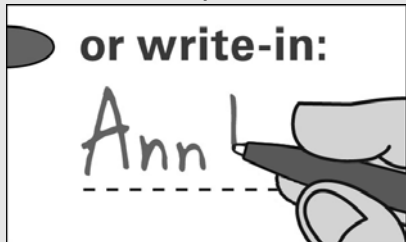


**Do not cross out or erase,
or your vote may not count.
If you make a mistake or a
stray mark, you may ask for
a new ballot.**

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

- **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata
- **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano
- **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

- ☐ **Cathy White**
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido
de la Clase Trabajadora
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Comptroller
Vote for 1**

Contralor
Vote por Uno

- ☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

- ☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o** por escrito:

**Representative in Congress
District 5
Vote for 1**

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

- ☐ **Adrian Boafó**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Chris Chaffee**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o** por escrito:

**State Senator
District 23**

Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

- ☐ **Ron Watson**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James A. T. Amah**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**House of Delegates
District 23**

Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

- ☐ **Marvin E. Holmes, Jr.**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Keenon James**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Kym Taylor**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Michael Riker**
Republican /Republicano
- ☐ **Kimberly Simmons Robinson**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

- ☐ **or write-in/o por escrito:**
- _____
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

- **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata
- **or write-in/o por escrito:**

County Council At Large Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

- ☐ **Sydney Harrison**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Jolene Ivey**
Democratic /Demócrata
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

- ☐ or write-in/o por escrito:
- _____
- Vote All Sides**

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

☐

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

☐

Chris Chaffee
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 23
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

☐

Ron Watson
Democratic /Demócrata

☐

James A. T. Amah
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 23
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

☐

Marvin E. Holmes, Jr.
Democratic /Demócrata

☐

Keenon James
Democratic /Demócrata

☐

Kym Taylor
Democratic /Demócrata

☐

Michael Riker
Republican /Republicano

☐

Kimberly Simmons
Robinson
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2
Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

☐

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

☐

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions Instrucciones Making Selections Como Marcar sus Selecciones  Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race. Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda. ! Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot. No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta. Optional write-in Voto escrito opcional or write-in:  To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line. Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.	Governor / Lt. Governor Vote for 1 Gobernador / Vicegobernador Vote por Uno Wes Moore and /y Aruna Miller Democratic /Demócrata Dan Cox and /y Rob Krop Republican /Republicano Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews Green /Verde Cathy White and /y Cathy Permut Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora or write-in/o por escrito: Comptroller Vote for 1 Contralor Vote por Uno Brooke Elizabeth Lierman Democratic /Demócrata Sonya Dunn Republican /Republicano or write-in/o por escrito: Attorney General Vote for 1 Procurador General Vote por Uno Anthony G. Brown Democratic /Demócrata James B. Rutledge, III Republican /Republicano or write-in/o por escrito:	Representative in Congress District 4 Vote for 1 Representante en el Congreso Distrito 4 Vote por Uno Glenn F. Ivey Democratic /Demócrata George E. McDermott Republican /Republicano Sam Hussein Green /Verde or write-in/o por escrito: State Senator District 24 Vote for 1 Senador Estatal Distrito 24 Vote por Uno Tiffany Alston Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito: House of Delegates District 24 Vote for up to 3 Cámara de Delegados Distrito 24 Vote por No Más de Tres Derrick L. Coley Democratic /Demócrata Andrea Fletcher Harrison Democratic /Demócrata LaTasha R. Ward Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: County Executive Vote for 1 Ejecutivo del Condado Vote por Uno Aisha Braveboy Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:



County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 4 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 4 Vote por Uno
☐ Tim Adams Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

☐

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

☐

Chris Chaffee
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 23
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

☐

Ron Watson
Democratic /Demócrata

☐

James A. T. Amah
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 23
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

☐

Marvin E. Holmes, Jr.
Democratic /Demócrata

☐

Keenon James
Democratic /Demócrata

☐

Kym Taylor
Democratic /Demócrata

☐

Michael Riker
Republican /Republicano

☐

Kimberly Simmons
Robinson
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2
Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

☐

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

☐

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



County Council District 4 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 4 Vote por Uno ☐ Tim Adams Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve ☐ LaKeecia Allen ☐ Scott M. Carrington ☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards ☐ Stacey Cobb Smith ☐ Althea Stewart Jones ☐ Donnaka Varner Lewis ☐ Michael Ray Pearson ☐ Joseph C. Ruddy, III ☐ Todd Steuart ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito:
Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo ☐ Yes /Si ☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo ☐ Yes /Si ☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno ☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno ☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno ☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres ☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata ☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata ☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito:
Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno ☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. ○ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica ○ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. ○ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica ○ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County

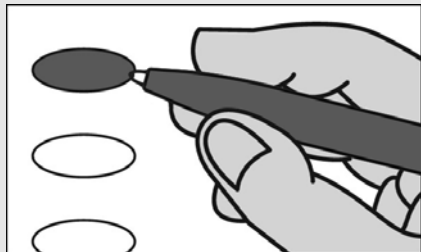
BS 212 - Page 1 of 5
014-014

Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Instructions Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

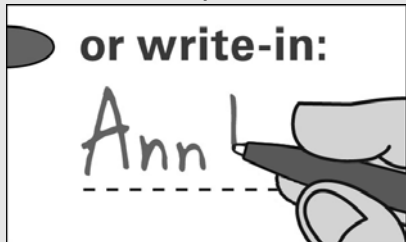


Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

- **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata
- **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano
- **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

- ☐ **Cathy White**
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido
de la Clase Trabajadora
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Comptroller
Vote for 1**

Contralor
Vote por Uno

- ☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

- ☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Representative in Congress
District 5
Vote for 1**

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

- ☐ **Adrian Boafó**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Chris Chaffee**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**State Senator
District 23**

Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

- ☐ **Ron Watson**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James A. T. Amah**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**House of Delegates
District 23**

Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

- ☐ **Marvin E. Holmes, Jr.**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Keenon James**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Kym Taylor**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Michael Riker**
Republican /Republicano
- ☐ **Kimberly Simmons Robinson**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

- ☐ **or write-in/o por escrito:**
- _____
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

- ☐ **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Council At Large Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

- ☐ **Sydney Harrison**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Jolene Ivey**
Democratic /Demócrata
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

- ☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 5

Vote for 1

Representante en el Congreso

Districto 5

Vote por Uno

Adrian Boafó

Democratic /Demócrata

Chris Chaffee

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 24

Vote for 1

Senador Estatal

Districto 24

Vote por Uno

Tiffany Alston

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 24

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Districto 24

Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley

Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison

Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large

Vote for up to 2

Miembro del Concejo

Representando el Condado

Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison

Democratic /Demócrata

Jolene Ivey

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados



County Council District 4 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 4 Vote por Uno ☐ Tim Adams Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve ☐ LaKeecia Allen ☐ Scott M. Carrington ☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards ☐ Stacey Cobb Smith ☐ Althea Stewart Jones ☐ Donnaka Varner Lewis ☐ Michael Ray Pearson ☐ Joseph C. Ruddy, III ☐ Todd Steuart ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito:
Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo ☐ Yes /Si ☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo ☐ Yes /Si ☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno ☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno ☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno ☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres ☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata ☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata ☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito:
Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno ☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados 

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendmnet

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 23
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

Ron Watson
Democratic /Demócrata

James A. T. Amah
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 23
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

Marvin E. Holmes, Jr.
Democratic /Demócrata

Keenon James
Democratic /Demócrata

Kym Taylor
Democratic /Demócrata

Michael Riker
Republican /Republicano

Kimberly Simmons
Robinson
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Executive Vote for 1 Ejecutivo del Condado Vote por Uno
☐ Aisha Braveboy Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
County Council District 4 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 4 Vote por Uno
☐ Tim Adams Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore and /y Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox and /y Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White and /y Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

☐ Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

☐ Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

☐ Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

☐ LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 4 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 4 Vote por Uno
☐ Tim Adams Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff

Vote for 1

Alguacil

Vote por Uno

☐

John D. B. Carr

Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County

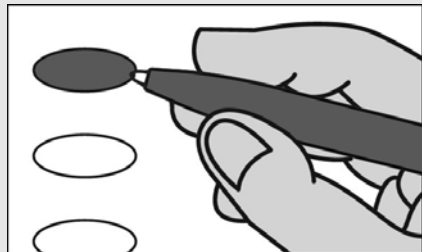
BS 216 - Page 1 of 5
014-018

Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Instructions

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

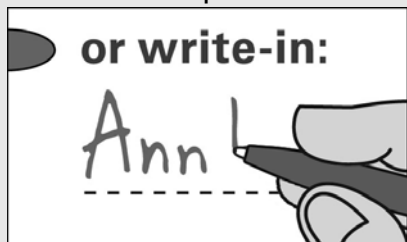
Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.



**Do not cross out or erase,
or your vote may not count.
If you make a mistake or a
stray mark, you may ask for
a new ballot.**

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

- **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata
- **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano
- **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

- ☐ **Cathy White**
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido
de la Clase Trabajadora
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

- ☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

- ☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Representative in Congress
District 5
Vote for 1**

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

- ☐ **Adrian Boafó**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Chris Chaffee**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**State Senator
District 23
Vote for 1**

Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

- ☐ **Ron Watson**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James A. T. Amah**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**House of Delegates
District 23
Vote for up to 3**

Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

- ☐ **Marvin E. Holmes, Jr.**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Keenon James**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Kym Taylor**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Michael Riker**
Republican /Republicano
- ☐ **Kimberly Simmons Robinson**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

- ☐ **or write-in/o por escrito:**
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**County Executive
Vote for 1**

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

- ☐ **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Council At Large Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

- ☐ **Sydney Harrison**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Jolene Ivey**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

- ☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County

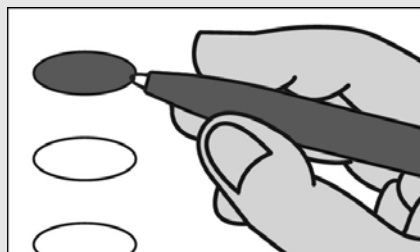
BS 217 - Page 1 of 5
014-019

Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Instructions

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

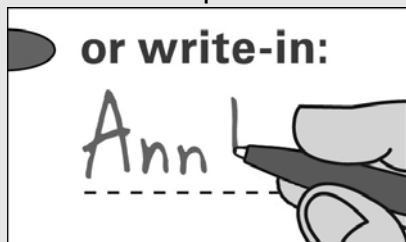
Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.



**Do not cross out or erase,
or your vote may not count.
If you make a mistake or a
stray mark, you may ask for
a new ballot.**

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

- **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata
- **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano
- **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

**Comptroller
Vote for 1**

Contralor
Vote por Uno

- ☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

- ☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Representative in Congress
District 5
Vote for 1**

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

- ☐ **Adrian Boafó**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Chris Chaffee**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**State Senator
District 23
Vote for 1**

Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

- ☐ **Ron Watson**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James A. T. Amah**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**House of Delegates
District 23
Vote for up to 3**

Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

- ☐ **Marvin E. Holmes, Jr.**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Keenon James**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Kym Taylor**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Michael Riker**
Republican /Republicano
- ☐ **Kimberly Simmons Robinson**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**County Executive
Vote for 1**

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

- ☐ **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Council At Large Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

- ☐ **Sydney Harrison**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Jolene Ivey**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 4 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 4 Vote por Uno
☐ Tim Adams Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026
Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions Instrucciones Making Selections Como Marcar sus Selecciones  Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race. Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda. ! Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot. No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta. Optional write-in Voto escrito opcional or write-in:  To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line. Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.	Governor / Lt. Governor Vote for 1 Gobernador / Vicegobernador Vote por Uno Wes Moore and /y Aruna Miller Democratic /Demócrata Dan Cox and /y Rob Krop Republican /Republicano Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews Green /Verde Cathy White and /y Cathy Permut Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora or write-in/o por escrito: Comptroller Vote for 1 Contralor Vote por Uno Brooke Elizabeth Lierman Democratic /Demócrata Sonya Dunn Republican /Republicano or write-in/o por escrito: Attorney General Vote for 1 Procurador General Vote por Uno Anthony G. Brown Democratic /Demócrata James B. Rutledge, III Republican /Republicano or write-in/o por escrito:	Representative in Congress District 4 Vote for 1 Representante en el Congreso Distrito 4 Vote por Uno Glenn F. Ivey Democratic /Demócrata George E. McDermott Republican /Republicano Sam Hussein Green /Verde or write-in/o por escrito: State Senator District 24 Vote for 1 Senador Estatal Distrito 24 Vote por Uno Tiffany Alston Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito: House of Delegates District 24 Vote for up to 3 Cámara de Delegados Distrito 24 Vote por No Más de Tres Derrick L. Coley Democratic /Demócrata Andrea Fletcher Harrison Democratic /Demócrata LaTasha R. Ward Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: County Executive Vote for 1 Ejecutivo del Condado Vote por Uno Aisha Braveboy Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:



County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

Chris Chaffee
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



County Council District 4 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 4 Vote por Uno ☐ Tim Adams Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve ☐ LaKeecia Allen ☐ Scott M. Carrington ☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards ☐ Stacey Cobb Smith ☐ Althea Stewart Jones ☐ Donnaka Varner Lewis ☐ Michael Ray Pearson ☐ Joseph C. Ruddy, III ☐ Todd Steuart ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo ☐ Yes /Si ☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo ☐ Yes /Si ☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno ☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno ☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno ☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres ☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata ☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata ☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno ☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County

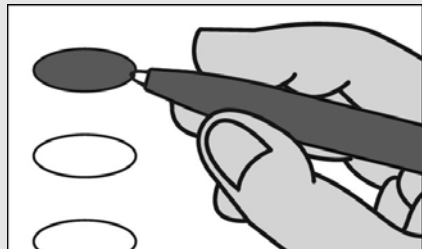
BS 221 - Page 1 of 5
014-023

Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Instructions

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

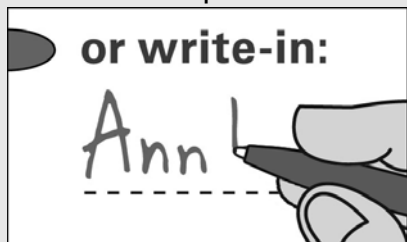
Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.



**Do not cross out or erase,
or your vote may not count.
If you make a mistake or a
stray mark, you may ask for
a new ballot.**

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

- ☐ **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

- ☐ **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

- ☐ **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

- ☐ **Cathy White**
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido
de la Clase Trabajadora

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Comptroller
Vote for 1**

Contralor
Vote por Uno

- ☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

- ☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Representative in Congress
District 5
Vote for 1**

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

- ☐ **Adrian Boafó**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Chris Chaffee**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**State Senator
District 24
Vote for 1**

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

- **Tiffany Alston**
Democratic /Demócrata
- **or write-in/o por escrito:**

**House of Delegates
District 24
Vote for up to 3**

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

- ☐ **Derrick L. Coley**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Andrea Fletcher Harrison**
Democratic /Demócrata
- ☐ **LaTasha R. Ward**
Democratic /Demócrata
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

- ☐ **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Council At Large Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

- ☐ **Sydney Harrison**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Jolene Ivey**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Vote All Sides
Vote en ambos lados



County Council District 4 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 4 Vote por Uno Tim Adams Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve LaKeecia Allen Scott M. Carrington Ada Elizabeth Clark-Edwards Stacey Cobb Smith Althea Stewart Jones Donnaka Varner Lewis Michael Ray Pearson Joseph C. Ruddy, III Todd Steuart or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito:
Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo Yes /Si No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo Yes /Si No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno Tara Jackson Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno Qiana Johnson Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno Jocelyn Route Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito:
Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno John D. B. Carr Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendmnet

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County

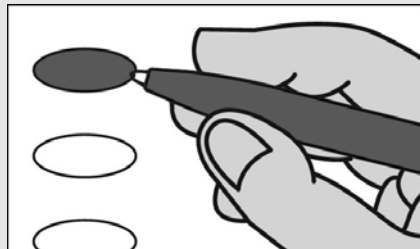
BS 222 - Page 1 of 5
014-024

Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Instructions

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

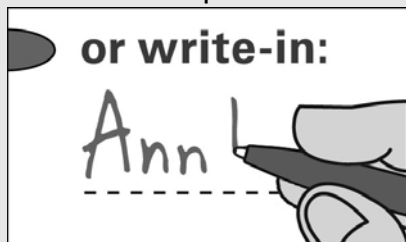
Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.



**Do not cross out or erase,
or your vote may not count.
If you make a mistake or a
stray mark, you may ask for
a new ballot.**

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

- ☐ **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

- ☐ **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

- ☐ **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

- ☐ **Cathy White**
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido
de la Clase Trabajadora

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Comptroller
Vote for 1**

Contralor
Vote por Uno

- ☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

- ☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Representative in Congress
District 5
Vote for 1**

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

- ☐ **Adrian Boafó**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Chris Chaffee**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**State Senator
District 24
Vote for 1**

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

- **Tiffany Alston**
Democratic /Demócrata
- **or write-in/o por escrito:**

**House of Delegates
District 24
Vote for up to 3**

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

- ☐ **Derrick L. Coley**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Andrea Fletcher Harrison**
Democratic /Demócrata
- ☐ **LaTasha R. Ward**
Democratic /Demócrata
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**County Executive
Vote for 1**

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

- **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata
- **or write-in/o por escrito:**

County Council At Large Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

- ☐ **Sydney Harrison**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Jolene Ivey**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County

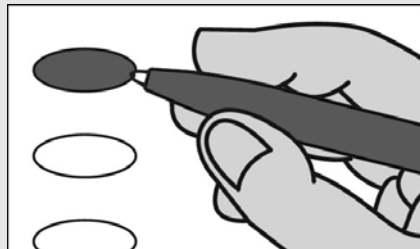
BS 223 - Page 1 of 5
014-025

Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Instructions

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

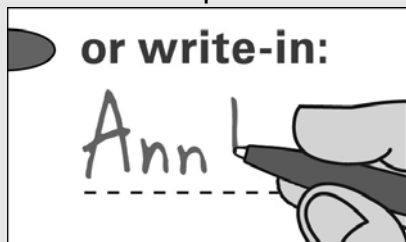


**Do not cross out or erase,
or your vote may not count.
If you make a mistake or a
stray mark, you may ask for
a new ballot.**

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

- ☐ **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

- ☐ **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

- ☐ **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

- ☐ **Cathy White**
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido
de la Clase Trabajadora

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Comptroller
Vote for 1**

Contralor
Vote por Uno

- ☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

- ☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Representative in Congress
District 5
Vote for 1**

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

- ☐ **Adrian Boafó**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Chris Chaffee**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**State Senator
District 24
Vote for 1**

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

- **Tiffany Alston**
Democratic /Demócrata
- **or write-in/o por escrito:**

**House of Delegates
District 24
Vote for up to 3**

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

- ☐ **Derrick L. Coley**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Andrea Fletcher Harrison**
Democratic /Demócrata
- ☐ **LaTasha R. Ward**
Democratic /Demócrata
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

- **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata
- **or write-in/o por escrito:**

County Council At Large Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

- ☐ **Sydney Harrison**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Jolene Ivey**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Vote All Sides
Vote en ambos lados



County Council District 4 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 4 Vote por Uno Tim Adams Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve LaKeecia Allen Scott M. Carrington Ada Elizabeth Clark-Edwards Stacey Cobb Smith Althea Stewart Jones Donnaka Varner Lewis Michael Ray Pearson Joseph C. Ruddy, III Todd Steuart or write-in/o por escrito:
or write-in/o por escrito:
or write-in/o por escrito:
or write-in/o por escrito:
or write-in/o por escrito:
or write-in/o por escrito:
or write-in/o por escrito:
or write-in/o por escrito:
or write-in/o por escrito:
or write-in/o por escrito:
Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo Yes /Si No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo Yes /Si No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno Tara Jackson Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno Qiana Johnson Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno Jocelyn Route Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:
or write-in/o por escrito:
or write-in/o por escrito:
or write-in/o por escrito:
Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno John D. B. Carr Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

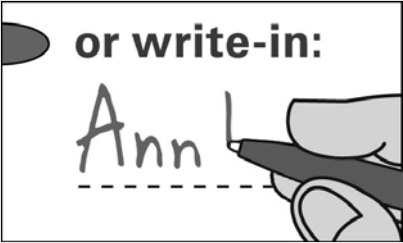
Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions Instrucciones Making Selections Como Marcar sus Selecciones  Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race. Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.  Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot. No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta. Optional write-in Voto escrito opcional  To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line. Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.	Governor / Lt. Governor Vote for 1 Gobernador / Vicegobernador Vote por Uno ☐ Wes Moore and /y Aruna Miller Democratic /Demócrata ☐ Dan Cox and /y Rob Krop Republican /Republicano ☐ Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews Green /Verde ☐ Cathy White and /y Cathy Permut Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora ☐ or write-in/o por escrito: Comptroller Vote for 1 Contralor Vote por Uno ☐ Brooke Elizabeth Lierman Democratic /Demócrata ☐ Sonya Dunn Republican /Republicano ☐ or write-in/o por escrito: Attorney General Vote for 1 Procurador General Vote por Uno ☐ Anthony G. Brown Democratic /Demócrata ☐ James B. Rutledge, III Republican /Republicano ☐ or write-in/o por escrito:	Representative in Congress District 4 Vote for 1 Representante en el Congreso Distrito 4 Vote por Uno ☐ Glenn F. Ivey Democratic /Demócrata ☐ George E. McDermott Republican /Republicano ☐ Sam Hussein Green /Verde ☐ or write-in/o por escrito: State Senator District 24 Vote for 1 Senador Estatal Distrito 24 Vote por Uno ☐ Tiffany Alston Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito: House of Delegates District 24 Vote for up to 3 Cámara de Delegados Distrito 24 Vote por No Más de Tres ☐ Derrick L. Coley Democratic /Demócrata ☐ Andrea Fletcher Harrison Democratic /Demócrata ☐ LaTasha R. Ward Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: County Executive Vote for 1 Ejecutivo del Condado Vote por Uno ☐ Aisha Braveboy Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:



County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 4 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 4 Vote por Uno
☐ Tim Adams Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B
Charter Amendment
Eliminate At-large Council Members

Pregunta B
Enmienda a la ley
Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto
General

Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.

A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.

A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.

Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.

- **For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica**
- **Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica**

Question C
Charter Amendment
Bill to Change Redistricting Plan

Pregunta C
Enmienda a la ley
Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de
Redistribución

This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.

A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.

Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.

Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.

- **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica
- **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County

BS 225 - Page 1 of 5
015-001

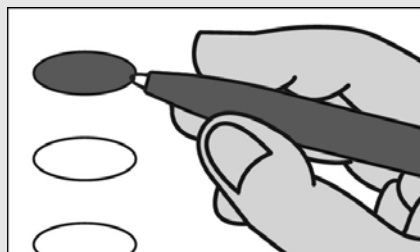
Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

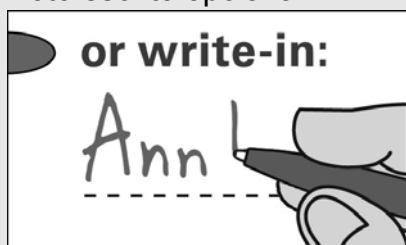
Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.



**Do not cross out or erase,
or your vote may not count.
If you make a mistake or a
stray mark, you may ask for
a new ballot.**

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

- **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata
- **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano
- **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

- **Cathy White**
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido
de la Clase Trabajadora
- **or write-in/o por escrito:**

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

- ☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

- ☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata

- ☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Representative in Congress
District 5
Vote for 1**

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

- ☐ **Adrian Boafó**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Chris Chaffee**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**State Senator
District 23
Vote for 1**

Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

- ☐ **Ron Watson**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James A. T. Amah**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**House of Delegates
District 23
Vote for up to 3**

Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

- ☐ **Marvin E. Holmes, Jr.**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Keenon James**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Kym Taylor**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Michael Riker**
Republican /Republicano
- ☐ **Kimberly Simmons Robinson**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

- ☐ **or write-in/o** por escrito:
-
- ☐ **or write-in/o** por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

- **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata
- **or write-in/o** por escrito:

County Council At Large Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

- ☐ **Sydney Harrison**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Jolene Ivey**
Democratic /Demócrata
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

- ☐ **or write-in/o por escrito:**
- _____
- Vote All Sides**

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest
Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party
Board of Education
District 9
Vote for 1
Contienda no partidista
Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político
Junta de Educación
Distrito 9
Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett
- ☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders
- ☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

Chris Chaffee
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

Nick Charles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

Karen Toles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:



Vote All Sides Vote en ambos lados	

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County

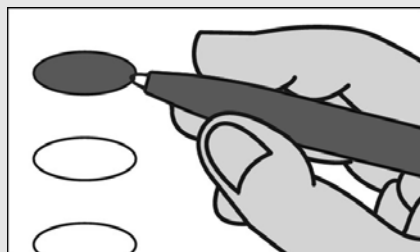
BS 227 - Page 1 of 5
015-003

Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Instructions

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

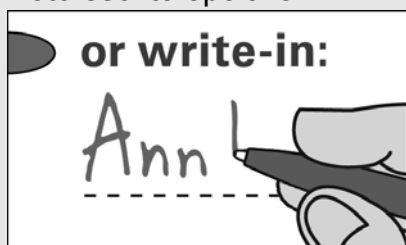
Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.



**Do not cross out or erase,
or your vote may not count.
If you make a mistake or a
stray mark, you may ask for
a new ballot.**

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

- **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata
- **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano
- **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

- **Cathy White**
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido
de la Clase Trabajadora
- **or write-in/o por escrito:**

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

- ☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata

- ☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

- ☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Representative in Congress
District 5
Vote for 1**

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

- ☐ **Adrian Boafó**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Chris Chaffee**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**State Senator
District 23
Vote for 1**

Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

- ☐ **Ron Watson**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James A. T. Amah**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**House of Delegates
District 23
Vote for up to 3**

Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

- ☐ **Marvin E. Holmes, Jr.**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Keenon James**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Kym Taylor**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Michael Riker**
Republican /Republicano
- ☐ **Kimberly Simmons Robinson**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

- ☐ **or write-in/o** por escrito:
-
- ☐ **or write-in/o** por escrito:

**County Executive
Vote for 1**

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

- **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata
- **or write-in/o** por escrito:

County Council At Large Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

- ☐ **Sydney Harrison**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Jolene Ivey**
Democratic /Demócrata
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest
Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party
Board of Education
District 9
Vote for 1
Contienda no partidista
Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político
Junta de Educación
Distrito 9
Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett
- ☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders
- ☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County

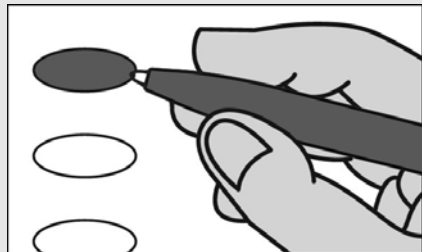
BS 228 - Page 1 of 5
015-004

Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Instructions

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

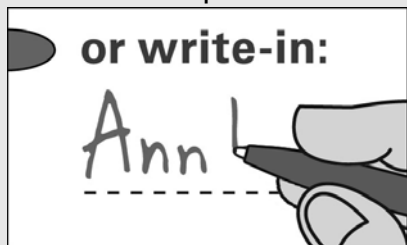
Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.



**Do not cross out or erase,
or your vote may not count.
If you make a mistake or a
stray mark, you may ask for
a new ballot.**

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

- **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata
- **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano
- **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

- ☐ **Cathy White**
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido
de la Clase Trabajadora
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Comptroller
Vote for 1**

Contralor
Vote por Uno

- ☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

- ☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Representative in Congress
District 5
Vote for 1**

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

- ☐ **Adrian Boafó**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Chris Chaffee**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**State Senator
District 23
Vote for 1**

Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

- ☐ **Ron Watson**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James A. T. Amah**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**House of Delegates
District 23
Vote for up to 3**

Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

- ☐ **Marvin E. Holmes, Jr.**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Keenon James**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Kym Taylor**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Michael Riker**
Republican /Republicano
- ☐ **Kimberly Simmons Robinson**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

- ☐ **or write-in/o por escrito:**
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

- ☐ **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Council At Large Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

- ☐ **Sydney Harrison**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Jolene Ivey**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

- ☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 9

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 9

Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett

☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B
Charter Amendment
Eliminate At-large Council Members

Pregunta B
Enmienda a la ley
Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto
General

Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.

A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.

A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.

Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.

- **For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica**
- **Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica**

Question C
Charter Amendment
Bill to Change Redistricting Plan

Pregunta C
Enmienda a la ley
Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de
Redistribución

This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.

A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.

Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.

Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.

- **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica
- **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

☐

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

☐

Chris Chaffee
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

☐

Nick Charles
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

☐

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

☐

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

☐

Karen Toles
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2
Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

☐

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

☐

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 5
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

☐

Adrian Boafó
Democratic /Demócrata

☐

Chris Chaffee
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 23
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 23
Vote por Uno

☐

Ron Watson
Democratic /Demócrata

☐

James A. T. Amah
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 23
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 23
Vote por No Más de Tres

☐

Marvin E. Holmes, Jr.
Democratic /Demócrata

☐

Keenon James
Democratic /Demócrata

☐

Kym Taylor
Democratic /Demócrata

☐

Michael Riker
Republican /Republicano

☐

Kimberly Simmons
Robinson
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2
Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

☐

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

☐

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 9

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 9

Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett

☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

☐

Nick Charles
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

☐

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

☐

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

☐

Karen Toles
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County

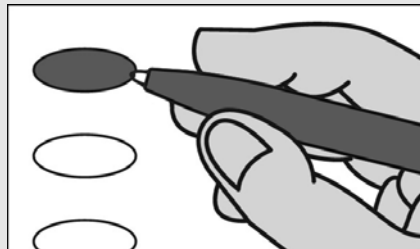
BS 232 - Page 1 of 5
015-008

Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Instructions

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

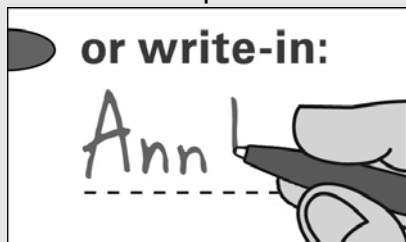


**Do not cross out or erase,
or your vote may not count.
If you make a mistake or a
stray mark, you may ask for
a new ballot.**

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

- ☐ **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

- ☐ **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

- ☐ **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

- ☐ **Cathy White**
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido
de la Clase Trabajadora

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Comptroller
Vote for 1**

Contralor
Vote por Uno

- ☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

- ☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Representative in Congress
District 5
Vote for 1**

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

- ☐ **Adrian Boafó**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Chris Chaffee**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**State Senator
District 25
Vote for 1**

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

- **Nick Charles**
Democratic /Demócrata
- **or write-in/o por escrito:**

**House of Delegates
District 25
Vote for up to 3**

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

- ☐ **Kent Roberson**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Denise Roberts**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Karen Toles**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

- **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata
- **or write-in/o por escrito:**

County Council At Large Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

- ☐ **Sydney Harrison**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Jolene Ivey**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 9

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 9

Vote por Uno

- ☐ Erica K. Bennett

☐ Chandrai CJ Jackson-Saunders

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional

☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B
Charter Amendment
Eliminate At-large Council Members

Pregunta B
Enmienda a la ley
Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto
General

Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.

A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.

A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.

Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.

- **For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica**
- **Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica**

Question C
Charter Amendment
Bill to Change Redistricting Plan

Pregunta C
Enmienda a la ley
Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de
Redistribución

This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.

A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.

Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.

Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.

- **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica
- **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

Jim Wass
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

Tracy Gant
Democratic /Demócrata

Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 3 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 3 Vote por Uno
☐ Juan Arango-Millan
☐ Jamie McGonnigal
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026 Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 22

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 22

Vote por Uno

Alonzo T. Washington

Democratic /Demócrata

Jim Wass

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 22

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 22

Vote por No Más de Tres

Tracy Gant

Democratic /Demócrata

Ashanti Martinez

Democratic /Demócrata

Molly McKee-Seabrook

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 2 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 2 Vote por Uno
☐ Victor Ramirez Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 3 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 3 Vote por Uno
☐ Juan Arango-Millan
☐ Jamie McGonnigal
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

☐ Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

☐ Jim Wass
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

☐ Tracy Gant
Democratic /Demócrata

☐ Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

☐ Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 2 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 2 Vote por Uno
☐ Victor Ramirez Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 3 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 3 Vote por Uno
☐ Juan Arango-Millan
☐ Jamie McGonnigal
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

☐

Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

☐

Jim Wass
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

☐

Tracy Gant
Democratic /Demócrata

☐

Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

☐

Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 2 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 2 Vote por Uno
☐ Victor Ramirez Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 3 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 3 Vote por Uno
☐ Juan Arango-Millan
☐ Jamie McGonnigal
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D
Charter Amendment
County Purchasing

Pregunta D
Enmienda a la ley
Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐ **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E
Charter Amendment
County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E
Enmienda a la ley
Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐ **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

Jim Wass
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

Tracy Gant
Democratic /Demócrata

Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 3 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 3 Vote por Uno
☐ Juan Arango-Millan
☐ Jamie McGonnigal
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47A
Vote for up to 2

Cámara de Delegados
Distrito 47A
Vote por No Más de Dos

Diana M. Fennell
Democratic /Demócrata

Robert Julian Ivey
Democratic /Demócrata

Fred M. Price, Jr.
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 2 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 2 Vote por Uno
☐ Victor Ramirez Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 3 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 3 Vote por Uno
☐ Juan Arango-Millan
☐ Jamie McGonnigal
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.
A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.
A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.
(Amending Article III of the Maryland Constitution)
Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.
Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.
Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.
(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)
☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides/ Vote en ambos lados



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47A
Vote for up to 2

Cámara de Delegados
Distrito 47A
Vote por No Más de Dos

Diana M. Fennell
Democratic /Demócrata

Robert Julian Ivey
Democratic /Demócrata

Fred M. Price, Jr.
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 2 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 2 Vote por Uno
☐ Victor Ramirez Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 3 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 3 Vote por Uno
☐ Juan Arango-Millan
☐ Jamie McGonnigal
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

☐ Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47B
Vote for 1

Cámara de Delegados
Distrito 47B
Vote por Uno

☐ Deni Taveras
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

☐ Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

☐ Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council District 2 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 2 Vote por Uno
☐ Victor Ramirez Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 3

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 3

Vote por Uno

- ☐ Juan Arango-Millan

☐ Jamie McGonnigal

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

☐

Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47A
Vote for up to 2

Cámara de Delegados
Distrito 47A
Vote por No Más de Dos

☐

Diana M. Fennell
Democratic /Demócrata

☐

Robert Julian Ivey
Democratic /Demócrata

☐

Fred M. Price, Jr.
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 2 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 2 Vote por Uno
☐ Victor Ramirez Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 3 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 3 Vote por Uno
☐ Juan Arango-Millan
☐ Jamie McGonnigal
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

☐ Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47B
Vote for 1

Cámara de Delegados
Distrito 47B
Vote por Uno

☐ Deni Taveras
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

☐ Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

☐ Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest
Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party
Board of Education
District 3
Vote for 1
Contienda no partidista
Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político
Junta de Educación
Distrito 3
Vote por Uno

- ☐ **Juan Arango-Millan**
- ☐ **Jamie McGonnigal**
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47A
Vote for up to 2

Cámara de Delegados
Distrito 47A
Vote por No Más de Dos

Diana M. Fennell
Democratic /Demócrata

Robert Julian Ivey
Democratic /Demócrata

Fred M. Price, Jr.
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 2 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 2 Vote por Uno
☐ Victor Ramirez Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 3 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 3 Vote por Uno
☐ Juan Arango-Millan
☐ Jamie McGonnigal
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47A
Vote for up to 2

Cámara de Delegados
Distrito 47A
Vote por No Más de Dos

Diana M. Fennell
Democratic /Demócrata

Robert Julian Ivey
Democratic /Demócrata

Fred M. Price, Jr.
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 2 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 2 Vote por Uno
☐ Victor Ramirez Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 3 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 3 Vote por Uno
☐ Juan Arango-Millan
☐ Jamie McGonnigal
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47B
Vote for 1

Cámara de Delegados
Distrito 47B
Vote por Uno

Deni Taveras
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council District 2 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 2 Vote por Uno
☐ Victor Ramirez Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Non-Partisan Contest
Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party
Board of Education
District 3
Vote for 1
Contienda no partidista
Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político
Junta de Educación
Distrito 3
Vote por Uno

- ☐ **Juan Arango-Millan**
- ☐ **Jamie McGonnigal**
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 21
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 21
Vote por Uno

Jim Rosapepe
Democratic /Demócrata

Lee Havis
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 21
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 21
Vote por No Más de Tres

Ben Barnes
Democratic /Demócrata

Mary A. Lehman
Democratic /Demócrata

Joseline A. Peña-Melnyk
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 2 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 2 Vote por Uno
☐ Victor Ramirez Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 3 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 3 Vote por Uno
☐ Juan Arango-Millan
☐ Jamie McGonnigal
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

<

Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

☐

Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47B
Vote for 1
Cámara de Delegados
Distrito 47B
Vote por Uno

☐

Deni Taveras
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2
Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

☐

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

☐

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council District 2 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 2 Vote por Uno
☐ Victor Ramirez Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Non-Partisan Contest
Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party
Board of Education
District 3
Vote for 1
Contienda no partidista
Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político
Junta de Educación
Distrito 3
Vote por Uno

- ☐ **Juan Arango-Millan**
- ☐ **Jamie McGonnigal**
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47A
Vote for up to 2

Cámara de Delegados
Distrito 47A
Vote por No Más de Dos

Diana M. Fennell
Democratic /Demócrata

Robert Julian Ivey
Democratic /Demócrata

Fred M. Price, Jr.
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 2 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 2 Vote por Uno
☐ Victor Ramirez Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 3 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 3 Vote por Uno
☐ Juan Arango-Millan
☐ Jamie McGonnigal
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

☐ Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47B
Vote for 1
Cámara de Delegados
Distrito 47B
Vote por Uno

☐ Deni Taveras
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2
Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

☐ Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

☐ Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council District 2 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 2 Vote por Uno
☐ Victor Ramirez Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Non-Partisan Contest
Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party
Board of Education
District 3
Vote for 1
Contienda no partidista
Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político
Junta de Educación
Distrito 3
Vote por Uno

- ☐ **Juan Arango-Millan**
- ☐ **Jamie McGonnigal**
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ **Cathy White**
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata

☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata

☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ **Glenn F. Ivey**
Democratic /Demócrata

☐ **George E. McDermott**
Republican /Republicano

☐ **Sam Hussein**
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

☐ **Malcolm Augustine**
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47B
Vote for 1

Cámara de Delegados
Distrito 47B
Vote por Uno

☐ **Deni Taveras**
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

☐ **Sydney Harrison**
Democratic /Demócrata

☐ **Jolene Ivey**
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council District 2 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 2 Vote por Uno
☐ Victor Ramirez Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 3

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 3

Vote por Uno

- ☐ Juan Arango-Millan

☐ Jamie McGonnigal

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

Jim Wass
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

Tracy Gant
Democratic /Demócrata

Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 2 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 2 Vote por Uno
☐ Victor Ramirez Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 3 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 3 Vote por Uno
☐ Juan Arango-Millan
☐ Jamie McGonnigal
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhiba, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhiba, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

Jim Wass
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

Tracy Gant
Democratic /Demócrata

Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 2 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 2 Vote por Uno
☐ Victor Ramirez Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 3 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 3 Vote por Uno
☐ Juan Arango-Millan
☐ Jamie McGonnigal
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47A
Vote for up to 2

Cámara de Delegados
Distrito 47A
Vote por No Más de Dos

Diana M. Fennell
Democratic /Demócrata

Robert Julian Ivey
Democratic /Demócrata

Fred M. Price, Jr.
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 2 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 2 Vote por Uno
☐ Victor Ramirez Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 3 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 3 Vote por Uno
☐ Juan Arango-Millan
☐ Jamie McGonnigal
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

☐

Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

☐

Jim Wass
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

☐

Tracy Gant
Democratic /Demócrata

☐

Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

☐

Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 2 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 2 Vote por Uno
☐ Victor Ramirez Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 3 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 3 Vote por Uno
☐ Juan Arango-Millan
☐ Jamie McGonnigal
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 21
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 21
Vote por Uno

Jim Rosapepe
Democratic /Demócrata

Lee Havis
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 21
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 21
Vote por No Más de Tres

Ben Barnes
Democratic /Demócrata

Mary A. Lehman
Democratic /Demócrata

Joseline A. Peña-Melnyk
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 2 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 2 Vote por Uno
☐ Victor Ramirez Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 3 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 3 Vote por Uno
☐ Juan Arango-Millan
☐ Jamie McGonnigal
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 21
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 21
Vote por Uno

Jim Rosapepe
Democratic /Demócrata

Lee Havis
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 21
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 21
Vote por No Más de Tres

Ben Barnes
Democratic /Demócrata

Mary A. Lehman
Democratic /Demócrata

Joseline A. Peña-Melnyk
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 2 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 2 Vote por Uno
☐ Victor Ramirez Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 3 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 3 Vote por Uno
☐ Juan Arango-Millan
☐ Jamie McGonnigal
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 21
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 21
Vote por Uno

Jim Rosapepe
Democratic /Demócrata

Lee Havis
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 21
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 21
Vote por No Más de Tres

Ben Barnes
Democratic /Demócrata

Mary A. Lehman
Democratic /Demócrata

Joseline A. Peña-Melnyk
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 2 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 2 Vote por Uno
☐ Victor Ramirez Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff

Vote for 1

Alguacil

Vote por Uno

☐ John D. B. Carr

Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 3

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 3

Vote por Uno

☐ Juan Arango-Millan

☐ Jamie McGonnigal

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026 Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional

☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore and /y Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox and /y Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White and /y Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

☐ Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47A
Vote for up to 2

Cámara de Delegados
Distrito 47A
Vote por No Más de Dos

☐ Diana M. Fennell
Democratic /Demócrata

☐ Robert Julian Ivey
Democratic /Demócrata

☐ Fred M. Price, Jr.
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026 Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47A
Vote for up to 2

Cámara de Delegados
Distrito 47A
Vote por No Más de Dos

Diana M. Fennell
Democratic /Demócrata

Robert Julian Ivey
Democratic /Demócrata

Fred M. Price, Jr.
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

Nick Charles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

Karen Toles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026 Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions Instrucciones Making Selections Como Marcar sus Selecciones  Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race. Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda. ! Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot. No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta. Optional write-in Voto escrito opcional or write-in:  To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line. Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.	Governor / Lt. Governor Vote for 1 Gobernador / Vicegobernador Vote por Uno Wes Moore and /y Aruna Miller Democratic /Demócrata Dan Cox and /y Rob Krop Republican /Republicano Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews Green /Verde Cathy White and /y Cathy Permut Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora or write-in/o por escrito: Comptroller Vote for 1 Contralor Vote por Uno Brooke Elizabeth Lierman Democratic /Demócrata Sonya Dunn Republican /Republicano or write-in/o por escrito: Attorney General Vote for 1 Procurador General Vote por Uno Anthony G. Brown Democratic /Demócrata James B. Rutledge, III Republican /Republicano or write-in/o por escrito:	Representative in Congress District 4 Vote for 1 Representante en el Congreso Distrito 4 Vote por Uno Glenn F. Ivey Democratic /Demócrata George E. McDermott Republican /Republicano Sam Hussein Green /Verde or write-in/o por escrito: State Senator District 24 Vote for 1 Senador Estatal Distrito 24 Vote por Uno Tiffany Alston Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito: House of Delegates District 24 Vote for up to 3 Cámara de Delegados Distrito 24 Vote por No Más de Tres Derrick L. Coley Democratic /Demócrata Andrea Fletcher Harrison Democratic /Demócrata LaTasha R. Ward Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: County Executive Vote for 1 Ejecutivo del Condado Vote por Uno Aisha Braveboy Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:



County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions Instrucciones Making Selections Como Marcar sus Selecciones  Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race. Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda. ! Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot. No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta. Optional write-in Voto escrito opcional or write-in:  To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line. Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.	Governor / Lt. Governor Vote for 1 Gobernador / Vicegobernador Vote por Uno Wes Moore and /y Aruna Miller Democratic /Demócrata Dan Cox and /y Rob Krop Republican /Republicano Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews Green /Verde Cathy White and /y Cathy Permut Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora or write-in/o por escrito: Comptroller Vote for 1 Contralor Vote por Uno Brooke Elizabeth Lierman Democratic /Demócrata Sonya Dunn Republican /Republicano or write-in/o por escrito: Attorney General Vote for 1 Procurador General Vote por Uno Anthony G. Brown Democratic /Demócrata James B. Rutledge, III Republican /Republicano or write-in/o por escrito:	Representative in Congress District 4 Vote for 1 Representante en el Congreso Distrito 4 Vote por Uno Glenn F. Ivey Democratic /Demócrata George E. McDermott Republican /Republicano Sam Hussein Green /Verde or write-in/o por escrito: State Senator District 24 Vote for 1 Senador Estatal Distrito 24 Vote por Uno Tiffany Alston Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito: House of Delegates District 24 Vote for up to 3 Cámara de Delegados Distrito 24 Vote por No Más de Tres Derrick L. Coley Democratic /Demócrata Andrea Fletcher Harrison Democratic /Demócrata LaTasha R. Ward Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: County Executive Vote for 1 Ejecutivo del Condado Vote por Uno Aisha Braveboy Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:



County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

☐ Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

☐ Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

☐ Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

☐ LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026 Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

☐

Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47A
Vote for up to 2

Cámara de Delegados
Distrito 47A
Vote por No Más de Dos

☐

Diana M. Fennell
Democratic /Demócrata

☐

Robert Julian Ivey
Democratic /Demócrata

☐

Fred M. Price, Jr.
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

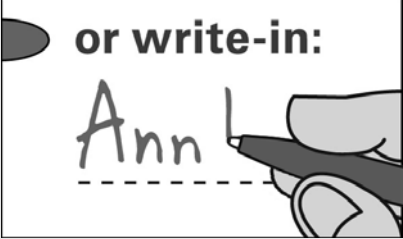
!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendmnet

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47A
Vote for up to 2

Cámara de Delegados
Distrito 47A
Vote por No Más de Dos

Diana M. Fennell
Democratic /Demócrata

Robert Julian Ivey
Democratic /Demócrata

Fred M. Price, Jr.
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

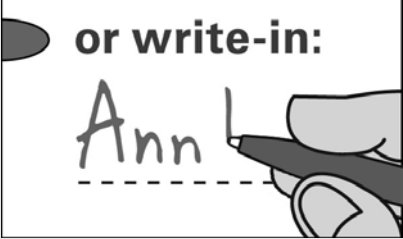
Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions Instrucciones Making Selections Como Marcar sus Selecciones  Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race. Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.  Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot. No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta. Optional write-in Voto escrito opcional  To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line. Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.	Governor / Lt. Governor Vote for 1 Gobernador / Vicegobernador Vote por Uno ☐ Wes Moore and /y Aruna Miller Democratic /Demócrata ☐ Dan Cox and /y Rob Krop Republican /Republicano ☐ Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews Green /Verde ☐ Cathy White and /y Cathy Permut Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora ☐ or write-in/o por escrito: Comptroller Vote for 1 Contralor Vote por Uno ☐ Brooke Elizabeth Lierman Democratic /Demócrata ☐ Sonya Dunn Republican /Republicano ☐ or write-in/o por escrito: Attorney General Vote for 1 Procurador General Vote por Uno ☐ Anthony G. Brown Democratic /Demócrata ☐ James B. Rutledge, III Republican /Republicano ☐ or write-in/o por escrito:	Representative in Congress District 4 Vote for 1 Representante en el Congreso Distrito 4 Vote por Uno ☐ Glenn F. Ivey Democratic /Demócrata ☐ George E. McDermott Republican /Republicano ☐ Sam Hussein Green /Verde ☐ or write-in/o por escrito: State Senator District 24 Vote for 1 Senador Estatal Distrito 24 Vote por Uno ☐ Tiffany Alston Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito: House of Delegates District 24 Vote for up to 3 Cámara de Delegados Distrito 24 Vote por No Más de Tres ☐ Derrick L. Coley Democratic /Demócrata ☐ Andrea Fletcher Harrison Democratic /Demócrata ☐ LaTasha R. Ward Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: County Executive Vote for 1 Ejecutivo del Condado Vote por Uno ☐ Aisha Braveboy Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:



County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 6 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 6 Vote por Uno
☐ Danielle I. Hunter Democratic /Demócrata
☐ Jonathan White Republican /Republicano
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 25
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 25
Vote por Uno

Nick Charles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 25
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 25
Vote por No Más de Tres

Kent Roberson
Democratic /Demócrata

Denise Roberts
Democratic /Demócrata

Karen Toles
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 7 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 7 Vote por Uno
☐ Krystal Oriadha Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026 Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47A
Vote for up to 2

Cámara de Delegados
Distrito 47A
Vote por No Más de Dos

Diana M. Fennell
Democratic /Demócrata

Robert Julian Ivey
Democratic /Demócrata

Fred M. Price, Jr.
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

Jim Wass
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

Tracy Gant
Democratic /Demócrata

Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

☐

Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

☐

Jim Wass
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

☐

Tracy Gant
Democratic /Demócrata

☐

Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

☐

Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

Jim Wass
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

Tracy Gant
Democratic /Demócrata

Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 3 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 3 Vote por Uno
☐ Juan Arango-Millan
☐ Jamie McGonnigal
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

Jim Wass
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

Tracy Gant
Democratic /Demócrata

Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional

☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

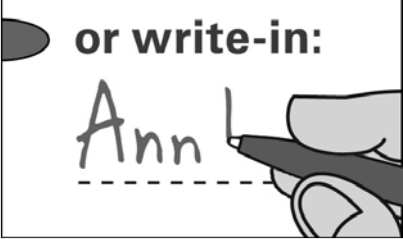
!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

☐

Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

☐

Jim Wass
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

☐

Tracy Gant
Democratic /Demócrata

☐

Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

☐

Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

Jim Wass
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

Tracy Gant
Democratic /Demócrata

Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados →

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47A
Vote for up to 2

Cámara de Delegados
Distrito 47A
Vote por No Más de Dos

Diana M. Fennell
Democratic /Demócrata

Robert Julian Ivey
Democratic /Demócrata

Fred M. Price, Jr.
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos	
☐	Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐	Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐	or write-in/o por escrito: _____
☐	or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno	
☐	Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐	or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve	
☐	LaKeecia Allen
☐	Scott M. Carrington
☐	Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐	Stacey Cobb Smith
☐	Althea Stewart Jones
☐	Donnaka Varner Lewis
☐	Michael Ray Pearson
☐	Joseph C. Ruddy, III
☐	Todd Steuart
☐	or write-in/o por escrito: _____
☐	or write-in/o por escrito: _____
☐	or write-in/o por escrito: _____
☐	or write-in/o por escrito: _____
☐	or write-in/o por escrito: _____
☐	or write-in/o por escrito: _____
☐	or write-in/o por escrito: _____
☐	or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo	
☐	Yes /Si
☐	No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo	
☐	Yes /Si
☐	No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno	
☐	Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐	or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno	
☐	Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐	or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno	
☐	Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐	or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres	
☐	Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐	Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐	Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐	or write-in/o por escrito: _____
☐	or write-in/o por escrito: _____
☐	or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 6 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 6 Vote por Uno
☐ Tyra Janet Bennett
☐ Ashley Kearney
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.
Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.
Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.
Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

☐

Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

☐

Jim Wass
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

☐

Tracy Gant
Democratic /Demócrata

☐

Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

☐

Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County

BS 286 - Page 1 of 5
020-006

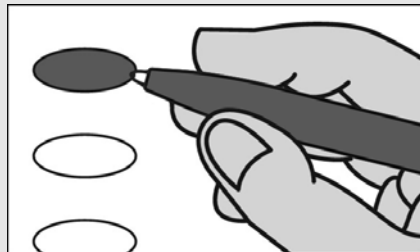
020-006

Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Instructions

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

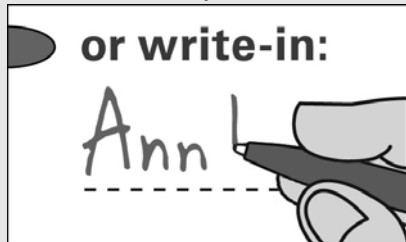


**Do not cross out or erase,
or your vote may not count.
If you make a mistake or a
stray mark, you may ask for
a new ballot.**

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

- ☐ **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

- ☐ **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

- ☐ **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

- ☐ **Cathy White**
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido
de la Clase Trabajadora

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Comptroller
Vote for 1**

Contralor
Vote por Uno

- ☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

- ☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Representative in Congress
District 4
Vote for 1**

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

- ☐ **Glenn F. Ivey**
Democratic /Demócrata
- ☐ **George E. McDermott**
Republican /Republicano
- ☐ **Sam Hussein**
Green /Verde
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**State Senator
District 22
Vote for 1**

Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

- ☐ **Alonzo T. Washington**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Jim Wass**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**House of Delegates
District 22
Vote for up to 3**

Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

- ☐ **Tracy Gant**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Ashanti Martinez**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Molly McKee-Seabrook**
Democratic /Demócrata
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**County Executive
Vote for 1**

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

- **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata
- **or write-in/o por escrito:**

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional

☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

☐ Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

☐ Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

☐ Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

☐ LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions Instrucciones Making Selections Como Marcar sus Selecciones  Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race. Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda. ! Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot. No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta. Optional write-in Voto escrito opcional or write-in:  To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line. Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.	Governor / Lt. Governor Vote for 1 Gobernador / Vicegobernador Vote por Uno Wes Moore and /y Aruna Miller Democratic /Demócrata Dan Cox and /y Rob Krop Republican /Republicano Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews Green /Verde Cathy White and /y Cathy Permut Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora or write-in/o por escrito: Comptroller Vote for 1 Contralor Vote por Uno Brooke Elizabeth Lierman Democratic /Demócrata Sonya Dunn Republican /Republicano or write-in/o por escrito: Attorney General Vote for 1 Procurador General Vote por Uno Anthony G. Brown Democratic /Demócrata James B. Rutledge, III Republican /Republicano or write-in/o por escrito:	Representative in Congress District 4 Vote for 1 Representante en el Congreso Distrito 4 Vote por Uno Glenn F. Ivey Democratic /Demócrata George E. McDermott Republican /Republicano Sam Hussein Green /Verde or write-in/o por escrito: State Senator District 24 Vote for 1 Senador Estatal Distrito 24 Vote por Uno Tiffany Alston Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito: House of Delegates District 24 Vote for up to 3 Cámara de Delegados Distrito 24 Vote por No Más de Tres Derrick L. Coley Democratic /Demócrata Andrea Fletcher Harrison Democratic /Demócrata LaTasha R. Ward Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: or write-in/o por escrito: County Executive Vote for 1 Ejecutivo del Condado Vote por Uno Aisha Braveboy Democratic /Demócrata or write-in/o por escrito:



County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 4 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 4 Vote por Uno
☐ Tim Adams Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026
Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

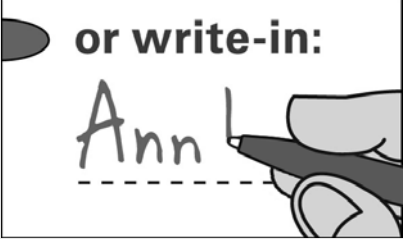
☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions Instrucciones Making Selections Como Marcar sus Selecciones  Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race. Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.  Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot. No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta. Optional write-in Voto escrito opcional  To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line. Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.	Governor / Lt. Governor Vote for 1 Gobernador / Vicegobernador Vote por Uno ☐ Wes Moore and /y Aruna Miller Democratic /Demócrata ☐ Dan Cox and /y Rob Krop Republican /Republicano ☐ Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews Green /Verde ☐ Cathy White and /y Cathy Permut Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora ☐ or write-in/o por escrito: Comptroller Vote for 1 Contralor Vote por Uno ☐ Brooke Elizabeth Lierman Democratic /Demócrata ☐ Sonya Dunn Republican /Republicano ☐ or write-in/o por escrito: Attorney General Vote for 1 Procurador General Vote por Uno ☐ Anthony G. Brown Democratic /Demócrata ☐ James B. Rutledge, III Republican /Republicano ☐ or write-in/o por escrito:	Representative in Congress District 4 Vote for 1 Representante en el Congreso Distrito 4 Vote por Uno ☐ Glenn F. Ivey Democratic /Demócrata ☐ George E. McDermott Republican /Republicano ☐ Sam Hussein Green /Verde ☐ or write-in/o por escrito: State Senator District 24 Vote for 1 Senador Estatal Distrito 24 Vote por Uno ☐ Tiffany Alston Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito: House of Delegates District 24 Vote for up to 3 Cámara de Delegados Distrito 24 Vote por No Más de Tres ☐ Derrick L. Coley Democratic /Demócrata ☐ Andrea Fletcher Harrison Democratic /Demócrata ☐ LaTasha R. Ward Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: ☐ or write-in/o por escrito: County Executive Vote for 1 Ejecutivo del Condado Vote por Uno ☐ Aisha Braveboy Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:



County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F

Bond Issue

Community College Facilities Bonds

Pregunta F

Emisión de Bonos

Bonos Para Infraestructuras de Colegios Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las instalaciones de las universidades comunitarias.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G

Bond Issue

Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G

Emisión de Bonos

Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H

Bond Issue

County Buildings Bonds

Pregunta H

Emisión de Bonos

Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides

Vote en ambos lados

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

☐ Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

☐ Jim Wass
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

☐ Tracy Gant
Democratic /Demócrata

☐ Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

☐ Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhiba, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhiba, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

☐ Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

☐ Jim Wass
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

☐ Tracy Gant
Democratic /Demócrata

☐ Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

☐ Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026 Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

☐ Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

☐ Jim Wass
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

☐ Tracy Gant
Democratic /Demócrata

☐ Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

☐ Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

Jim Wass
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

Tracy Gant
Democratic /Demócrata

Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D
Charter Amendment
County Purchasing

Pregunta D
Enmienda a la ley
Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐ **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E
Charter Amendment
County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E
Enmienda a la ley
Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐ **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 22

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 22

Vote por Uno

Alonzo T. Washington

Democratic /Demócrata

Jim Wass

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 22

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 22

Vote por No Más de Tres

Tracy Gant

Democratic /Demócrata

Ashanti Martinez

Democratic /Demócrata

Molly McKee-Seabrook

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 22

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 22

Vote por Uno

Alonzo T. Washington

Democratic /Demócrata

Jim Wass

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 22

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 22

Vote por No Más de Tres

Tracy Gant

Democratic /Demócrata

Ashanti Martinez

Democratic /Demócrata

Molly McKee-Seabrook

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

☐

Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

☐

Jim Wass
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

☐

Tracy Gant
Democratic /Demócrata

☐

Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

☐

Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional

☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff

Vote for 1

Alguacil

Vote por Uno

☐ John D. B. Carr

Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 2

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 2

Vote por Uno

☐ Terence J. Clegg

☐ Caroline Decaire-Goldin

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendmnet

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Official Ballot
Gubernatorial General Election
November 3, 2026
State of Maryland, Prince George's County

BS 303 - Page 1 of 5
020-023

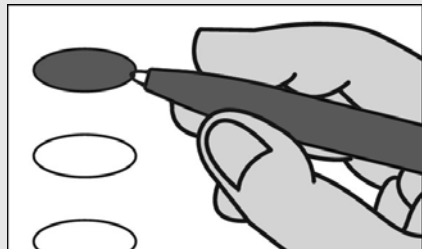
Papeleta Electoral Oficial
Elección General Gubernamental
3 de Noviembre del 2026
Estado de Maryland, Condado de Prince George's

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

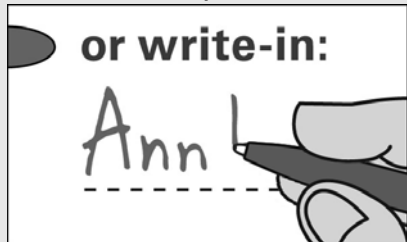


**Do not cross out or erase,
or your vote may not count.
If you make a mistake or a
stray mark, you may ask for
a new ballot.**

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

- ☐ **Wes Moore**
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

- ☐ **Dan Cox**
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

- ☐ **Andy Ellis**
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

- ☐ **Cathy White**
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido
de la Clase Trabajadora

- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Comptroller
Vote for 1**

Contralor
Vote por Uno

- ☐ **Brooke Elizabeth Lierman**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Sonya Dunn**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

- ☐ **Anthony G. Brown**
Democratic /Demócrata
- ☐ **James B. Rutledge, III**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**Representative in Congress
District 5
Vote for 1**

Representante en el Congreso
Distrito 5
Vote por Uno

- ☐ **Adrian Boafó**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Chris Chaffee**
Republican /Republicano
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

**State Senator
District 24
Vote for 1**

Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

- **Tiffany Alston**
Democratic /Demócrata
- **or write-in/o por escrito:**

**House of Delegates
District 24
Vote for up to 3**

Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

- ☐ **Derrick L. Coley**
Democratic /Demócrata
- ☐ **Andrea Fletcher Harrison**
Democratic /Demócrata
- ☐ **LaTasha R. Ward**
Democratic /Demócrata
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

- ☐ **Aisha Braveboy**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

County Council At Large Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

- ☐ **Sydney Harrison**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **Jolene Ivey**
Democratic /Demócrata
-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

-
- ☐ **or write-in/o por escrito:**

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 6

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 6

Vote por Uno

- ☐ Tyra Janet Bennett

☐ Ashley Kearney

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B
Charter Amendment
Eliminate At-large Council Members

Pregunta B
Enmienda a la ley
Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto
General

Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.

A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.

A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.

Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.

- **For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica**
- **Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica**

Question C
Charter Amendment
Bill to Change Redistricting Plan

Pregunta C
Enmienda a la ley
Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de
Redistribución

This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.

A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.

Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.

Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.

- ☐ **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica
- ☐ **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

☐

Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

☐

Jim Wass
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

☐

Tracy Gant
Democratic /Demócrata

☐

Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

☐

Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D
Charter Amendment
County Purchasing

Pregunta D
Enmienda a la ley
Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐ **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E
Charter Amendment
County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E
Enmienda a la ley
Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐ **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 24
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 24
Vote por Uno

☐ Tiffany Alston
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 24
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 24
Vote por No Más de Tres

☐ Derrick L. Coley
Democratic /Demócrata

☐ Andrea Fletcher Harrison
Democratic /Demócrata

☐ LaTasha R. Ward
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 5 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 5 Vote por Uno
☐ Shayla D. Adams-Stafford Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff

Vote for 1

Alguacil

Vote por Uno

☐ John D. B. Carr

Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendmnet

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 21
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 21
Vote por Uno

Jim Rosapepe
Democratic /Demócrata

Lee Havis
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 21
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 21
Vote por No Más de Tres

Ben Barnes
Democratic /Demócrata

Mary A. Lehman
Democratic /Demócrata

Joseline A. Peña-Melnyk
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B
Charter Amendment
Eliminate At-large Council Members

Pregunta B
Enmienda a la ley
Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto
General

Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.

A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.

A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.

Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.

- **For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica**
- **Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica**

Question C
Charter Amendment
Bill to Change Redistricting Plan

Pregunta C
Enmienda a la ley
Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de
Redistribución

This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.

A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.

Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.

Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.

- **For the Charter Amendment/** A favor de la modificación de la Carta Orgánica
- **Against the Charter Amendment/** En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore and /y Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox and /y Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White and /y Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 21
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 21
Vote por Uno

☐ Jim Rosapepe
Democratic /Demócrata

☐ Lee Havis
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 21
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 21
Vote por No Más de Tres

☐ Ben Barnes
Democratic /Demócrata

☐ Mary A. Lehman
Democratic /Demócrata

☐ Joseline A. Peña-Melnyk
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendmnet

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

☐ Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

☐ Jim Wass
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

☐ Tracy Gant
Democratic /Demócrata

☐ Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

☐ Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 4 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 4 Vote por Uno
☐ Tim Adams Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 21
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 21
Vote por Uno

Jim Rosapepe
Democratic /Demócrata

Lee Havis
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 21
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 21
Vote por No Más de Tres

Ben Barnes
Democratic /Demócrata

Mary A. Lehman
Democratic /Demócrata

Joseline A. Peña-Melnyk
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 1 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 1 Vote por Uno
☐ Michelle García Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional

☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47B
Vote for 1

Cámara de Delegados
Distrito 47B
Vote por Uno

Deni Taveras
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council District 2 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 2 Vote por Uno
☐ Victor Ramirez Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:

Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Non-Partisan Contest

Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party

Board of Education

District 3

Vote for 1

Contienda no partidista

Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político

Junta de Educación

Distrito 3

Vote por Uno

- ☐ Juan Arango-Millan

☐ Jamie McGonnigal

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1

Constitutional Amendment

(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)

Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1

Enmienda Constitucional

(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)

Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

☐

Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

☐

Jim Wass
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

☐

Tracy Gant
Democratic /Demócrata

☐

Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

☐

Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 4 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 4 Vote por Uno
☐ Tim Adams Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

<

Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

☐ Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

☐ Jim Wass
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

☐ Tracy Gant
Democratic /Demócrata

☐ Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

☐ Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

☐ Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

☐ Jim Wass
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

☐ Tracy Gant
Democratic /Demócrata

☐ Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

☐ Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 4 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 4 Vote por Uno
☐ Tim Adams Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

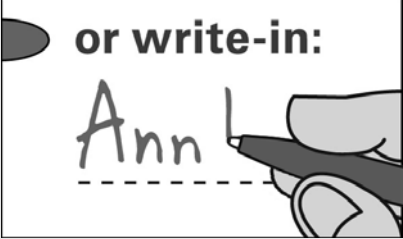
!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

Jim Wass
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

Tracy Gant
Democratic /Demócrata

Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 4 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 4 Vote por Uno
☐ Tim Adams Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

<

Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 21
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 21
Vote por Uno

☐ Jim Rosapepe
Democratic /Demócrata

☐ Lee Havis
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 21
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 21
Vote por No Más de Tres

☐ Ben Barnes
Democratic /Demócrata

☐ Mary A. Lehman
Democratic /Demócrata

☐ Joseline A. Peña-Melnyk
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 1 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 1 Vote por Uno
☐ Michelle García Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados ➔

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

Jim Wass
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

Tracy Gant
Democratic /Demócrata

Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 22

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 22

Vote por Uno

Alonzo T. Washington

Democratic /Demócrata

Jim Wass

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 22

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 22

Vote por No Más de Tres

Tracy Gant

Democratic /Demócrata

Ashanti Martinez

Democratic /Demócrata

Molly McKee-Seabrook

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026 Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendmnet

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐ Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

☐

Wes Moore and /y Aruna Miller

Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox and /y Rob Krop

Republican /Republicano

☐

Andy Ellis and /y Owen Silverman Andrews

Green /Verde

☐

Cathy White and /y Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott

Republican /Republicano

☐

Sam Hussein

Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 22

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 22

Vote por Uno

☐

Alonzo T. Washington

Democratic /Demócrata

☐

Jim Wass

Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 22

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 22

Vote por No Más de Tres

☐

Tracy Gant

Democratic /Demócrata

☐

Ashanti Martinez

Democratic /Demócrata

☐

Molly McKee-Seabrook

Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 4 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 4 Vote por Uno
☐ Tim Adams Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47B
Vote for 1

Cámara de Delegados
Distrito 47B
Vote por Uno

Deni Taveras
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2

Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 21
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 21
Vote por Uno

Jim Rosapepe
Democratic /Demócrata

Lee Havis
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 21
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 21
Vote por No Más de Tres

Ben Barnes
Democratic /Demócrata

Mary A. Lehman
Democratic /Demócrata

Joseline A. Peña-Melnyk
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐

George E. McDermott
Republican /Republicano

☐

Sam Hussein
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

☐

Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

☐

Jim Wass
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

☐

Tracy Gant
Democratic /Demócrata

☐

Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

☐

Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions

Instrucciones

Making Selections

Como Marcar sus Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in

Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor

Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador

Vote por Uno

Wes Moore

and /y

Aruna Miller

Democratic /Demócrata

Dan Cox

and /y

Rob Krop

Republican /Republicano

Andy Ellis

and /y

Owen Silverman Andrews

Green /Verde

Cathy White

and /y

Cathy Permut

Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller

Vote for 1

Contralor

Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman

Democratic /Demócrata

Sonya Dunn

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General

Vote for 1

Procurador General

Vote por Uno

Anthony G. Brown

Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress

District 4

Vote for 1

Representante en el Congreso

Distrito 4

Vote por Uno

Glenn F. Ivey

Democratic /Demócrata

George E. McDermott

Republican /Republicano

Sam Hussein

Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator

District 21

Vote for 1

Senador Estatal

Distrito 21

Vote por Uno

Jim Rosapepe

Democratic /Demócrata

Lee Havis

Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates

District 21

Vote for up to 3

Cámara de Delegados

Distrito 21

Vote por No Más de Tres

Ben Barnes

Democratic /Demócrata

Mary A. Lehman

Democratic /Demócrata

Joseline A. Peña-Melnyk

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive

Vote for 1

Ejecutivo del Condado

Vote por Uno

Aisha Braveboy

Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides

Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐ Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐ Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐ Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐ Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐ or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐ Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐ Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐ Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐ James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

☐ Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

☐ George E. McDermott
Republican /Republicano

☐ Sam Hussein
Green /Verde

☐ or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

☐ Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

☐ Jim Wass
Republican /Republicano

☐ or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3
Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

☐ Tracy Gant
Democratic /Demócrata

☐ Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

☐ Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

☐ or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐ Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 4 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 4 Vote por Uno
☐ Tim Adams Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 22
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 22
Vote por Uno

Alonzo T. Washington
Democratic /Demócrata

Jim Wass
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 22
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 22
Vote por No Más de Tres

Tracy Gant
Democratic /Demócrata

Ashanti Martinez
Democratic /Demócrata

Molly McKee-Seabrook
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:

Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 3 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 3 Vote por Uno
☐ Juan Arango-Millan
☐ Jamie McGonnigal
☐ or write-in/o por escrito:

Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendment

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 21
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 21
Vote por Uno

Jim Rosapepe
Democratic /Demócrata

Lee Havis
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 21
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 21
Vote por No Más de Tres

Ben Barnes
Democratic /Demócrata

Mary A. Lehman
Democratic /Demócrata

Joseline A. Peña-Melnyk
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
County Council District 3 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 3 Vote por Uno
☐ Eric C. Olson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No
State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno
☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito:
Non-Partisan Contest Candidates in this contest may or may not be affiliated with any political party Board of Education District 2 Vote for 1 Contienda no partidista Los candidatos en esta contienda pueden estar o no estar afiliados a ningún partido político Junta de Educación Distrito 2 Vote por Uno
☐ Terence J. Clegg
☐ Caroline Decaire-Goldin
☐ or write-in/o por escrito:
Question 1 Constitutional Amendment (Ch. 155 of the 2026 Legislative Session) Arbitration Reform for State Employees Act of 2026 Pregunta 1 Enmienda Constitucional (Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026) Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026
Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order. A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker. A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same. (Amending Article III of the Maryland Constitution) Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral. Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral. Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual. (Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland) ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional
Vote All Sides/ Vote en ambos lados

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3
Constitutional Amendment
(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)
Election Districts – General Assembly and
Representatives in Congress

Pregunta 3
Enmienda Constitucional
(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de
2026)
Distritos Electorales – Asamblea General y
Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐

For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐

Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A
Charter Amendment
Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A
Enmienda a la ley
Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district.
A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members.
A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito.
Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing.
A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission.
Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública.
Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos.
For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendmnet

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

</

Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1

Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1

Contralor
Vote por Uno

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

Sonya Dunn
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1

Procurador General
Vote por Uno

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 4
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 4
Vote por Uno

Glenn F. Ivey
Democratic /Demócrata

George E. McDermott
Republican /Republicano

Sam Hussein
Green /Verde

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 21
Vote for 1

Senador Estatal
Distrito 21
Vote por Uno

Jim Rosapepe
Democratic /Demócrata

Lee Havis
Republican /Republicano

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 21
Vote for up to 3

Cámara de Delegados
Distrito 21
Vote por No Más de Tres

Ben Barnes
Democratic /Demócrata

Mary A. Lehman
Democratic /Demócrata

Joseline A. Peña-Melnyk
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1

Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados





County Council At Large Vote for up to 2 Miembro del Concejo Representando el Condado Vote por No Más de Dos
☐ Sydney Harrison Democratic /Demócrata
☐ Jolene Ivey Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

County Council District 1 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 1 Vote por Uno
☐ Michelle García Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve
☐ LaKeecia Allen
☐ Scott M. Carrington
☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards
☐ Stacey Cobb Smith
☐ Althea Stewart Jones
☐ Donnaka Varner Lewis
☐ Michael Ray Pearson
☐ Joseph C. Ruddy, III
☐ Todd Steuart
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo
☐ Yes /Si
☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno
☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno
☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno
☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____

Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres
☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata
☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata
☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____
☐ or write-in/o por escrito: _____

Vote All Sides Vote en ambos lados	



Sheriff
Vote for 1
Alguacil
Vote por Uno

☐ John D. B. Carr
Democratic /Demócrata

☐ or write-in/o por escrito:

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional



Question 2

Constitutional Amendment

(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)

Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2

Enmienda Constitucional

(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)

Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhibe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhibe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional

☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides

Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

<

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendmnet

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I

Bond Issue

Library Facilities Bonds

Pregunta I

Emisión de Bonos

Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question J

Bond Issue

Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J

Emisión de Bonos

Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐ **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada

☐ **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada



Instructions
Instrucciones

Making Selections
Como Marcar sus
Selecciones



Fill in the oval to the left of the name of your choice. You must blacken the oval completely, and do not make any marks outside of the oval. You do not have to vote in every race.

Llene el óvalo a la izquierda del nombre de su selección. Debe rellenar completamente el óvalo. No haga ninguna marca fuera del óvalo. No tiene que votar en cada contienda.

!

Do not cross out or erase, or your vote may not count. If you make a mistake or a stray mark, you may ask for a new ballot.

No debe tachar o borrar, o su voto no se contará. Si comete un error o hace una marca demás, puede solicitar una nueva papeleta.

Optional write-in
Voto escrito opcional

or write-in:



To add a candidate, fill in the oval to the left of "or write-in" and print the name clearly on the dotted line.

Para añadir un candidato por escrito, llene el óvalo a la izquierda de <or write-in/o por escrito> e imprima el nombre del candidato en forma clara en la línea punteada.

Governor / Lt. Governor
Vote for 1
Gobernador / Vicegobernador
Vote por Uno

☐

Wes Moore
and /y
Aruna Miller
Democratic /Demócrata

☐

Dan Cox
and /y
Rob Krop
Republican /Republicano

☐

Andy Ellis
and /y
Owen Silverman Andrews
Green /Verde

☐

Cathy White
and /y
Cathy Permut
Working Class Party /Partido de la Clase Trabajadora

☐

or write-in/o por escrito:

Comptroller
Vote for 1
Contralor
Vote por Uno

☐

Brooke Elizabeth Lierman
Democratic /Demócrata

☐

Sonya Dunn
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Attorney General
Vote for 1
Procurador General
Vote por Uno

☐

Anthony G. Brown
Democratic /Demócrata

☐

James B. Rutledge, III
Republican /Republicano

☐

or write-in/o por escrito:

Representative in Congress
District 8
Vote for 1
Representante en el Congreso
Distrito 8
Vote por Uno

☐

Jamie Raskin
Democratic /Demócrata

☐

Cheryl Riley
Republican /Republicano

☐

Nancy Wallace
Green /Verde

☐

or write-in/o por escrito:

State Senator
District 47
Vote for 1
Senador Estatal
Distrito 47
Vote por Uno

☐

Malcolm Augustine
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

House of Delegates
District 47B
Vote for 1
Cámara de Delegados
Distrito 47B
Vote por Uno

☐

Deni Taveras
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

County Executive
Vote for 1
Ejecutivo del Condado
Vote por Uno

☐

Aisha Braveboy
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

County Council At Large
Vote for up to 2
Miembro del Concejo
Representando el Condado
Vote por No Más de Dos

☐

Sydney Harrison
Democratic /Demócrata

☐

Jolene Ivey
Democratic /Demócrata

☐

or write-in/o por escrito:

☐

or write-in/o por escrito:

Vote All Sides
Vote en ambos lados



County Council District 1 Vote for 1 Concejo del Condado Distrito 1 Vote por Uno ☐ Michelle García Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Circuit Court Circuit 7 Vote for up to 9 Juez de la Corte de Circuito Circuito 7 Vote por No Más de Nueve ☐ LaKeecia Allen ☐ Scott M. Carrington ☐ Ada Elizabeth Clark-Edwards ☐ Stacey Cobb Smith ☐ Althea Stewart Jones ☐ Donnaka Varner Lewis ☐ Michael Ray Pearson ☐ Joseph C. Ruddy, III ☐ Todd Steuart ☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
Justice, Supreme Court of Maryland Circuit 4 Peter Killough Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte Suprema de Maryland Circuito 4 Peter Killough Vote sí o no Para continuar en el cargo ☐ Yes /Si ☐ No /No
Judge, Appellate Court of Maryland At Large Dan Friedman Vote Yes or No For Continuance in Office Juez, Corte de Apelaciones de Maryland Dan Friedman Vote sí o no Para continuar en el cargo ☐ Yes /Si ☐ No /No

State's Attorney Vote for 1 Fiscal del Estado Vote por Uno ☐ Tara Jackson Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Clerk of the Circuit Court Vote for 1 Secretario de la Corte del Circuito Vote por Uno ☐ Qiana Johnson Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Register of Wills Vote for 1 Registrador Testamentario Vote por Uno ☐ Jocelyn Route Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
Judge of the Orphans' Court Vote for up to 3 Juez de la Corte de Huérfanos Vote por No Más de Tres ☐ Wendy Alise Cartwright Democratic /Demócrata ☐ Jason A. DeLoach Democratic /Demócrata ☐ Athena Malloy Groves Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
☐ or write-in/o por escrito:
Sheriff Vote for 1 Alguacil Vote por Uno ☐ John D. B. Carr Democratic /Demócrata ☐ or write-in/o por escrito:

Vote All Sides Vote en ambos lados ➔

Question 1
Constitutional Amendment
(Ch. 155 of the 2026 Legislative Session)
Arbitration Reform for State Employees Act of 2026

Pregunta 1
Enmienda Constitucional
(Capítulo 155 de la Sesión Legislativa de 2026)
Ley de Reforma del Arbitraje para los Empleados Estatales de 2026

Providing that each budget submitted by the Governor shall include proposed expenditures necessary to implement wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment in each collective bargaining memorandum of understanding with State employees, whether the State and State employees reached those terms and conditions by mutual agreement or through a neutral decider's order.

A vote FOR this amendment means that the Governor has to include money in the proposed State budget to pay for agreements between the State and its employees. Agreements might include changes to wages, hours, fringe benefits, health benefits, and other terms and conditions of employment. The Governor must put enough money in the State budget to cover the agreed upon pay and benefits for employees, whether those terms were negotiated or decided by a neutral decision-maker.

A vote AGAINST the amendment means that the law about funding agreements between the State and State employees stays the same.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

Dispone que cada presupuesto presentado por el Gobernador debe incluir los gastos propuestos necesarios para implementar los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y demás términos y condiciones de empleo establecidos en cada memorando de entendimiento de negociación colectiva con los empleados estatales, ya sea que el Estado y los empleados estatales hayan llegado a dichos términos y condiciones mediante mutuo acuerdo o mediante la decisión de un árbitro neutral.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que el Gobernador debe incluir fondos en el presupuesto estatal propuesto para pagar los acuerdos entre el Estado y sus empleados. Los acuerdos podrían incluir cambios en los salarios, las horas de trabajo, los beneficios complementarios, los beneficios de salud y otros términos y condiciones de empleo. El Gobernador debe incluir fondos suficientes en el presupuesto estatal para cubrir el pago y los beneficios acordados para los empleados, ya sea que dichos términos hayan sido negociados o decididos por un tomador de decisiones neutral.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que la ley sobre el financiamiento de los acuerdos entre el Estado y los empleados estatales permanece igual.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Question 2
Constitutional Amendment
(Ch. 878 of the 2026 Legislative Session)
Temporary Appointments on the Commission on Judicial Disabilities

Pregunta 2
Enmienda Constitucional
(Capítulo 878 de la Sesión Legislativa de 2026)
Nombramientos Temporales en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales

Authorizing temporary substitute appointments to the Commission on Judicial Disabilities when a member is recused or disqualified, or when a member's term expires. In these situations, the Commission Chair may recall a former member of the Commission, or the Governor, at the request of the Commission Chair, may appoint a temporary substitute member or extend the term of a current member until a permanent replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote FOR this amendment means that temporary appointments to the Commission are allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends without a replacement. The Commission Chair can temporarily fill an opening on the Commission with a former member. The Governor can, at the request of the Commission Chair, pick a temporary substitute to fill an opening on the Commission or extend the term of a current member until a replacement is appointed. Only individuals who meet the constitutional eligibility requirements may be recalled or appointed to the Commission.

A vote AGAINST the amendment means that current membership rules for the Commission stay the same. Temporary appointments are not allowed if a member is recused, disqualified, or if a member's term ends.

(Amending Article IV of the Maryland Constitution)

Autoriza nombramientos temporales sustitutos en la Comisión sobre Discapacidades Judiciales cuando un miembro se inhiba o sea descalificado, o cuando expire el mandato de un miembro. En estas situaciones, el Presidente de la Comisión puede convocar nuevamente a un miembro anterior de la Comisión, o el Gobernador, a solicitud del Presidente de la Comisión, puede nombrar a un miembro sustituto temporal o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo permanente. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto A FAVOR de esta enmienda significa que se permiten los nombramientos temporales en la Comisión si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si el mandato de un miembro finaliza sin que haya un reemplazo. El Presidente de la Comisión puede cubrir temporalmente una vacante en la Comisión con un miembro anterior. El Gobernador puede, a solicitud del Presidente de la Comisión, elegir un sustituto temporal para cubrir una vacante en la Comisión o extender el mandato de un miembro actual hasta que se nombre un reemplazo. Solo las personas que cumplan con los requisitos constitucionales de elegibilidad podrán ser convocadas nuevamente o nombradas a la Comisión.

Un voto EN CONTRA de la enmienda significa que las reglas actuales de membresía de la Comisión permanecen iguales. No se permiten nombramientos temporales si un miembro se inhíbe, es descalificado, o si finaliza el mandato de un miembro.

(Enmienda al Artículo IV de la Constitución de Maryland)

- ☐ **For the Constitutional Amendment/** A favor de la Enmienda Constitucional
- ☐ **Against the Constitutional Amendment/** En contra de la Enmienda Constitucional

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question 3

Constitutional Amendment

(Ch. 881 of the 2026 Legislative Session)

Election Districts – General Assembly and Representatives in Congress

Pregunta 3

Enmienda Constitucional

(Capítulo 881 de la Sesión Legislativa de 2026)

Distritos Electorales – Asamblea General y Representantes en el Congreso

FOR the purpose of clarifying that certain requirements apply only to districts for the election of members of the Senate of Maryland and the House of Delegates; authorizing the General Assembly to grant original jurisdiction to the Supreme Court of Maryland to review the congressional districting plan of the State; and providing that nothing in the Maryland Constitution provides applicable criteria for the boundaries of a congressional districting plan.

(Amending Article III of the Maryland Constitution)

PARA los fines de aclarar que ciertos requisitos se aplican únicamente a los distritos para la elección de miembros del Senado de Maryland y de la Cámara de Delegados; autorizar a la Asamblea General a otorgar jurisdicción original a la Corte Suprema de Maryland para revisar el plan de distritos congresionales del estado; y disponer que nada en la Constitución de Maryland establece los criterios aplicables para los límites de un plan de distritos congresionales.

(Enmienda al Artículo III de la Constitución de Maryland)

☐ For the Constitutional Amendment/ A favor de la Enmienda Constitucional

☐ Against the Constitutional Amendment/ En contra de la Enmienda Constitucional

Question A

Charter Amendment

Harmful Businesses Taxes and Fees

Pregunta A

Enmienda a la ley

Empresas Nocivas: Impuestos y Tarifas

To allow the County to impose taxes and fees on the operators of businesses deemed to have an adverse impact on community health, safety, and welfare, or County economic development, including, but not limited to, tobacco stores, liquor stores, and self-storage, by removing the requirement that the public vote on such taxes and fees.

A vote for this measure will allow the County to impose taxes and fees, to the extent authorized by law, on operators of businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development. A vote against this measure will prevent the County from imposing taxes and fees on businesses that negatively impact the quality-of-life of County residents or economic development.

Para que el condado pueda imponer impuestos y tarifas a los titulares de empresas que se considere que tienen repercusiones negativas en la salud, la seguridad y el bienestar de la comunidad, o en el desarrollo económico del condado, incluidos, entre otros, las tabaquerías, las licorerías y los almacenes de alquiler, mediante la eliminación del requisito de que la ciudadanía vote sobre dichos impuestos y tarifas.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado recaudar impuestos y tarifas, en la medida en que esté autorizado a hacerlo por ley, a los titulares de empresas que afecten negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado imponga impuestos y tarifas que se imponen a las empresas y que afectan negativamente la calidad de vida de los residentes del condado o el desarrollo económico.

☐ For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐ Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question B Charter Amendment Eliminate At-large Council Members
Pregunta B Enmienda a la ley Eliminar a Los Concejales Electos Por Voto General
Effective December 2030, and for each subsequent election cycle, this measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members by eliminating the two at-large council seats which do not represent a specific council district. This measure will provide for more efficient and cost-effective elections and will restore the voting strength of communities and neighborhoods in each district. A vote for the measure will reduce the County Council membership from 11 members to 9 members and eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A vote against the measure will keep the County Council membership at 11 members and will not eliminate spending of taxpayer dollars for general and special elections for at-large members and for the compensation of the offices for at-large members. A partir de diciembre de 2030, y en cada ciclo electoral posterior, esta medida reducirá el número de miembros del Concejo del Condado de 11 a 9, mediante la eliminación de los dos escaños generales del concejo que no representan a un distrito específico. Esta medida permitirá que las elecciones sean más eficientes y rentables, y restablecerá el peso electoral de las comunidades y los vecindarios en cada distrito. Si se aprueba esta medida, el número de miembros del Concejo del Condado se reducirá de 11 a 9 eliminará el gasto de dinero de los contribuyentes destinado a las elecciones generales y especiales de los miembros de representación general, así como a la remuneración de los cargos de dichos miembros. Un voto en contra de la medida mantendrá el número de miembros del Concejo del Condado en 11 y no eliminará el gasto de los fondos de los contribuyentes destinados a las elecciones generales y especiales para los miembros de representación general, ni a la remuneración de los cargos de dichos miembros. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question C Charter Amendment Bill to Change Redistricting Plan
Pregunta C Enmienda a la ley Proyecto de Ley Para Modificar el Plan de Redistribución
This measure provides that if the County Council passes a law to change the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission it shall do so by bill and not by resolution after notice and public hearing. A vote for this measure will correct Section 305 of the Charter to require the County Council to adopt a bill and not a resolution when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. A vote against this measure will not correct Section 305 of the Charter and may result in the County Council adopting a resolution instead of a bill when it changes the redistricting plan proposed by the Redistricting Commission. Esta medida establece que, si el Concejo del Condado aprueba una ley para modificar el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos, deberá hacerlo mediante un proyecto de ley y no mediante una resolución, previa notificación y audiencia pública. Un voto a favor de esta medida modificará la sección 305 de la Carta Orgánica para exigir al Concejo del Condado que adopte un proyecto de ley y no una resolución cuando se modifique el plan de redistribución de circunscripciones propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. Un voto en contra de esta medida no modificará la sección 305 de la Carta Orgánica y podría dar lugar a que el Concejo del Condado apruebe una resolución en lugar de un proyecto de ley cuando modifique el plan de redistribución de distritos propuesto por la Comisión de Redistribución de Distritos. For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question D

Charter Amendment

County Purchasing

Pregunta D

Enmienda a la ley

Compras del Condado

This measure will allow the County Purchasing Agent to sign all purchasing documents to promote flexibility in conducting government operations. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services.

A vote for this measure will expand the signature authority of the County Purchasing Agent. It will also allow the County to partner with other public entities to buy goods and services. A vote against this measure will maintain the current, more limited, signature authority of the County Purchasing Agent and will limit opportunities for the County to partner with other public entities to buy goods and services.

Esta medida permitirá al responsable de compras del condado firmar todos los documentos de compra con el fin de promover la flexibilidad en la gestión de las actividades gubernamentales. Además, permitirá al condado colaborar con otras entidades públicas para la adquisición de bienes y servicios.

Un voto a favor de esta medida ampliará la facultad de firma del responsable de compras del condado. Además, permitirá al condado asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios. Un voto en contra de esta medida mantendrá la autoridad actual (más limitada) del agente de compras del condado y restringirá las oportunidades del condado de asociarse con otras entidades públicas para adquirir bienes y servicios.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question E

Charter Amendmnet

County Union Independent Arbitration Service

Pregunta E

Enmienda a la ley

Servicio de Arbitraje Independiente de la Unión del Condado

This policy will allow unionized County employees to submit disputed labor issues to an independent arbitration service for arbitration.

A vote for this measure will allow unionized County employees to use an additional independent arbitration service to resolve disputed labor issues. A vote against this measure will maintain current labor dispute options for unionized County employees to resolve disputed labor issues.

Esta política permitirá a los empleados sindicalizados del condado someter a arbitraje los conflictos laborales ante un servicio de arbitraje independiente.

Un voto a favor de esta medida permitirá a los empleados sindicalizados del condado recurrir a un servicio de arbitraje independiente adicional para resolver controversias laborales. Un voto en contra de esta medida mantendrá las opciones actuales de resolución de conflictos laborales para que los empleados sindicalizados del condado puedan resolver los asuntos laborales en disputa.

☐

For the Charter Amendment/ A favor de la modificación de la Carta Orgánica

☐

Against the Charter Amendment/ En contra de la modificación de la Carta Orgánica

Question F
Bond Issue
Community College Facilities Bonds

Pregunta F
Emisión de Bonos
Bonos Para Infraestructuras de Colegios
Comunitarios

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds of up to \$67,306,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Community College Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Community College Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Community College Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener fondos mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$67,306,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de las instalaciones de las universidades comunitarias.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar universidades comunitarias. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar las instalaciones de las universidades comunitarias.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question G
Bond Issue
Public Works and Transportation Bonds

Pregunta G
Emisión de Bonos
Bonos de Obras Públicas y Transporte

This measure will authorize the County to borrow money by issuing bonds of up to \$140,089,000 to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for roads, bridges, parking lots, and maintenance facilities.

Esta medida autorizará al condado a obtener financiación mediante la emisión de bonos por un importe máximo de \$140,089,000 para financiar carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para financiar las carreteras, puentes, aparcamientos e instalaciones de mantenimiento. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los gastos de carreteras, puentes, estacionamientos e instalaciones de mantenimiento.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Question H
Bond Issue
County Buildings Bonds

Pregunta H
Emisión de Bonos
Bonos Para Edificios del Condado

This measure will enable the County to borrow money by issuing bonds of up to \$117,848,000 to pay for the design, construction, acquisition, improvement, or repair of County Buildings.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for County buildings. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for County buildings.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto máximo de \$117,848,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de los edificios del condado.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar edificios del condado. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado obtenga financiación mediante la emisión de bonos para sufragar los edificios del condado.

- **For the Referred Law/** A favor de la ley mencionada
- **Against the Referred Law/** En contra de la ley mencionada

Vote All Sides
Vote en ambos lados



Question I
Bond Issue
Library Facilities Bonds

Pregunta I
Emisión de Bonos
Bonos Para las Instalaciones de la Biblioteca

This measure will allow the County to borrow money and issue bonds of up to \$33,656,000 to build, expand, repair, or improve County library buildings and facilities. This includes acquiring and developing library sites, hiring architects and engineers, and purchasing equipment needed to operate those facilities.

A vote for this measure will allow the County to borrow money and issue bonds to build, expand and repair County library facilities. A vote against this measure will prevent the County from borrowing money and issuing bonds to build, expand and repair County library facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener préstamos y emitir bonos por un monto máximo de \$33,656,000 para construir, ampliar, reparar o mejorar los edificios y las instalaciones de las bibliotecas del condado. Esto incluye la adquisición y construcción de las sedes de las bibliotecas, la contratación de arquitectos e ingenieros y la adquisición del equipamiento necesario para gestionar dichas instalaciones.

Un voto a favor de esta medida permitirá al condado solicitar préstamos y emitir bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado. Un voto en contra de esta medida impedirá que el condado solicite préstamos y emita bonos para construir, ampliar y reparar las instalaciones de las bibliotecas del condado.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

Question J
Bond Issue
Public Safety Facilities Bonds

Pregunta J
Emisión de Bonos
Bonos Para Instalaciones de Seguridad Pública

This measure will allow the County to borrow money by issuing bonds in an amount of up to \$53,503,000 to finance the design, construction, acquisition, improvement, or repair of Public Safety Facilities including Fire Department Facilities.

A vote "for" this measure will allow the County to borrow money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities. A vote "against" this measure will prevent the County from borrowing money by issuing bonds to pay for Public Safety Facilities.

Esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos por un monto de hasta \$53,503,000 para financiar el diseño, la construcción, la adquisición, la mejora o la reparación de instalaciones de seguridad pública, incluidas las del cuerpo de bomberos.

Un voto "a favor" de esta medida permitirá al condado obtener financiación mediante la emisión de bonos para sufragar instalaciones de seguridad pública. Un voto "en contra" de esta medida impedirá que el condado solicite un préstamo mediante la emisión de bonos para financiar las instalaciones de seguridad pública.

☐

For the Referred Law/ A favor de la ley mencionada

☐

Against the Referred Law/ En contra de la ley mencionada

